

31-9034

Cocraft®

CHAINSAW

37 cm³

HC 3800

MOTORSÅG
MOOTTORISAHÄ

MOTORSÄG
MOTORSÄGE



Important:

Read the entire instruction manual carefully and make sure that you fully understand it before you use the equipment. Keep the manual for future reference.

Viktig information:

Läs hela bruksanvisningen noggrant och försäkra dig om att du har förstått den innan du använder utrustningen. Spara bruksanvisningen för framtida bruk.

Viktig informasjon:

Les disse anvisningene nøye og forsikre deg om at du forstår dem, før du tar produktet i bruk. Ta vare på anvisningene for seinere bruk.

Tärkeää tietoa:

Lue nämä ohjeet huolellisesti ja varmista että olet ymmärtänyt ne, ennen kuin alat käyttää laitetta. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.

Wichtiger Hinweis:

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und aufbewahren.



Art.no Model
31-9034 WLCS38A-375

Ver. 20190109
Original instructions
Bruksanvisning i original
Originalbruksanvisning
Alkuperäinen käyttöohje
Original Bedienungsanleitung

ENGLISH

SVENSKA

NORSK

SUOMI

DEUTSCH

Chainsaw

Art.no 31-9034 Model WLCS38A-375

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference.

We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data.

In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

Safety



Warning: Read all safety information, warnings and instructions. Failure to read safety information, warnings and instructions can lead to fire, property damage or serious personal injury.

Persons (including children) whose physical, sensory or mental capability or lack of experience and knowledge means that they cannot use the saw in a safe way must not use it without supervision or instruction. Children shall be supervised to ensure that they do not play with the saw.

1) Work area safety

- a) **Keep the work area clean and well illuminated.** Cluttered and poorly lit areas invite accidents. Rags, clothing, cables, gloves or other materials must not be left in the work area.
- b) **Do not use the saw in explosive environments, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**
The saw can create sparks which may ignite dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away from the area when you are using the saw.** Distractions can cause you to lose control.

2) Personal safety

- a) **Pay attention to what you are doing and use common sense when using the saw.** Never use the saw if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. One moment of inattention while using a chainsaw may result in serious injury.
- b) **Wear protective clothing. Always wear safety glasses.** Using protective clothing such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets and ear defenders reduces the risk of injury.
- c) **Remove all service tools/keys before starting the chainsaw.** A spanner or other tool which has been left on a rotating part of the saw could result in an injury.
- d) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This will allow you to have better control of the saw in unexpected situations.
- e) **Wear suitable clothing. Do not wear loose-fitting clothing or jewellery. Keep hair, clothes and gloves away from moving parts.** Loose-fitting clothes, jewellery or long hair could become caught in moving parts.

3) Use and maintenance of the saw

- a) **Do not force the saw.** Make sure that the saw is designed for the work you are about to perform. The saw must only be used as described in this instruction manual.
 - b) **Do not use the saw if the power switch is not functioning properly.** Any saw that cannot be controlled by the power switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Store chainsaws that are not being used out of children's reach. Do not allow people who are unfamiliar with chainsaws or these instructions to operate them.** Chainsaws can be dangerous if they fall into the hands of inexperienced users.
 - d) **Properly maintain the saw.** Check for misalignment, binding of moving parts, broken parts or anything else which might affect the operation of the saw. If any damage is noticed, have the saw repaired before using. Many accidents are caused by poorly maintained saws.
 - e) **Keep the chain sharp and clean.** Properly maintained chains with sharp edges are easier to control.
 - f) **Use the saw, and any accessories in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the saw for a purpose other than that for which it is intended could result in a dangerous situation.
- **Keep all parts of your body away from the saw chain once the saw has been started. Before starting the saw, check that the saw chain is not in contact with any objects and can run freely.** *Even a brief moment of inattention can lead to the saw chain fastening in an item of clothing or a body part.*
 - **Always hold the saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Never hold the saw in any other way, it increases the risk of personal injury.**

- **Use protective eyewear and hearing protection.** Protective equipment for hands, head, legs and feet are also recommended. *Wearing the correct type of safety clothing reduces the risk of personal injury from the saw chain or flying debris from the sawing.*
- **Never climb a tree to operate the chainsaw.** *Using a chainsaw in a tree can result in personal injury.*
- **Make sure that you stand on a firm, level surface when you use the saw.** *Slippery and unstable platforms such as ladders can result in a loss of balance and loss of control over the saw.*
- **Be prepared for branches under tension to spring back during the sawing process.** *When the tension in branches is released they can spring back and strike chainsaw operators causing them to lose control of their saws.*
- **Be very careful when cutting brush and saplings.** *Thin twigs can get caught in the saw chain and be projected towards you or cause you to lose your balance.*
- **Always carry the chainsaw by the front handle with the guide bar pointing away from your body. The scabbard must always be fitted when the chainsaw is being transported or stored.** *Using the chainsaw correctly will reduce the likelihood of contact with the saw chain when it is in motion.*
- **Follow the instructions regarding lubrication, chain tensioning and changing of accessories.** *An improperly tensioned or lubricated chain increases the risk of chain breakage or kickback.*
- **Always keep the handles dry, clean and free of oil and grease.** *Slippery handles covered in oil can cause you to lose control over the saw.*
- **Cut wood only. The saw is not designed for sawing plastic, hardboard or other building materials not made of wood.** *Using the saw to saw a material it was not designed to saw could lead to a dangerous situation.*

Causes and prevention of kickback

Kickback can occur when the tip of the guide bar contacts an object or if the saw cut closes and traps the chain.

If the tip of the guide bar touches an object it can cause a reaction which throws the guide bar back up towards the operator.

Pinching the saw chain along the top of the guide bar may push the guide bar rapidly back towards the operator.

All of these reactions may cause you to lose control of the saw which could result in serious personal injury.

Do not rely solely on the safety features fitted to the saw. When using the saw you yourself must take precautions to prevent accidents and injuries. Kickback is caused either by poor maintenance, an incorrect sawing method or using the saw for the wrong purpose. This can be avoided by following the following safety precautions:

- **If you understand what causes kickback the risk of being surprised and losing control will be reduced.**
- **Hold the saw firmly with both hands. Hold the saw with your right hand on the rear handle and your left hand on the front handle. Maintain a firm grip with thumbs and fingers encircling the handles and your arms and body positioned in such a way that you can resist kickback forces should they occur.** *You can control the forces arising from a kickback if the correct precautions are taken. Never let go of the saw when the engine is running.*
- **Make sure that the work area is free of obstacles.** *Never let the tip of the guide bar contact a tree trunk, branch or other object.*
- **Always saw using full throttle.**
- **Do not overreach and do not saw above shoulder height.** *This will help you to prevent the tip of the guide bar from accidentally coming into contact with objects and and cause you to lose control over the saw if something unexpected should happen.*
- **Follow the manufacturer's instructions regarding sharpening and maintenance of the saw chain.** *A blunt chain also increases the likelihood of kickback.*
- **Use only those replacement parts, guide bar and saw chain recommended by the manufacturer.** *Using a guide bar or saw chain of the incorrect type can lead to kickback or chain breakage.*

WARNING: BEWARE OF KICKBACK!



Warning: Kickback poses a serious accident risk and can cause the operator to lose control of the saw. This can result in serious injury to the operator and any bystanders. Be vigilant at all times.
Kickback caused by the nose or tip of the guide bar touching an object or by the wood closing and pinching the saw chain in the cut is the main cause of chainsaw accidents.

General safety rules

- Never use the saw when you are tired, sick, under the influence of alcohol or medicine.
- Local regulations may restrict the age of the operator; check what minimum operator age requirements apply to your region.
- Always be careful when handling fuel. Wipe off any spilt fuel and move the saw at least 3 metres away from the refuelling location before starting it.
- Remove any sources of ignition and see that there are no sparks, naked flames, lit cigarettes, etc. in the area where the fuel is mixed, used or stored.
- Never smoke when refuelling or operating the saw.
- Do not permit anyone other than the operator to come close to the saw when it is being started or used. Children, pets and onlookers should be kept at least 10 metres away from the saw when it is being started or used.
- Never begin using the saw without having full view of the entire work area. Keep your proper footing and balance and make sure that you have a planned retreat path to a safe place away from the falling tree.
- Never work alone, always have a person close by whom you can call if you need help.
- Never work in poor light conditions, heavy rain or strong wind.
- The saw must only be used for cutting natural untreated wood.
- Never use the chainsaw on treated wood.
- The saw must not be used for clearing brush.
- Make sure that the saw chain is not in contact with any object before starting.
- Always carry the chainsaw with the engine shut off, the guide bar to the rear and the silencer pointing away from the body.
- Always inspect the saw before starting it. Do not start it if there are worn, missing or damaged parts. Never use the saw if it is damaged, incorrectly adjusted or incorrectly assembled. When the engine has started: Check that the chain saw stops completely when you let go of the throttle.
- Any service of the saw other than that mentioned in this instruction manual should be carried out by qualified service personnel.
- Always shut off the engine before placing the saw on the ground.
- Use extreme caution when cutting brush and saplings because slender material may fasten in the saw chain and be whipped towards you or pull you off balance. Be careful when cutting limbs under tension. Guard against falling branches and be alert for springback and pinching of the guide bar when the tension in the fibres of the wood is released.
- Keep the handles dry, clean and free of oil and fuel mixture.
- Operate the chainsaw only in well-ventilated areas.
- Never operate the saw in a tree unless you have been specially trained for such work.
- Never transport the saw without the scabbard fitted.
- Never operate the saw close to flammable liquids or gases, doing so poses a risk of fire or explosion.
- Never refuel, top up the oil or perform any maintenance to the saw when the engine is running.
- First-time users should be equipped with safety equipment and be instructed in the correct use of the chainsaw by an experienced operator.
- Never start the saw indoors. The saw will emit poisonous exhaust gases as soon as it is started, these gases may be invisible and odourless but are harmful if inhaled. Be aware that the saw will produce harmful sawdust and oil mist from chain lubrication, protect yourself accordingly.
- Always wear gloves and keep your hands warm when using the product. Long-term exposure to hand-arm vibration from using a chainsaw can lead to permanent damage to hands and arms. If you experience symptoms such as poor blood circulation, white finger tips, reduction in sense of touch, numbness or tingling in fingers, contact a doctor.
- Drive in the spiked bumper directly behind the intended cut and let this be the hinge around which the saw pivots.

Safety symbols



Make sure that you have read and understood the entire instruction manual before starting to use the product.



Wear an approved helmet, approved ear defenders and safety glasses/visor.



Improper use can cause injury and damage to the product.



Warning: Risk of kickback.



Always hold the product with both hands.



Do not use the product in the rain.



Always wear safety gloves.



Wear a mask in dusty conditions.

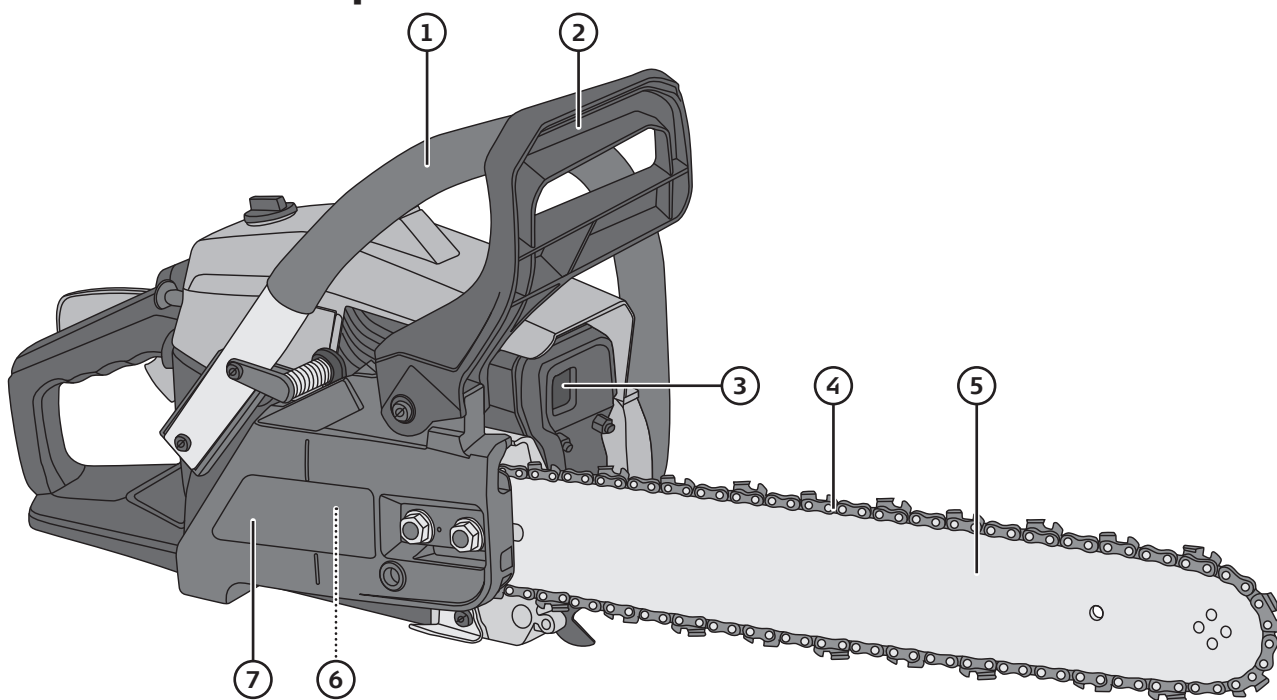


In accordance with essential applicable safety standards of European directives.

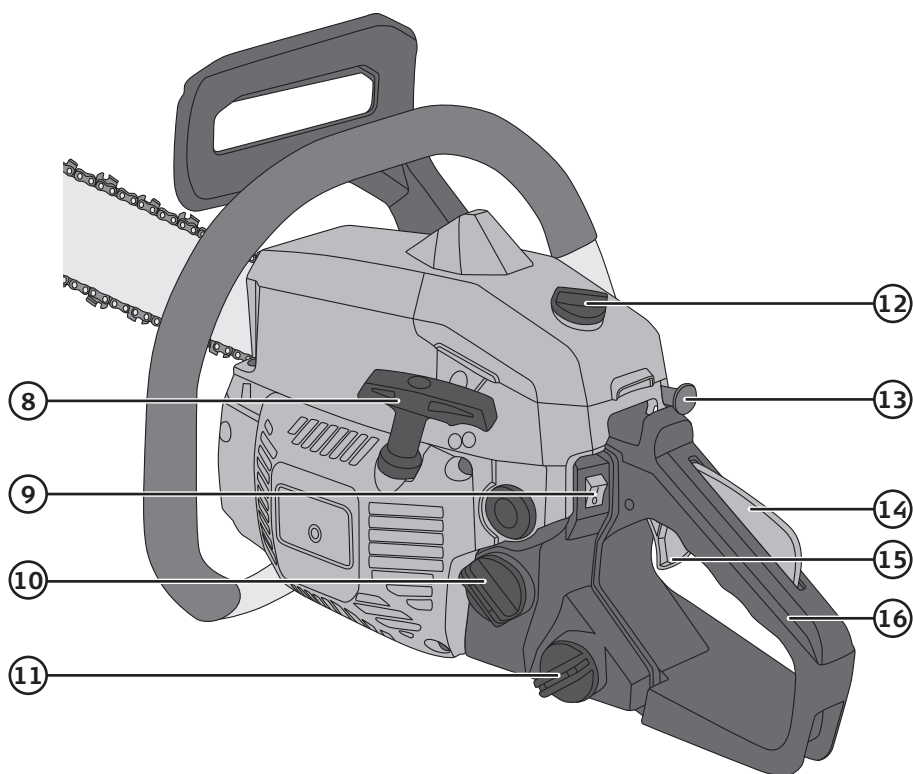


Always wear approved safety shoes.

Product description

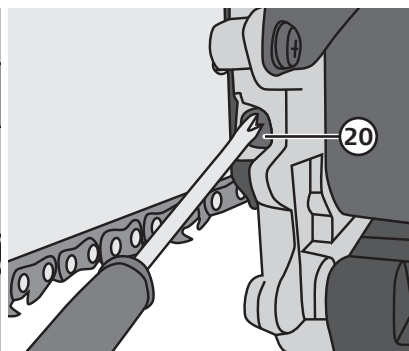
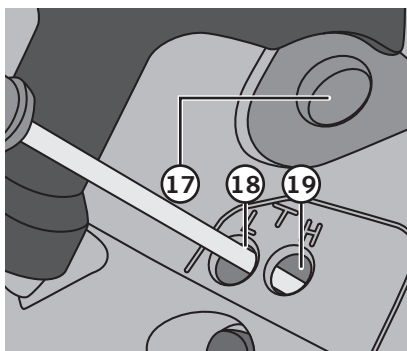


1. Front handle
2. Chain brake lever
3. Silencer
4. Saw chain
5. Guide bar
6. Clutch (under cover)
7. Drive sprocket and clutch cover

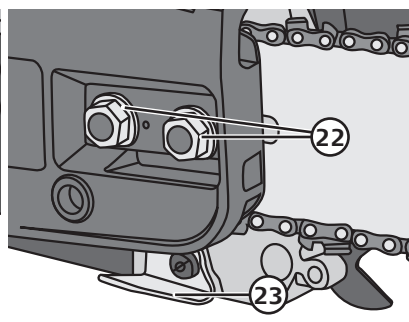
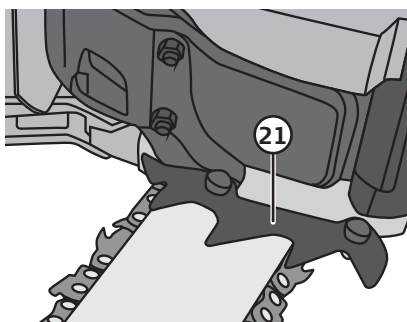


8. Starter handle
9. Power switch
10. Fuel cap
11. Chain oil cap
12. Top cover locking knob
13. Choke
14. Safety catch
15. Throttle
16. Rear handle

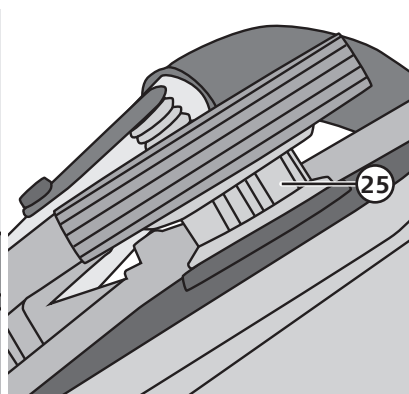
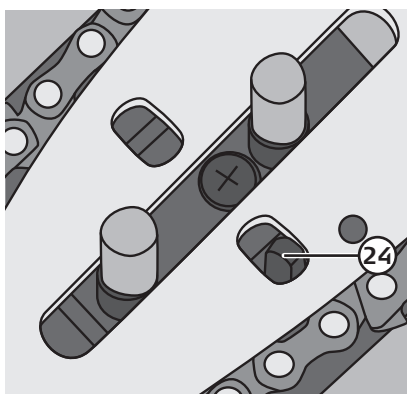
- 17. T, Idle speed adjuster
- 18. L, Low speed fuel valve adjuster
- 19. H, High speed fuel valve adjuster
- 20. Saw chain tension adjuster screw



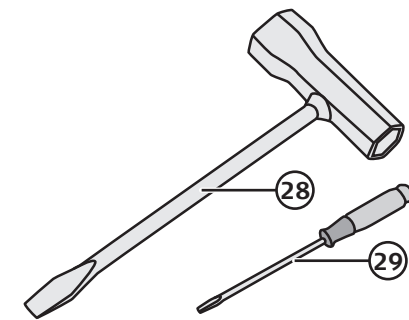
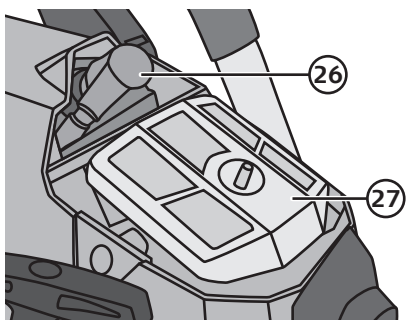
- 21. Spiked bumper
- 22. Guide bar retaining nuts
- 23. Chain catcher



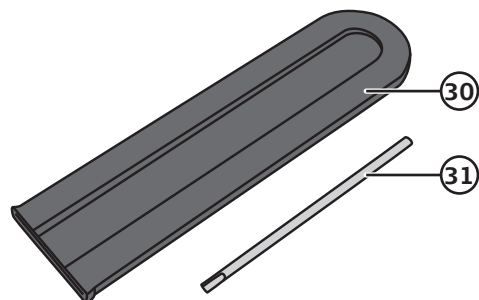
- 24. Chain tensioner
- 25. Drive sprocket



- 26. Spark plug cap
- 27. Air filter
- 28. Spark plug spanner
- 29. Screwdriver



- 30. Saw chain scabbard
- 31. File



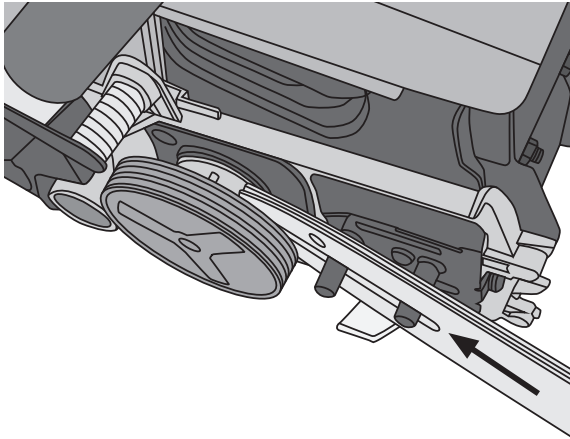
Fitting the guide bar and saw chain

Note: Only use a 14" (35 cm) bar and 52-link 3/8" chain.

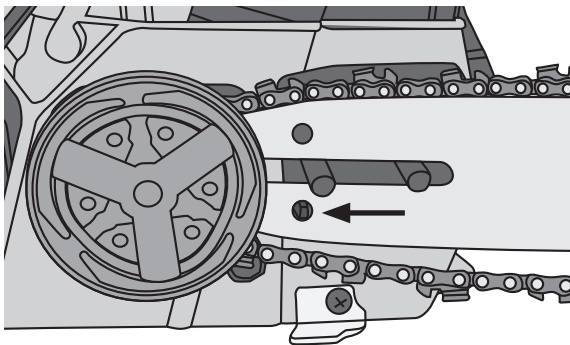
Warning:

- The saw chain is very sharp. Wear protective gloves.
- Only use the included guide bar or one recommended by the manufacturer. Use of other types of guide bar can lead to personal injury or damage to the product.

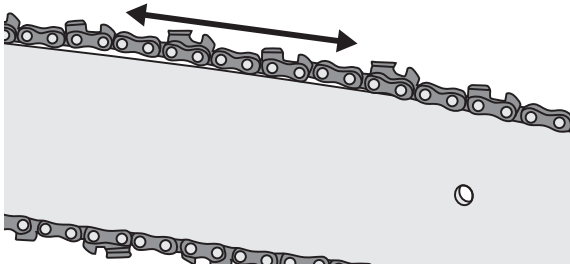
1. Remove the cover (7) over the drive sprocket and clutch by first removing the two retaining nuts.



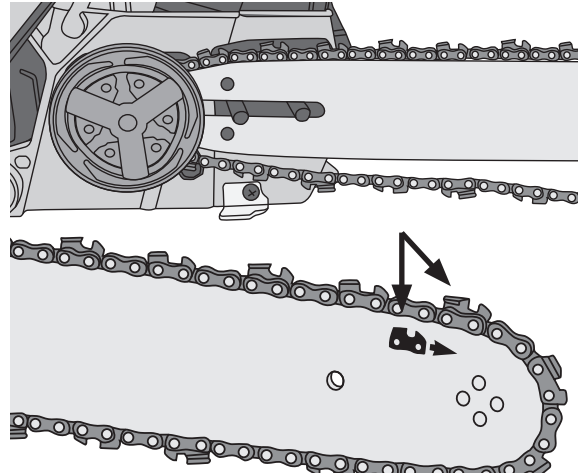
2. Place the guide bar over the two bolts and slide it towards the drive sprocket.



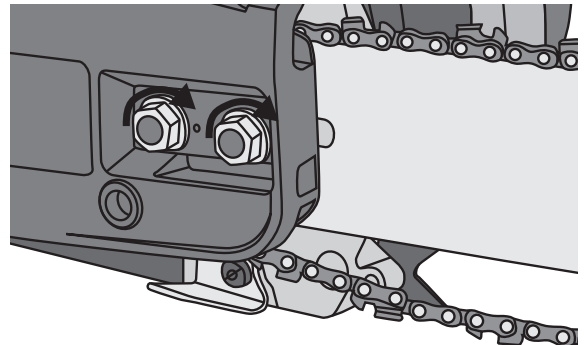
4. Move the guide bar so that the chain tensioner is in its hole in the bar.



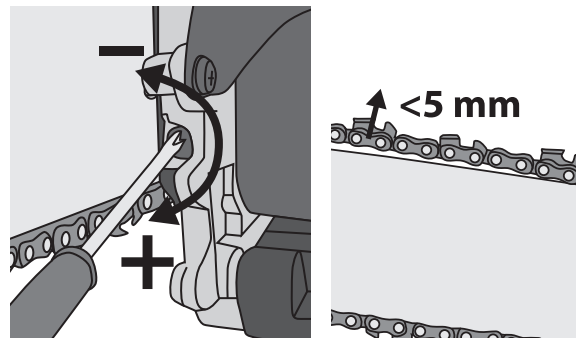
6. Turn the chain by hand so that you can feel that it runs freely and is sitting correctly on the drive sprocket.
8. Tighten the two retaining nuts (to a torque of 12–15 Nm).



3. Place the saw chain around the drive sprocket (25) and into the groove in the guide bar with the links pointing in the direction shown on the guide bar.



5. Refit the cover, hand-tighten the nuts enough for the cover to hold the guide bar in place. If you tighten the nuts too much you won't be able to tension the chain.



7. Tension the chain by turning the adjuster screw clockwise. Tension the chain until it can be lifted no more than 5 mm from the guide bar.

Fuel and lubrication

Petrol

- **Warning:** Never refuel the saw while the engine is running.
- **Let the engine cool for a few minutes before beginning to refuel.**
- Use a ready-mixed mixture of environmentally-friendly petrol (alkylate petrol) and 2% oil.
- Wipe off any spilt fuel and move the saw at least 3 metres away from the refuelling location before starting it.



Note: Always refuel outdoors, **never** indoors.

1. Lay the saw on its side, remove the fuel cap and pour in fuel until the tank is roughly 80% full.
2. Wipe up any fuel spills immediately.
3. Screw the filler cap back on.

Chain oil

Warning: Never start the chainsaw without first filling the chain oil reservoir. Using the saw without chain oil will soon wear out both the chain and the guide bar.

1. Lay the saw on its side, remove the oil filler cap and pour in oil until the reservoir is roughly 80% full.
2. Wipe up any spills immediately.
3. Screw the filler cap back on.

Chain brake

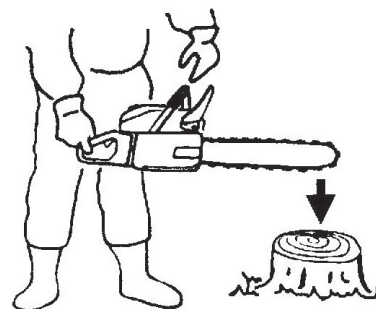
The saw is equipped with an automatic chain brake which stops the saw chain in the event of kickback. The chain brake is activated by the inertial forces triggered by the kickback itself. The chain brake can also be activated manually by pushing the lever (2) forward towards the chain. The brake lever should click into position.

If the chain brake is activated, pull the handle back towards the saw again until it clicks and the brake is disengaged.

Warning: Always check the chain brake before starting the saw.

What to do:

1. Hold the saw horizontal over a tree stump or similar. Hold the rear handle and let go of the front handle so that the guide bar bumps against the tree stump. The chain brake should engage automatically. Contact the retailer for reparation if the chain brake does not activate.
2. In the event of a kickback and the chain brake activates while you are working, it is important that you release the throttle immediately. Running the engine at high speed with the chain brake activated will damage the clutch.



Starting the engine

Warning: Check that the saw is intact and that the guide bar and chain are correctly fitted before starting it. The saw must **never** be started if the chain or guide bar is damaged in any way.

Cold start

1. Activate the chain brake.
2. Pull the choke control all the way out, this activates the choke plate and supplies starting fuel to facilitate ignition.
3. Place the chainsaw securely on the ground. Place one foot on the rear handle and hold the front handle with one hand.
4. Pull firmly on the starter handle with your other hand. When the engine has fired once, push the choke control all the way in. The choke is now disengaged but a little starting fuel is kept.
5. Firmly pull the starter handle until the engine starts. The engine is now running on starting fuel, squeeze the throttle once to disengage the starting fuel.

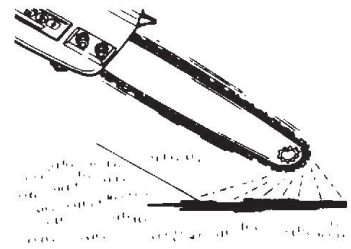
Warm start

1. Activate the chain brake.
2. To activate the starting fuel only, first pull the choke control all the way out and then push it all the way back in. This will help to start the engine.
3. Place the chainsaw securely on the ground. Place one foot on the rear handle and hold the front handle with one hand.
4. Pull firmly on the starter handle with your other hand until the engine starts. The engine is now running on starting fuel, squeeze the throttle once to disengage the starting fuel.

Check the chain lubrication

Warning! The guide bar, saw chain and drive sprocket should always be assembled while checking the chain lubrication. If you start without these being assembled you can be injured by rotating parts or by the centrifugal clutch's weights. It is very dangerous to start the chain saw if all the parts are not mounted.

Start the engine and let it run on medium speed. Keep the guide bar with the saw chain close to the ground or an object. If the chain lubrication is working a small amount of oil should spatter in front of and under the guide bar.



Switching off

1. Release the throttle.
2. Turn the power switch to 0.

Tips for using the chainsaw

Chopping firewood

Safety rules:

- Make sure that the log is secure and not able to slide/roll around during sawing. Try to fasten small logs before starting to cut them.
- Only use the chainsaw for cutting wood. Make sure that no stones, nails or other objects that can be projected or damage the chain are close to the chainsaw during use. Avoid letting the chainsaw come into contact with the ground, barbed wire fences, etc., during operation.
- Make sure that the tip of the guide bar does not come into contact with small branches, chop one branch/twig at a time. Make sure you have a steady stance, use safety footwear with non-slip soles.
- The chainsaw must always be switched off when you move around. Do not keep your hand on the power trigger so that the saw can start if you trip over something.

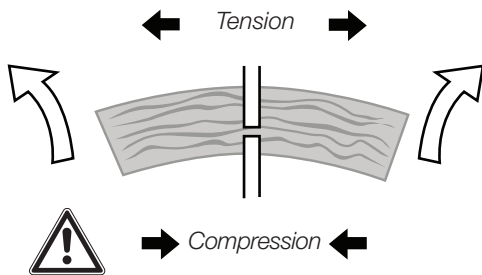
Remember

- The chainsaw must always be started first and running at full speed before the saw chain is pressed against the wood.
- Start the saw by pressing in the lock-off switch and squeezing the trigger on the rear handle (16).
- Place the lower part of the spiked bumper (21) against the wood and begin sawing. Pull the chainsaw backwards a little and move it so that the wood is higher up on the spiked bumper and continue sawing.
- Be careful when sawing wood that is split or cracked, splinters might be ejected.

Sawing trees that are under tension or compression

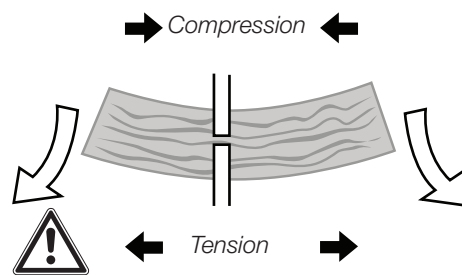
Warning: Be careful when cutting branches that are under tension or compression.

Size up the job and work out how the tree or branch is bowed before starting to saw. If you saw into wood that is under compression, the saw could get stuck; if you saw into wood that is under tension, the wood could split and spring back unexpectedly.



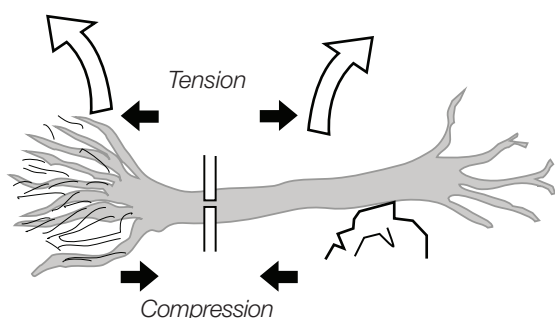
The top of the wood is under tension and the bottom of the wood is under compression.

Warning: The wood will spring upwards when it is cut.



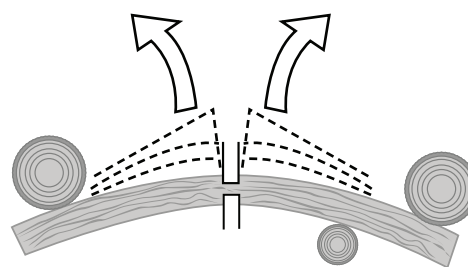
The bottom of the wood is under tension and the top of the wood is under compression.

Warning: The wood will collapse when it is cut.



The top of the wood is under tension and the bottom of the wood is under compression.

Warning: The tree trunk will spring up with force and twist when cut and the roots can tip forwards or backwards. Use extreme caution in this situation!



Both sides of the wood are under stress.

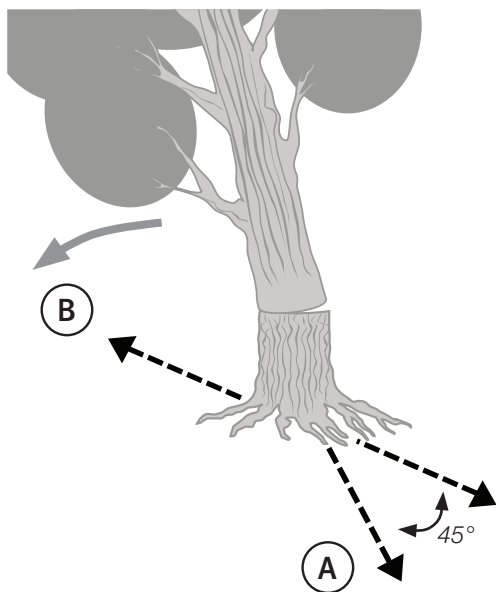
Warning: The tree trunk can move sideways when cut. Use extreme caution in this situation!

Tree felling

This chainsaw is not intended for felling, but mostly for small jobs such as removing branches and sawing logs. However, it can be used on exception for felling small trees. **Ask someone who knows how to use a chainsaw for advice if you are in the least unsure of how to use the chainsaw.**

Protective equipment should always be used for forestry work: Helmet with ear defenders and visor, chainsaw trousers or leggings, chainsaw boots or shoes with non-slip soles and toe caps and of course a first aid kit. Also use work clothes in a visible colour that stands out.

- Small trees can often be felled with one cut almost entirely through the whole trunk and pushed in the correct direction by hand or by a shoulder. (Do not cut completely through, save a little of the trunk to be used as a hinge).
- Larger trees require directional cuts. Directional cuts determine the direction of the fall.



Warning: Always make sure that you have an escape route ready. If needed take away bushes and branches that are in the way. The best escape route (A) is diagonally to the rear of the expected line of fall.

Warning: If the terrain is sloped or uneven, the chainsaw operator should keep on the uphill side of the tree, as the tree is likely to roll or slide downhill after it is felled.

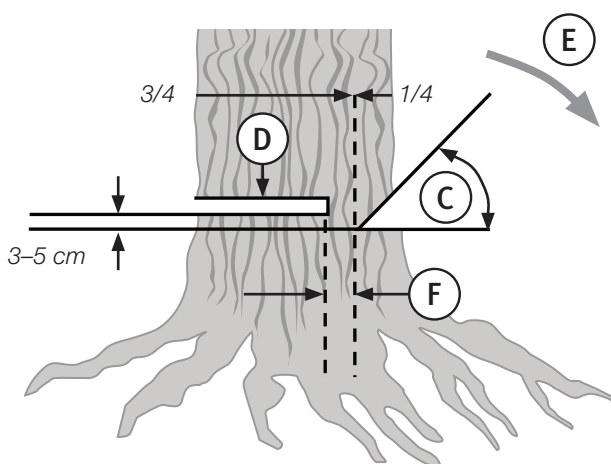
Note: The direction of fall (B) is determined by the notch cut. Before felling, consider the natural lean of the tree, the location of larger branches and the wind direction to judge which way the tree will fall.

Warning: Never fell a tree alone if there is a risk of it falling onto something which can be damaged such as a house or fence. Get help from a professional. Never fell a tree close to a power line or telephone line. Check that there are no onlookers or pets close by before you begin cutting. Look up often and check that no one is approaching the danger area.

1. Normal tree felling consists of two cutting phases, the notching undercut (C) and the felling back cut (D).
2. Start with the upper notching cut (C) on the side of the tree facing the direction of fall (E). Then make the lower, horizontal notching cut so that it meets the upper notching cut (do not cut too far).
3. The notching undercut should be wide enough to steer the tree during as much of the fall as possible.

Warning: Never walk in front of a tree in which you have made a notching undercut.

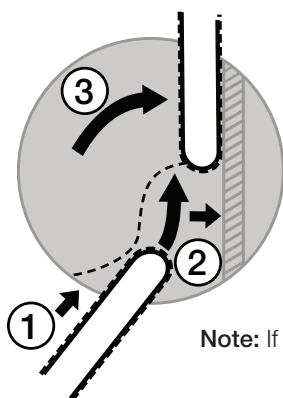
4. Make the felling back cut (D) from the other side of the tree, parallel to but 3–5 cm higher than the horizontal notching cut.



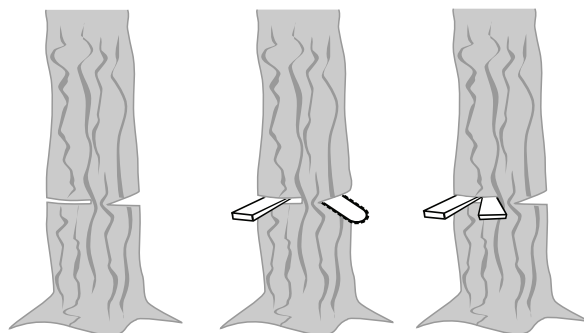
NEVER cut completely through the remaining trunk. ALWAYS leave a hinge (F). It is the hinge that steers the tree during the fall. The hinge wood keeps the tree from twisting and falling in the wrong direction. Do not cut through the hinge. As the saw chain gets close to the hinge, a felling wedge should be inserted into the felling back cut. If the entire felling cut is made before a felling wedge has been placed in the saw cut, there is a risk of the tree rocking backwards and pinching the saw chain. Before felling the tree by driving in the felling wedge, make sure that there are no bystanders or pets in the fall area.

Warning: Before making the final cut, check again that there are no onlookers, pets or other obstacles in the vicinity.

Use a felling wedge of plastic or wood to prevent the guide bar from being clamped down upon in the cut.



Note: If the diameter of the tree is larger than the length of the guide bar you must make two cuts.



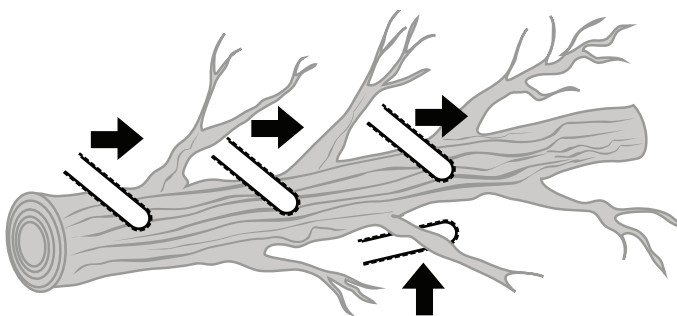
Warning: When the felling cut (D) has been made so deep that only the hinge (F) is left, the tree can begin to fall, otherwise you must use a felling wedge or crowbar to help.

When the tree begins to fall, remove the chainsaw from the cut and switch off the motor. Retreat diagonally backwards and to the side along your planned escape route and keep your eye on the tree while it is falling.

De-limbing/Snedding

De-limbing (or snedding) means cutting away the branches and shoots of a fallen tree. Start by cutting the higher branches on the tree. Stand to one side of the tree and de-limb them from the other side of the trunk/stem (the trunk will serve as protection between you and the chainsaw). Use caution when cutting branches which are under tension. They must be cut from the correct side; otherwise the guide bar will get stuck.

Warning: Never stand on the stem of a tree while de-limbing (snedding) it.

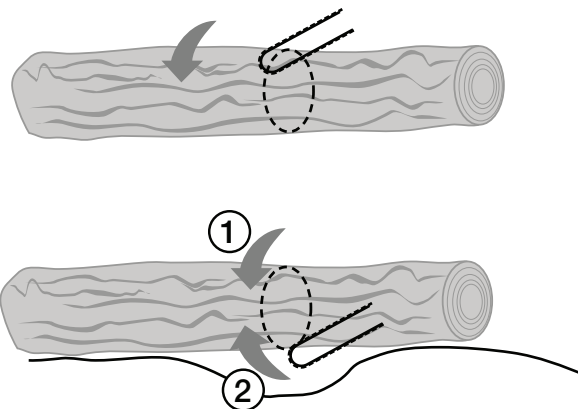


Bucking

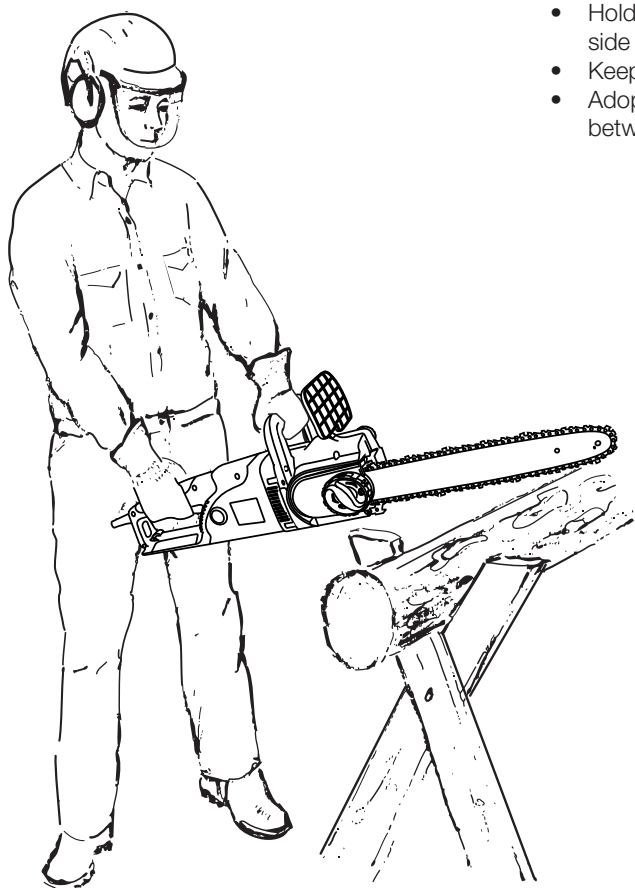
Bucking is cutting fallen tree stems into lengths. Make sure that you are standing steady with good balance. If the ground is sloped you should stand uphill of the tree stem when cutting. The stem of the tree should preferably be chocked up on something so that it is not lying directly on the ground. This helps to prevent the saw chain from cutting into the ground and blunting. If the stem is supported at both ends, you must begin by cutting the stem in half at the middle. Start by cutting half the way through the stem from the upper side, then cut up towards this cut from the underside of the stem (to avoid pinching). Be careful not to let the saw chain come in contact with the ground.

1. A tree stem supported along the entire length: Cut from the top first, then roll the stem over and make another cut from the top which meets the first cut.
2. A tree stem supported at one end (such as a log lying in a saw horse): Cut 1/3 of the way through the stem from the underside first (to avoid splintering). Then make a cut from above which meets the first cut (to avoid pinching).
3. A tree stem supported at both ends: First cut 1/3 of the way through the stem from the upper side (to avoid splitting). Then make a second cut from underneath to meet the first cut.

Note: Whenever possible the stem should be supported and raised off the ground, preferably in a saw horse. If this is not possible, the stem should be supported on limbs, logs or chocks. Make sure that the log is secure and not able to slide/roll around while it is being cut.



Bucking with the help of a saw horse



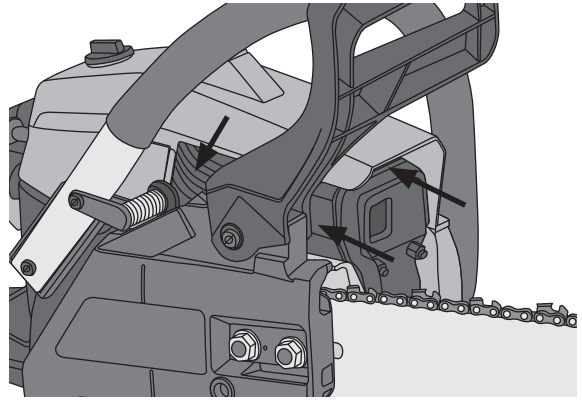
- Hold the chainsaw firmly with both hands on your right-hand side while cutting.
- Keep your left arm as straight as possible.
- Adopt a steady stance with your weight divided equally between both feet.

Care and maintenance

Warning: Switch the saw off and let it cool before inspecting, cleaning or servicing it. Disconnect the spark plug cable from the spark plug to prevent the engine from starting accidentally.

Note:

- Do not expose the saw to constant sunlight or rain.
- Air-blast or brush the saw clean after every use. Make sure that the cooling fins and area around the silencer (see fig.) are not clogged with dirt.



Operational checks

In order for the saw to operate normally and the risk of accidents to be kept to a minimum, check that:

- the chain is stretched and receives enough lubrication. Tighten the chain and top up the oil if necessary.
- all nuts and bolts are tight.
- the chain brake functions as it should.
- the throttle and throttle safety catch function as they should.
- the power switch works properly.

Clean the air filter regularly and make sure that the saw is kept clean.

Adjusting the carburettor

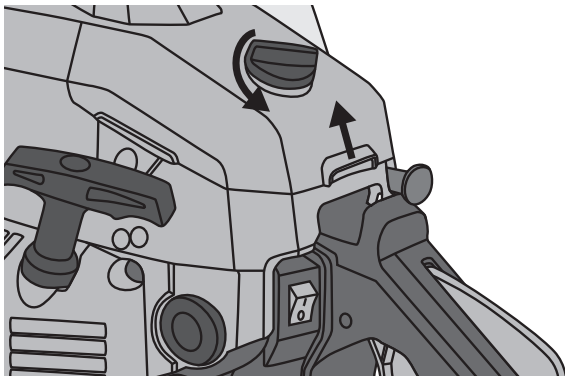
Note: The guide bar and saw chain must always be fitted before carburettor adjustments can be made.

The carburettor is carefully calibrated at the factory and normally needs no adjustment. External factors such as temperature and humidity can require the carburettor to be fine-tuned a little for best performance. What to do:

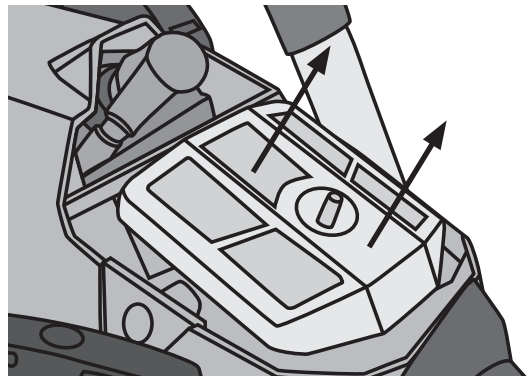
1. Check that the air filter is intact and clean and that the fuel is of good quality and the correct mixture ratio.
2. Switch the engine off and screw in (clockwise) both the valves (H and L) completely. **Note:** Do not overtighten them, just close them.
3. Then unscrew (anticlockwise) them. H (high speed valve): $3/4$ turn $\pm 3/8$ turn. L (low speed valve): $1\frac{1}{2}$ turns $\pm 1/4$ turn
4. Start the engine and warm it up on half-throttle.
5. Carefully turn the low speed valve (L) clockwise to a position which gives the highest idle speed. Then turn the valve back $1/4$ turn anticlockwise.
6. Turn the idle screw (T) anticlockwise and decrease the engine speed until the saw chain stops.
7. Turn the idle screw (T) clockwise if the idle speed is too low.
8. Make a test cut and adjust the high speed valve (H) for maximum power, not for maximum speed. The engine should not race, it should run smoothly.

Air filter

1. The exterior of the saw should be wiped clean using a soft, damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

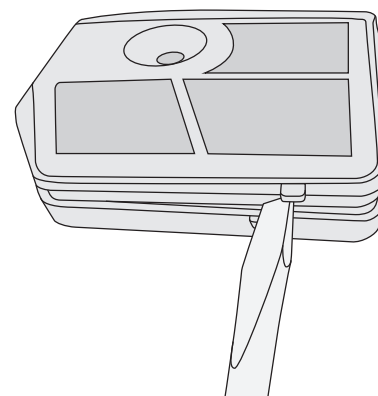


2. Undo the top cover locking knob (12) and remove the cover.



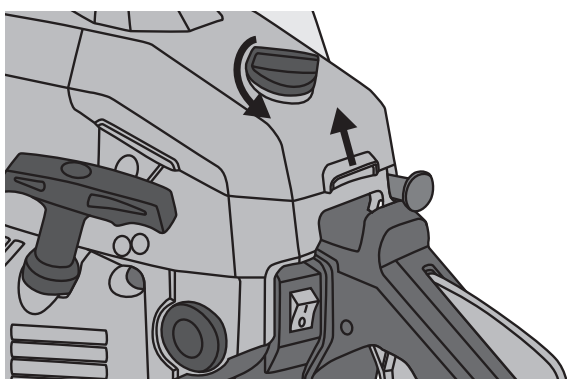
3. Lift the air filter off the carburettor.

4. Carefully take the filter apart.
5. Wash the filter in petrol or soapy water and blow it clean from the inside out with compressed air.
6. Reassemble the air filter and refit it in the reverse order.

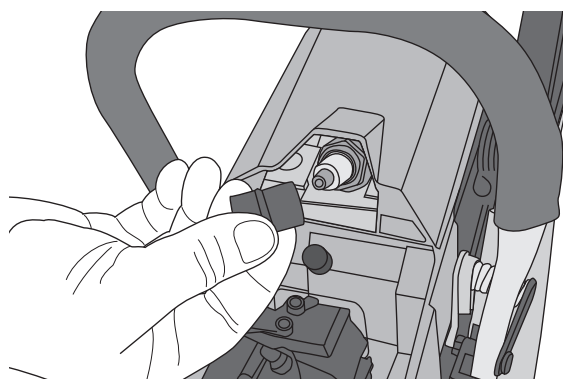


Spark plug

1. The exterior of the saw should be wiped clean using a soft, damp cloth. Use only mild cleaning agents, never solvents or corrosive chemicals.

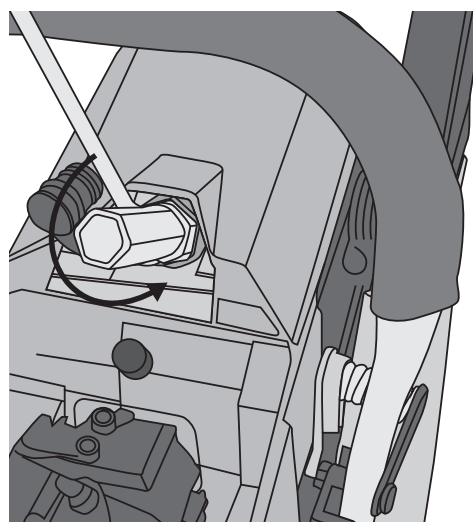


2. Undo the top cover locking knob (12) and remove the cover.



3. Remove the spark plug cap from the spark plug.

4. Remove the spark plug.
5. Clean the spark plug with a wire brush if necessary and check that the electrode gap is 0.6–0.7 mm.
6. Replace the spark plug with a new one if necessary. Check the gap of the new spark plug before fitting it.



Maintenance of guide bar and saw chain

Saw chain

Warning! It is very important that the saw chain is sharp for safe and effective use of the chain saw.

Chain should be sharpened:

- When saw dust becomes like powder.
- When the chain saw needs to be pressed against the object to be cut.
- When the cut is not straight.
- When vibration increases.
- When use of fuel increases.

Warning! Always use work gloves while handling the saw chain.

Before filing begins:

- Make sure that the chain saw is shut off.
- Make sure that the chain saw is held in a steady grip.
- Make sure that you have the correct equipment: A good file with the correct dimension:
Ø 4mm and preferably some type of filing gauge for filing at the right angle and depth.

Chain type: 91VG

File diameter: Ø 4 mm (5/32")

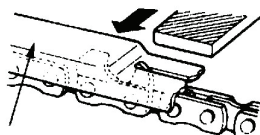
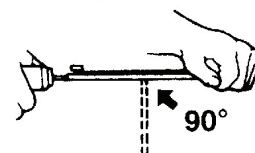
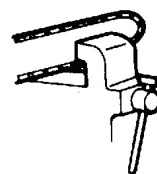
Place the saw in a cut track or in a screw vice so that both hands can be used for filing.

Place the file in a tooth and push the file forward according to the picture.

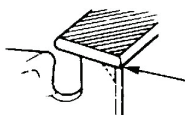
File each tooth equally. Keep count of how many cutting teeth which are filed so you know when the whole chain is filed.

When all the teeth have been filed the clearance heels must be measured and filed to correct height according to the picture.

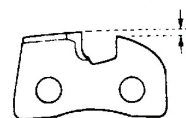
Warning! Remember to round off the support heels to reduce the risk for kickback or chain break.



Support template



Round off the support heels (keep the original angle)

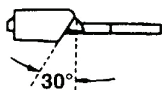


Support size 0.64 mm.

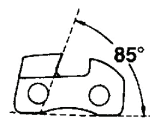
Check that all the cutting teeth have the same length and cutting angle illustrated in the picture:



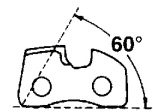
Cutter length



Filing angle



Angle cutting teeth side

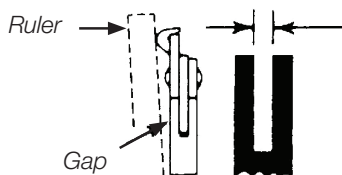


Cutting teeth

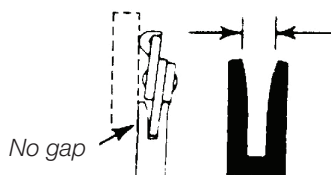
Guide bar

Turn the guide bar once in a while to avoid wearing it out on one side.

The guide track on the guide bar should have straight edges. Check for wear: Press a ruler against the guide bar and up against the outside of a guide link. If a gap between them is seen then the guide bar is good. If no gap is seen then the guide track is worn and the guide bar must be changed.



Gap



No gap

The chain folds

Transport and storage

Transport

- In order to avoid fuel leaks, damage to the saw and personal injury: secure the saw firmly so that there is no risk of it coming loose during transport.
- Always make sure that the guide bar scabbard is fitted during transport.

Storage

The following actions should be taken before the saw is put away for storage for an extended period (more than 30 days).

1. Empty the fuel tank.
2. Start the engine and let it run until it is out of fuel.
3. Allow the engine to cool for 5 minutes.
4. Remove the spark plug.
5. Pour about 1 teaspoonful of 2-stroke engine oil into the cylinder.
6. Turn the engine over by hand using the starter handle a few times to coat all the parts with oil.
7. Refit the spark plug.
8. Clean the exterior of the saw.
9. The saw should be stored in a dry location away from any sources of ignition such as naked flames, sparks, heaters and smoking areas.

Using the saw after long-term storage

1. Remove the spark plug.
2. Turn the engine over by hand using the starter handle a few times to remove any excess oil from the cylinder.
3. Clean the electrodes and check that the electrode gap is 0.028–0.031 inch (0.6–0.7 mm).
4. Check that the saw is lubricated and that all the safety features work as they should.
5. Top up the fuel and chain oil.

Troubleshooting guide

Problem with starting.	Check that the fuel does not contain water or has become bad.	Rinse the can out and fill with new fuel.
	Check if the engine has “flooded” (too much petrol in the cylinders).	Take out the spark plug and dry it. Pull the start cord a couple of times to empty the cylinder (without the spark plug and with the choke lever pushed in).
	Check if the spark plug sparks.	Change spark plug.
Weak power/weak acceleration/weak idle.	Check that the fuel does not contain water or has become bad.	Rinse the can out and fill with new fuel.
	Check the air filter and fuel filter.	Clean or change if needed.
	Check carburettor setting.	Adjust the nozzle.
No feed from chain oil.	Check if the oil has the right quality and viscosity.	Rinse the can out and fill with new chain oil.

If this trouble shooting schedule does not assist in finding the fault you should leave the chain saw to a repair shop.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Engine

Engine capacity	37 cm ³
Power	1.2 kW/1.6 hk @ 8000 min ⁻¹
Idle speed	2800 ± 400 min ⁻¹
Max engine speed	10000 min ⁻¹
Fuel	Mixture of environmental petrol with 2% oil or 50:1 mixture of petrol and two-stroke oil.
Fuel capacity	310 cm ³
Chain lubrication	Saw chain oil
Oil capacity	210 cm ³
Chain oil pump	Automatic
Carburettor	Walbro WT diaphragm type
Ignition system	Breakerless (CDI)
Spark plug	Bosch WSR6F
Chain sprocket	6T × 3/8" (teeth × pitch)
Dimensions	73 × 25 × 25 cm
Dry weight	4.4 kg w/o guide bar and chain, 4.9 kg with guide bar and chain

Guide bar

Type	With nose wheel
Length	14" (350 mm)

Saw chain

Type	91VG
Pitch	3/8" (9.53 mm)
Gauge	0.05" (1.3 mm)
Links	52

Noise level

Guaranteed sound power level (LwA)	99.7 dB(A)
Measured sound power level (LwA)	109.8 dB(A)
Sound pressure level (LpA)	100 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibration value front handle	7.87 m/s ² , K = 1.5 m/s ²
Vibration value rear handle	9.44 m/s ² , K = 1.5 m/s ²

Motorsåg

Art.nr 31-9034 Modell WLC538A-375

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk.

Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

Säkerhet



Varning! Läs alla säkerhetsanvisningar, varningar och instruktioner. Att inte läsa säkerhetsanvisningar, varningar och instruktioner kan leda till brand, skadad egendom eller allvarlig kroppsskada.

Personer (inklusive barn) vars fysiska eller mentala förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap gör att de inte kan använda sågen på ett säkert sätt får inte använda den utan tillsyn eller handledning. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med sågen.

1) Arbetsutrymmet

- Håll arbetsutrymmet rent och väl upplyst.** Belamrade och mörka utrymmen inbjuder till olyckor. Trasor, kläder, kablar, snören och liknande får aldrig lämnas kvar i närheten av arbetsutrymmet.
- Använd inte sågen i explosiva miljöer, som i närheten av lättantändliga vätskor, gaser eller damm.** Sågen kan generera gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll undan barn och åskådare medan du använder sågen.** Störningsmoment kan göra att du tappar kontrollen.

2) Personlig säkerhet

- Var uppmärksam på vad du gör och använd sunt förnuft när du använder sågen.** Använd den inte om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblicks ouppmärksamhet när du använder en motorsåg kan resultera i allvarig personskada.
- Använd skyddsutrustning. Bär alltid skyddsglasögon.** Att använda skyddsutrustning, t.ex. andningsskydd, halssäkra skyddsskor, hjälm och hörselskydd minskar risken för personskada.
- Ta bort alla serviceverktyg/nycklar innan du startar sågen.** Ett kvarglömmt serviceverktyg på en roterande del av sågen kan resultera i personskada.
- Sträck dig inte för långt. Se till att du står stadigt med god balans hela tiden.** Detta möjliggör bättre kontroll över sågen i oväntade situationer.
- Bär lämplig klädsel. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder och handskar undan från rörliga delar.** Lösa kläder, smycken och långt hår kan fastna i rörliga delar.

3) Användning och underhåll av sågen

- Pressa inte sågen.** Försäkra dig om att den är avsedd för det arbetsmoment du utför. Sågen får endast hanteras på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen.
 - Använd inte sågen om strömbrytaren inte fungerar normalt.** Alla sågar som inte kan kontrolleras med strömbrytaren är farliga och måste repareras.
 - Förvara motorsågar som inte används utom räckhåll för barn och låt inte personer som inte är förtrogna med motorsågar eller dessa instruktioner använda dem.** Motorsågar är farliga om de kommer i händerna på ovana användare.
 - Underhåll sågen.** Kontrollera om något är felinställt, om rörliga delar kärvar, om delar har gått sönder eller om något annat har inträffat som kan påverka funktionen hos sågen. Om något är skadat måste det repareras före användning. Många olyckor beror på dåligt underhållna sågar.
 - Håll kedjan vass och ren.** Ordentligt underhållna kedjor med vassa eggjar är lättare att kontrollera.
 - Använd sågen och tillbehör etc. enligt dessa instruktioner, ta hänsyn till arbetsförhållanden och till det arbete som ska utföras.** Användning av sågen för arbeten andra än vad den är ämnad för kan resultera i farliga situationer.
- Håll alla delar av kroppen på avstånd från sågkedjan när sågen startats. Kontrollera innan du startar sågen att sågkedjan går helt fri från närliggande föremål. Även ett kort ögonblick av bristande uppmärksamhet kan leda till att sågkedjan fastnar i klädesplagg eller kroppsdelar.**
 - Håll alltid sågen med din högra hand på det bakre handtaget och den vänstra handen på det främre handtaget. Håll aldrig sågen på något annat sätt, det ökar risken för personskada.**

- Använd skyddsglasögon och hörselskydd. Även skyddsutrustning för händer, huvud, ben och fötter rekommenderas. Rätt typ av skyddskläder minskar risken för personskada från sågkedjan eller kringflygande material från sågningen.
- Klättra aldrig upp i ett träd för att utföra sågningsarbete. Att använda en såg uppe i ett träd kan resultera i personskada.
- Se till att stå stadigt på ett stabilt, säkert och plant underlag när du använder sågen. Hala och instabila underlag som t.ex. stegar kan göra att du förlorar balansen och därmed kontrollen över sågen.
- Var beredd på att en gren som är i spänn kan fjädra tillbaka vid sågning. När spänningen i träfibrerna släpper kan den återfjädrande grenen träffa användaren och göra att kontrollen över sågen förloras.
- Var mycket försiktig när du sågar buskar och unga träd. Tunt material kan fastna i sågkedjan och kastas mot dig eller göra att du tappar balansen.
- Bär alltid sågen i det främre handtaget med sågkedjan vänd bort från kroppen. När sågen transporteras eller förvaras ska svärdskyddet alltid vara monterat. Att hantera sågen på ett korrekt sätt minskar sannolikheten för kontakt med sågkedjan när den är i rörelse.
- Följ anvisningarna för smörjning, kedjespänning och byte av tillbehör. Om kedjan är felaktigt spänd eller undermåligt smord ökar risken för kedjebrott eller kast.
- Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett. Om handtagen är hala av olja och fett kan du lätt förlora kontrollen över sågen.
- Såga endast i trä. Sågen är inte avsedd för sågning i t.ex. plast, masonit eller andra byggmaterial som inte är av trä. Om sågen används till annan sågning än sådan som den är avsedd för kan farliga situationer uppstå.

Orsaker till, och eliminering av, kast

Kast kan uppstå när svärdets spets vidrör ett föremål eller om sågspåret sluter sig och klämmer fast svärdet.

Om svärdets spets vidrör ett föremål kan det orsaka en bakåtriktad rörelse som gör att svärdet kastas uppåt och bakåt mot användaren.

Om sågkedjan kläms fast vid svärdets övre kant kan svärdet snabbt kastas bakåt mot användaren.

Alla ovanstående reaktioner kan leda till att du förlorar kontrollen över sågen vilket kan leda till allvarlig personskada.

Lita inte uteslutande på de säkerhetsdetaljer som är monterade på din såg. När du använder sågen bör du själv vidta nödvändiga åtgärder för att undvika olyckor och skador. Kast orsakas av att sågen missköts, använts på fel sätt eller för fel ändamål. Detta kan undvikas genom att nedanstående säkerhetsföreskrifter följs:

- Om du förstår vad som orsakar kast minskas risken för att du överraskas och tappar kontrollen.
- Håll stadigt i sågen med båda händerna. Håll högra handen på sågens bakre handtag och den vänstra handen på det främre handtaget. Se till att fingrarna och tummarna omsluter sågens handtag och placera kroppen och armarna så att du klarar att stå emot krafterna som uppstår vid ett ev. kast. Du kan kontrollera krafterna som uppstår vid ett kast om rätt försiktighetsåtgärder vidtas. Släpp aldrig taget om sågen när motorn går.
- Försäkra dig om att arbetsutrymmet är fritt från hinder. Låt aldrig svärdets spets få kontakt med en trädstam, gren eller något annat föremål.
- Ha full gas när du kapar.
- Sträck dig inte för långt och såga aldrig över axelhöjd. Detta hjälper dig att förebygga att svärdspetsen oavsiktlig vidrör något föremål och att du tappar kontrollen om något oförutsett skulle inträffa.
- Följ tillverkarens anvisningar för slipning och underhåll av sågkedjan. För låg djupgångsbegränsning ökar risken för kast.
- Använd endast de utbytesdelar, svärd och sågkedjor som tillverkaren rekommenderar. Svärd och sågkedjor av fel typ kan leda till kast eller kedjebrott.

FARA! VAR BEREDD PÅ KAST!



Varning! Kast utgör en allvarlig olycksrisk och kan leda till att användaren förlorar kontrollen över sågen. Detta kan resultera i allvarlig och livshotande kroppsskada hos användaren och ev. åskådare. Var alltid uppmärksam. Kast som uppstår för att svärdets spets vidrör ett föremål eller för att sågspåret sluter sig och klämmer fast svärdet är den huvudsakliga orsaken till att motorsågsolyckor.

Allmänna säkerhetsregler

- Använd aldrig sågen om du är trött, sjuk, påverkad av alkohol eller medicin.
- Tänk på att lokala föreskrifter kan reglera användarens ålder.
- Var alltid uppmärksam vid hantering av bränsle. Torka upp allt spill och flytta sedan sågen minst 3 meter från tankningsplatsen innan den startas.
- Avlägsna alla antändningskällor och se till att inga gnistor, öppna lågor, tobaksrökning etc. förekommer på de platser där bränsle blandas, hanteras eller förvaras.
- Rök aldrig vid tankning eller under arbete med sågen.
- Tillåt ingen annan än användaren att vara nära sågen vid start eller under arbetet med sågen. Håll barn, åskådare och husdjur på ett avstånd av minst 10 meter från sågen när den startas eller används.
- Börja aldrig arbeta med sågen utan att ha uppsikt över hela arbetsplatsen. Se till att stå säkert med god balans och kontrollera att du har en reträttplats så att du snabbt kan flytta dig till en säker plats vid trädfällning.
- Arbeta aldrig ensam, se till att ha en person tillgänglig som du kan kalla på om du behöver hjälp.
- Arbeta aldrig i dåliga ljusförhållanden, kraftigt regn eller stark vind.
- Sågen får endast användas för att såga trä.
- Såga aldrig i bearbetat trä.
- Sågen får inte användas för slyröjning.
- Kontrollera före start att sågkedjan inte har kontakt med något föremål.
- Bär alltid sågen med motorn avstängd, svärdet vänt bakåt och ljuddämparen vänd från kroppen.
- Inspektera alltid sågen före start. Starta inte om det finns slitna, saknade eller skadade delar. Använd aldrig en såg som är skadad, feljusterad eller inte är monterad på rätt sätt. När motorn startat: Kontrollera att sågkedjan stannar helt när du släpper gasreglaget.
- Annan service än den som nämns i bruksanvisningen ska utföras av kvalificerad servicepersonal.
- Stäng alltid av sågen innan den placeras på marken.
- Var extra uppmärksam om du kapar små buskar eller sly, kvistar kan fastna i sågkedjan och dras in mot sågen vilket kan leda till ryck eller kast som gör att du förlorar kontrollen. Var mycket försiktig vid kapning av grenar som är i spänn. Var beredd så att du inte träffas av grenarna eller fastnar i dem när spänningen släpper vid kapning.
- Håll sågens handtag torra, rena och fria från olja och bensin.
- Sågen får endast användas i välventilerade utrymmen.
- Arbeta aldrig med sågen uppe i ett träd utan att du har adekvat utbildning för sådant arbete.
- Transportera aldrig sågen utan att svärdskyddet är monterat.
- Använd aldrig sågen i närheten av brännbara vätskor eller gaser, risk för brand eller explosion.
- Fyll aldrig på bränsle, olja eller utför någon form av underhåll när sågens motor går.
- Den som använder en motorsåg för första gången ska instrueras om hur den ska användas och utrustas med skyddsutrustning av en erfaren användare.
- Starta aldrig sågen inomhus. Sågen avger giftiga avgaser så snart den startats, avgaserna kan var osynliga och luktfria. Var uppmärksam på att sågen avger damm från bearbetat trä och oljedimor från sågkedjeolja, se till att skydda dig på lämpligt sätt.
- Ha alltid handskar och se till att vara varm om händerna. Att under längre period utsättas för vibrationer från en motorsåg kan leda till handskador. Om du får symptom på dålig blodcirkulation t.ex. vita fingrar, domningar eller andra symptom, uppsök läkare.
- Tryck fast barkstödet bakom det tänkta sågsnittet och låt det vara en fast punkt runt vilken sågen arbetar.

Säkerhetssymboler



Försäkra dig om att du läst och förstått hela bruksanvisningen innan produkten används.



Använd godkänd skyddshjälm, godkända hörselskydd och skyddsglasögon/visir.



Varning för personskada och skada på produkten.



Varning! Risk för kast.



Håll alltid produkten med båda händerna.



Använd inte produkten i regn.



Använd alltid skyddshandskar.



Använd andningsmask vid dammiga arbetsförhållanden.

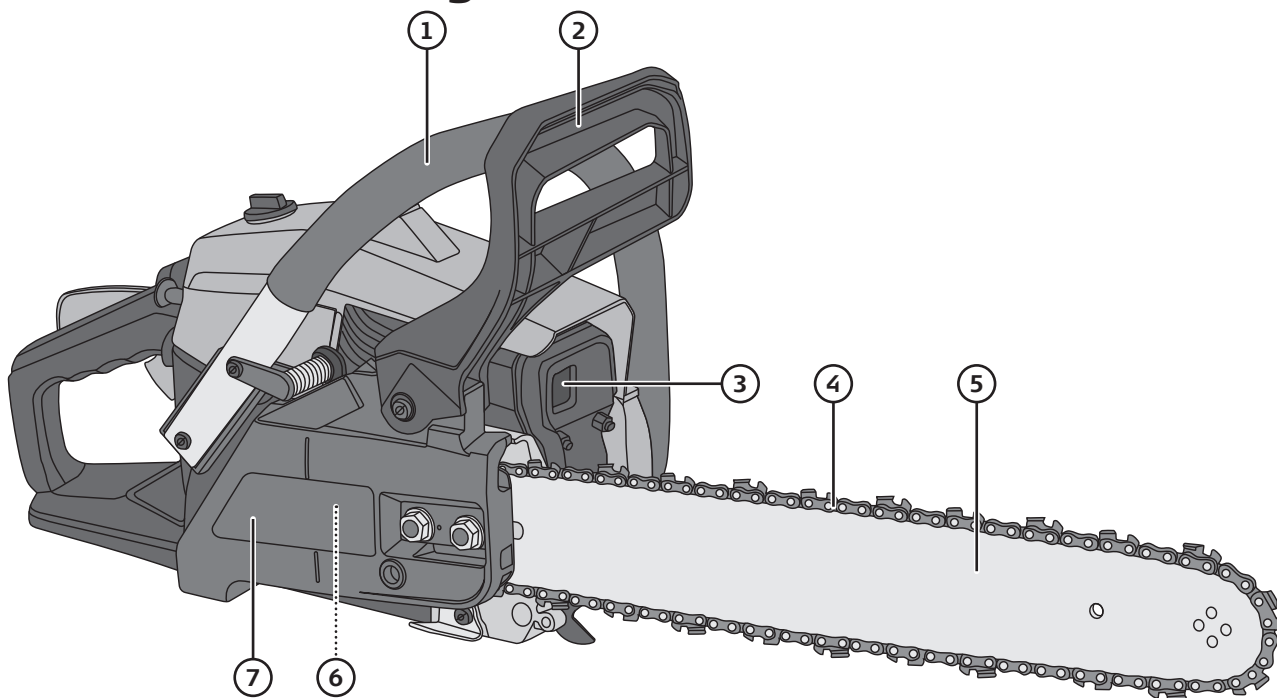


Överensstämmer med tillämpliga europeiska säkerhetsstandarder.

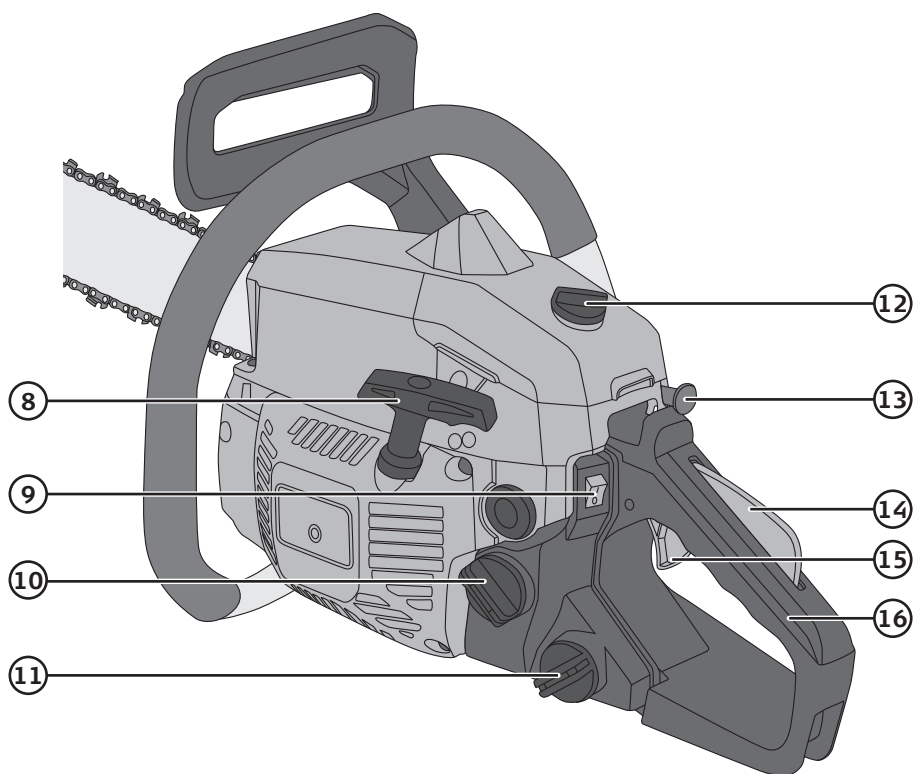


Använd alltid godkända skyddsskor.

Produktbeskrivning



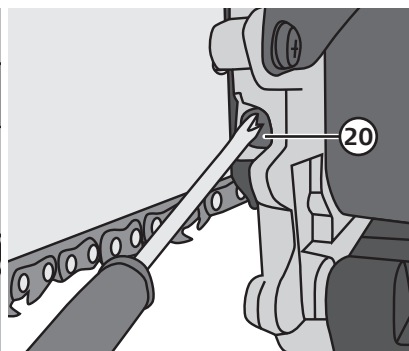
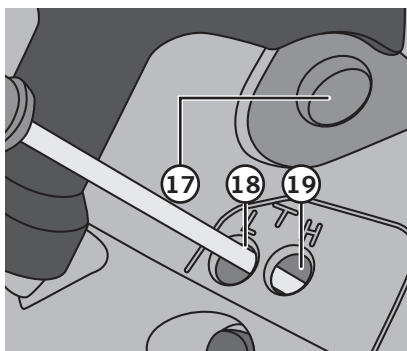
1. Främre handtag
2. Kedjebroms
3. Ljuddämpare
4. Sågkedja
5. Svärd
6. Koppling (innanför kåpan)
7. Kåpa över kedjedrivning och koppling



8. Starthandtag
9. Strömbrytare
10. Tanklock
11. Påfyllning av kedjeolja
12. Låsvred för toppkåpa
13. Choke
14. Spärr för gasreglage
15. Gasreglage
16. Bakre handtag

- 17. T, Tomgångsjustering
- 18. L, Justering av lågvarvsmunstycke
- 19. H, Justering av högvarvsmunstycke

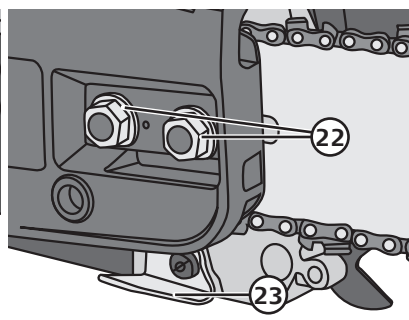
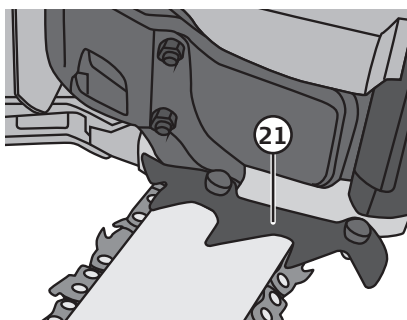
- 20. Justering av kedjespänning



- 21. Barkstöd

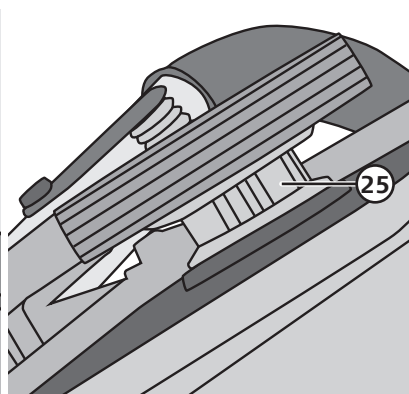
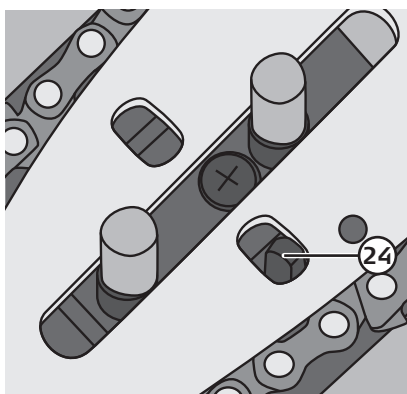
- 22. Låsmuttrar för svärdet

- 23. Kedjefångare



- 24. Kedjespännare

- 25. Kedjedrivning

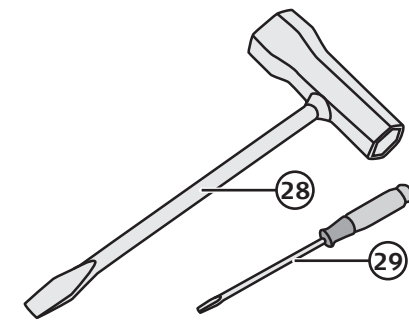
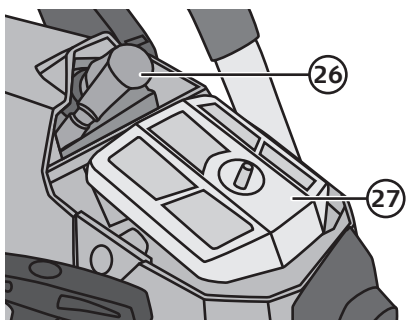


- 26. Tändhatt

- 27. Luftfilter

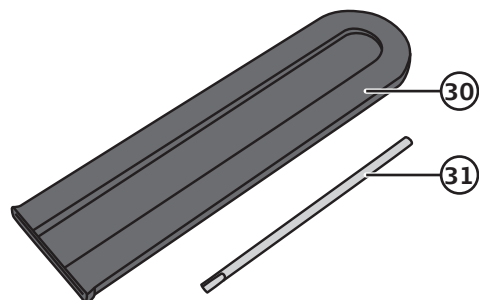
- 28. Tändstiftsnyckel

- 29. Skruvmejsel



- 30. Svärdskydd

- 31. Fil



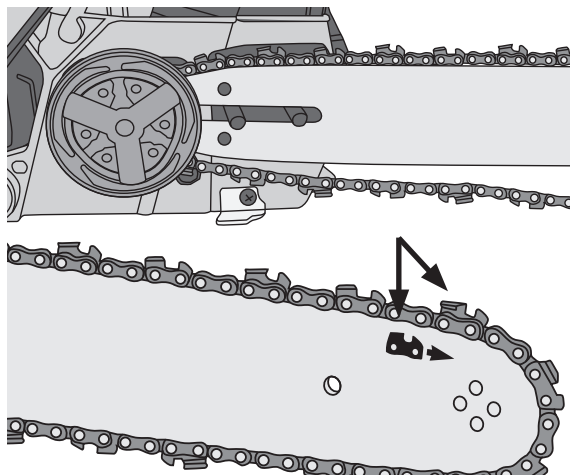
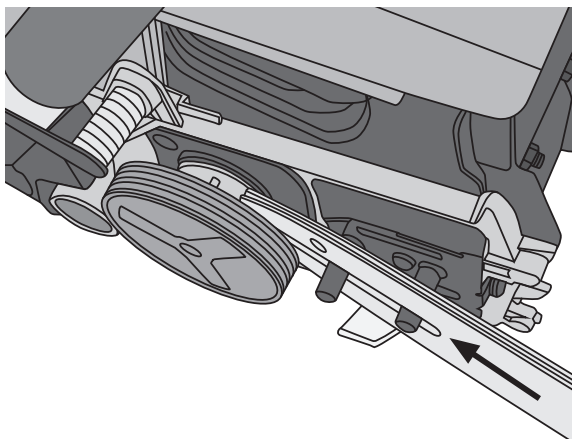
Montering av svärd och kedja

Obs! Använd endast 35 cm (14") svärd och kedja 3/8" 52 länkar.

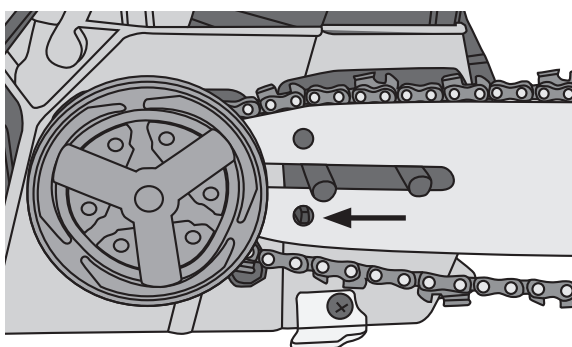
Varning!

- Sågkedjan är mycket vass. Använd skyddshandskar.
- Använd endast medföljande svärd eller sådant svärd som rekommenderats av tillverkaren. Att använda andra svärd kan leda till allvarlig kroppsskada eller till att sågen förstörs.

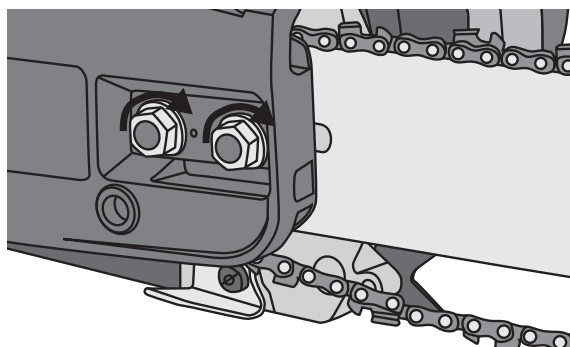
1. Demontera kåpan (7) över kedjedrivningen och kopplingen genom att lossa och ta bort de båda muttrarna och lyfta bort kåpan.



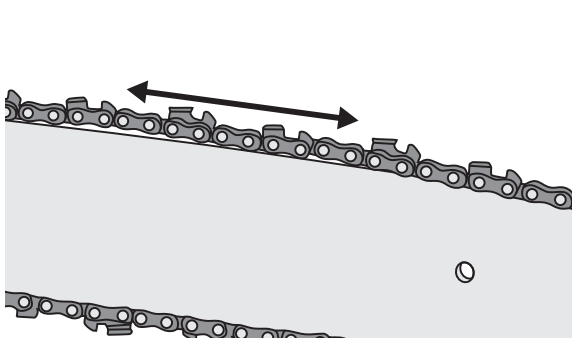
2. Lägg svärdet över de båda bultarna och skjut det mot kedjedrivningen.



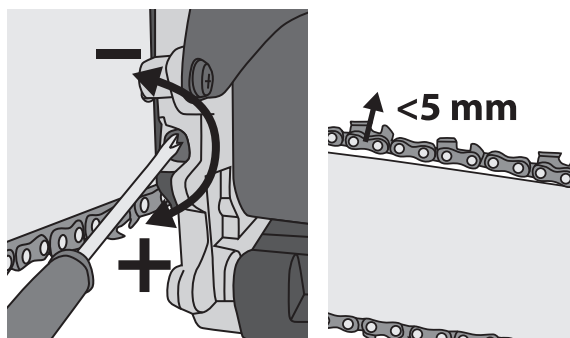
3. Placera kedjan runt kedjedrivningen (25), och i skåran i svärdet med länkarna åt det håll som visas på svärdet.



4. Placera svärdet så att kedjespännaren hamnar i sitt hål i svärdet.



5. Montera kåpan, dra åt muttrarna för hand bara så hårt att kåpan håller svärdet på plats mot sågen. Om du drar åt för hårt går det inte att spänna kedjan.



6. Dra kedjan för hand så att du känner att den löper fritt och ligger rätt på kedjedrivningen.

7. Spänn kedjan genom att vrida justerskruven medurs. Spänn kedjan tills den går att lyfta max 5 mm mitt på svärdet.

8. Dra åt de båda muttrarna (åtdragningsmoment 12–15 Nm).

Påfyllning av bensin och kedjeolja

Bensin

- **Varning!** Fyll aldrig på bensin när sågens motor går.
- **Låt motorn svalna några minuter innan påfyllning.**
- Använd färdigblandad miljöbensin med 2 % oljeinblandning.
- Torka upp allt ev. spill och flytta sedan sågen minst 3 meter från tankningsplatsen innan den startas.



Obs! Fyll alltid på bensin utomhus, **aldrig** inomhus.

1. Lägg sågen på sidan, öppna tanklocket och fyll på bensin tills tanken är ca 80 % full.
2. Torka upp ev. spill.
3. Skruva tillbaka tanklocket.

Kedjeolja

Varning! Starta aldrig sågen utan att kedjeolja är påfylld. Att använda sågen utan kedjeolja förstör snabbt kedja och svärd.

1. Lägg sågen på sidan, öppna oljepåfyllningslocket och fyll på olja tills tanken är ca 80 % full.
2. Torka upp ev. spill.
3. Skruva tillbaka oljepåfyllningslocket.

Kedjebroms

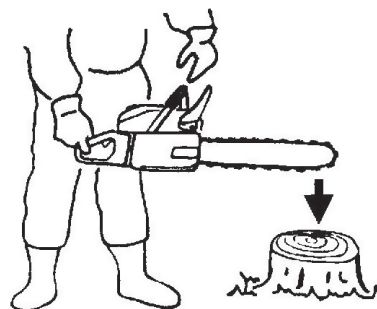
Sågen är försedd med automatisk kedjebroms som stoppar sågkedjan om kast uppstår. Kedjebromsen aktiveras av kraften som bildas vid det snabba förlopp ett kast skapar. Kedjebromsen kan också aktiveras manuellt genom att du trycker fram handtaget (2) mot kedjan. Det klickar till när bromsen aktiveras.

Om kedjebromsen löser ut, dra tillbaka handtaget mot sågen igen tills det åter klickar till och bromsen avaktiveras.

Varning! Kontrollera kedjebromsen innan du startar sågen.

Gör så här:

1. Håll sågen horisontellt över en stubbe, stock etc. Håll i det bakre handtaget och släpp det främre så att svärdspetsen slår emot stubben. Kedjebromsen ska då aktiveras automatiskt. Kontakta återförsäljare för reparation om inte kedjebromsen aktiveras.
2. Om ett kast uppstår och kedjebromsen skulle aktiveras under arbetet är det viktigt att du släpper gasreglaget direkt. Kopplingen kommer att överhettas och skadas om motorn går på högvarv med bromsen aktiverad.



Start

Varning! Kontrollera att sågen är helt oskadad och att svärd och kedja är rätt monterade innan den startas. Starta **aldrig** sågen om den, kedjan eller svärdet på något sätt är skadade.

Kallstart

1. Aktivera kedjebromsen.
2. Dra ut chokereglaget helt, detta aktiverar chokespjället samt ger grundgas för att underlätta start.
3. Placera sågen stadigt på marken, sätt in en fot i det bakre handtaget och håll i handtagsbågen med ena handen.
4. Dra bestämt i starthandtaget med den andra handen. När motorn tänt till en gång ska chokereglaget tryckas in helt. Choken avaktiveras men lite grundgas behålls.
5. Dra bestämt i starthandtaget tills motorn startar. Motorn går nu med grundgas, tryck till kort på gasreglaget för att koppla från grundgasen.

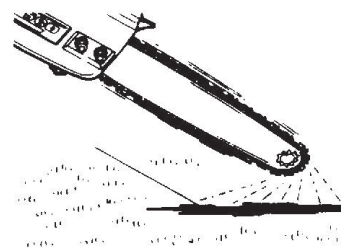
Varmstart

1. Aktivera kedjebromsen.
2. Choken ska inte aktiveras men dra ut chokereglaget helt och skjut sedan in det helt igen för att aktivera grundgasen. Detta underlättar start.
3. Placera sågen stadigt på marken, sätt in en fot i det bakre handtaget och håll i handtagsbågen med ena handen.
4. Dra bestämt i starthandtaget med den andra handen tills motorn startar. Motorn går nu med grundgas, tryck till kort på gasreglaget för att koppla från grundgasen.

Kontrollera kedjesmörjningen

Varning! Sågsvärd, sågkedja och kedjedrevskåpa ska alltid vara monterade vid kontroll av kedjesmörjning, om du startar utan att dessa är monterade kan du skadas av roterande delar, eller av centrifugalkopplingens vikter. Det är mycket farligt att starta motorsågen om inte alla delar är monterade.

Starta motorn och låt den gå på mellangas och håll sedan svärdet med sågkedjan nära marken eller något föremål, om kedjesmörjningen fungerar visas det genom små oljestänk framför och under svärdet.



Slå av

1. Släpp gasreglaget.
2. Ställ strömbrytaren i läge 0.

Tips för användning av motorsågen

Vedsågning

Följ dessa säkerhetsregler vid vedsågning:

- Se till att vedstycket ligger säkert så att det inte kan glida/rolla vid sågningen. Försök att fixera mindre vedstycken innan sågningen påbörjas.
- Använd endast kedjesågen till att såga i trä. Se till att inga stenar, spikar eller andra föremål som kan kastas iväg eller skada sågkedjan är i närheten av sågkedjan under sågningen. Undvik att sågkedjan kommer i kontakt med marken, taggtråd etc. vid sågning.
- Se till att svärdspetsen inte kommer i kontakt med kvistar, kapa endast en kvist i taget. Se till att du står stadigt, använd skyddsskor med halsäker sula.
- Kedjesågen ska alltid vara avstängd vid förflyttning, håll inte handen på strömbrytaren så att sågen kan startas ofrivilligt om du snubblar på något hinder.

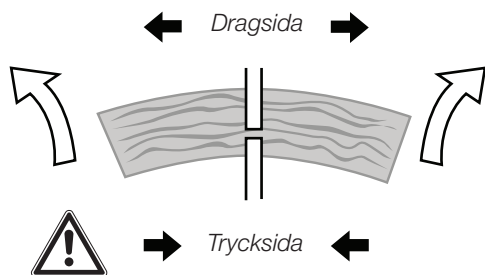
Kom ihåg

- Kedjesågen måste startas först så att sågkedjan är i rörelse när sågsvärdet trycks emot vedstycket.
- Starta kedjesågen genom att trycka in startspärr och strömbrytare på det bakre handtaget (16).
- Sätt den nedre delen av barkstödet (21) mot vedstycket och börja såga. Dra tillbaka kedjesågen något och flytta den så att vedstycket är högre upp på barkstödet och fortsätt att såga.
- Var försiktig när du sågar ved som är kluven eller sprucken, vassa flisor kan kastas iväg.

Kapning av träd som ligger i spänn

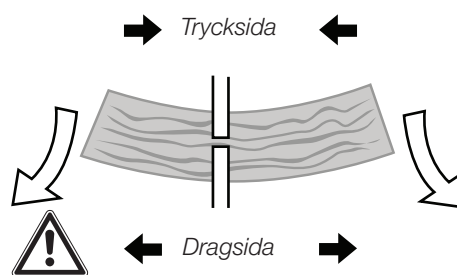
Varning! Var försiktig när du hanterar träd som ligger i spänn.

Tänk efter hur trädet är böjt innan du börjar såga. Om du sågar på den sida av stocken som har tryckande krafter kan sågen fastna, om du sågar på sidan som har dragande krafter kan stocken spjälkas.



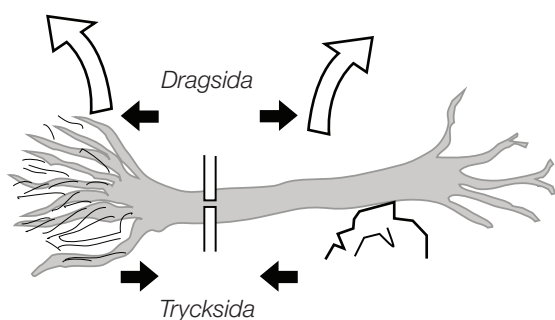
Översidan är belastad med dragande krafter och undersidan med tryckande krafter.

Varning: Trädet splittras upp vid kapning.



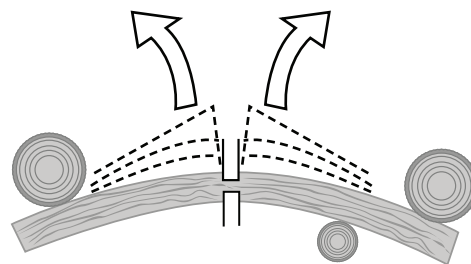
Undersidan är belastad med dragande krafter och översidan med tryckande krafter.

Varning: Trädet slår neråt vid kapning.



Översidan är belastad med dragande krafter och undersidan med tryckande krafter.

Varning: Trädstammen slår snabbt uppåt med stor kraft och vrider sig vid kapning och rotvältan kan tippa framåt eller bakåt. Var mycket försiktig i detta läge!



Båda sidor är belastade med tryckande krafter.

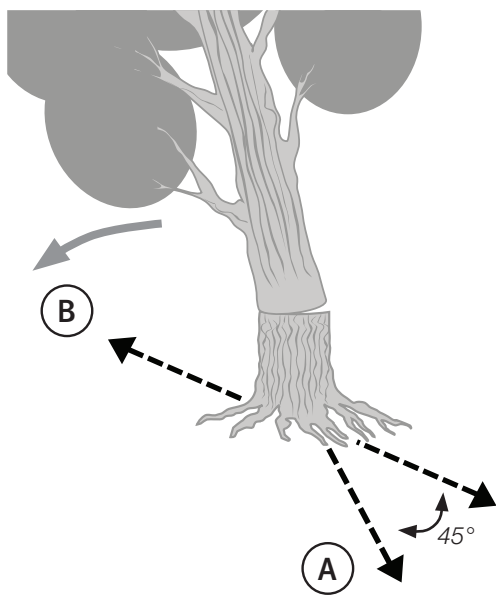
Varning: Trädstammen kan slå åt sidan vid kapning. Var mycket försiktig i detta läge!

Trädfällning

Denna kedjesåg är inte avsedd för trädfällning utan främst för kapning. Den kan dock undantagsvis användas vid fällning av mindre träd. **Fråga någon som är van att hantera en motorsåg om du är det minsta osäker på hantering av kedjesågen eller arbetsmetod.**

Denna skyddsutrustning ska alltid användas vid skogsarbete: hjälm med hörselskydd och visir, byxor med sågskydd, kängor eller skor med sågskydd och naturligtvis ett första förband.

- Små träd kan oftast fällas med ett snitt genom nästan hela stammen och tryckas i rätt riktning med händerna eller axeln (såga inte igenom helt, spara lite av stammen för att använda som gångjärn).
- Större träd kräver riktskär, riktskåret bestämmer trädets fallriktning.



Varning! Se alltid till att du har en reträttväg klar, røj undan hindrande buskar och kvistar vid behov innan fällningen påbörjas. Bästa reträttvägen (A) är diagonalt bakåt mot fällriktningen.

Varning! Se alltid till att hålla dig på ovensidan av trädet om marken lutar vid trädfällning, då trädet med största sannolikhet kommer att glida eller rulla neråt efter fällningen.

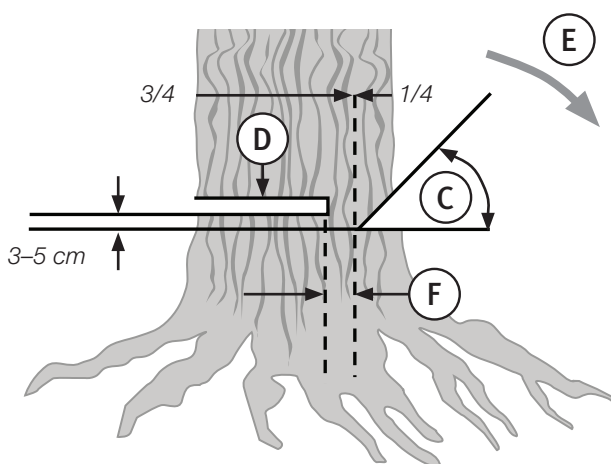
Obs! Trädets fallriktning (B) bestäms av riktskåret. Kontrollera före fällning om trädet lutar åt något håll eller om kvistarna är mycket större på någon sida av trädet, så att trädet har en naturlig fallriktning.

Varning! Fäll aldrig träd själv om det finns risk för att det ska falla på någonting som kan skadas, hus, staket etc. Ta hjälp av en yrkesman. Fäll aldrig träd i närheten av kraftledning eller telefonledning. Kontrollera att inga åskådare eller husdjur finns i närheten innan du börjar såga, titta upp ibland och kontrollera att ingen närmar sig riskområdet.

1. Normal trädfällning består av två sågningsmoment, riktskär (C) och fällskär (D).
2. Börja med det övre riktskåret (C) på den sida av trädet som är vänd i fällriktningen (E). Gör sedan det nedre riktskåret horisontellt så att det träffar det övre riktskåret (såga inte för långt).
3. Riktskåret ska vara brett nog att styra trädet under så stor del av fallet som möjligt.

Varning! Gå aldrig framför ett träd där du har gjort ett riktskär.

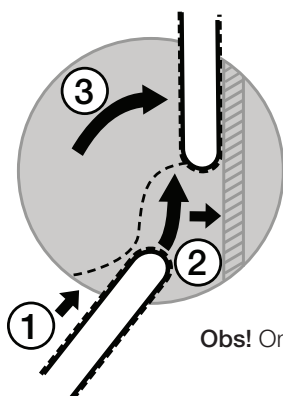
4. Gör fällskåret (D) från den andra sidan av trädet och 3–5 cm över det undre riktskåret.



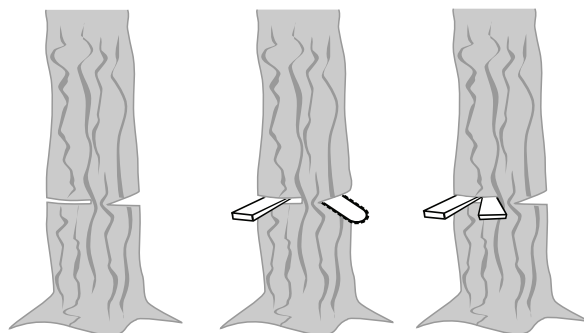
Såga **ALDRIG** igenom den resterande stammen helt. Lämna **ALLTID** en brytmån (F), det är brytmånen som styr trädet under fallet. Om trädet blir helt genomsågat tappar du kontrollen över fällriktningen och trädet kan falla åt vilket håll som helst. Sätt en fällkil eller ett brytjärn i fällskåret innan sågningen är helt klar. Om du sågar hela fällskåret innan fällkilen eller brytjärnet har placerats i sågspåret kan trädet vika sig bakåt och nypa fast svärdet. Kontrollera innan trädet fälls med hjälp av fällkilen eller brytjärnet att inga åskådare eller husdjur finns inom riskområdet.

Varning! Kontrollera att inga åskådare, husdjur eller andra hinder finns i närheten innan du gör sista sågsnittet.

Använd fällkilar av plast eller trä för att förhindra att svärdet nypas fast i sågskåret.



Obs! Om trädets diameter är större än längden på svärdet måste du göra två skär.



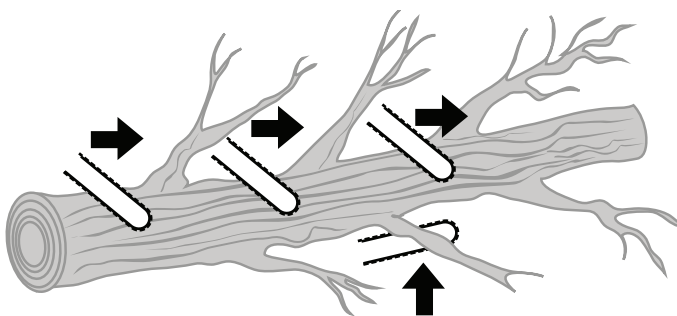
Varning! När fällskåret (D) har sågats långt så att endast brytmånen (F) finns kvar kan trädet börja falla, annars måste du använda fällkil eller brytjärn för att hjälpa till.

Ta bort kedjesågen, stäng av motorn och ta några steg snett tillbaka längs reträttvägen, och håll uppsikt över trädet när det faller.

Kvistning

Kvistning innebär att såga av kvistarna på ett liggande träd. Börja med att såga av de översta kvistarna på trädet, stå på ena sidan av trädstammen och kvista på den andra sidan av stammen (då har du trädstammen som skydd mellan dig och kedjesågen). Var försiktig vid kapning av kvistar som är i spänn, de måste kapas från rätt sida, annars fastnar svärdet.

Varning! Stå aldrig på trädstammen vid kvistning.

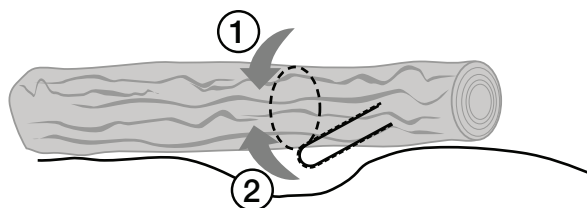
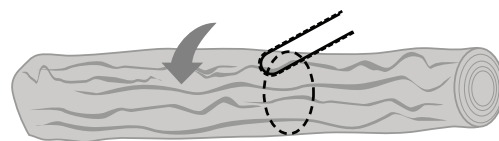


Kapning

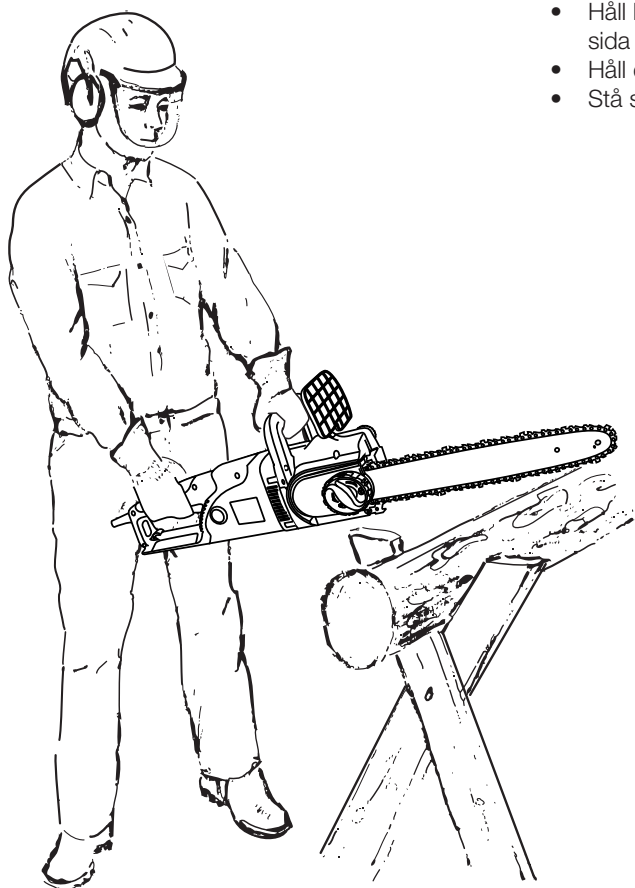
Vid kapning sågas liggande trädstammar till annan längd. Se till att du står stadigt med god balans, om marken lutar måste du stå ovanför trädstammen vid kapning. Trädstammen ska helst vara uppallad på något så att den inte ligger direkt på marken, då det är lätt att du råkar såga i marken så att sågkedjan blir slö. Om trädstammen har stöd i båda ändarna måste du börja med att dela den på mitten. Börja med att såga igenom halva stocken från ovansidan, gör sedan ett mötande snitt på undersidan, annars kan sågsvärdet nypas fast. Var försiktig så att inte sågkedjan kommer i kontakt med marken.

1. En trädstam som har stöd under hela längden: såga från ovansidan först, rulla sedan trädstammen och gör mötande snitt från den nya ovansidan.
2. En trädstam som har stöd i ena änden (t.ex. om trädstammen ligger i en sågbock): såga från undersidan först (1/3 av diametern, för att undvika spjälkning) och gör sedan mötande snitt från ovansidan.
3. En trädstam som har stöd i båda ändar: såga från ovansidan först (1/3 av diametern, för att undvika spjälkning) och gör sedan mötande snitt från undersidan.

Obs! Bästa sättet att kapa är att använda något stöd, gärna en sågbock, om det inte är möjligt kan trädstammen pallas upp med något annat. Se till att trädstammen ligger säkert så att den inte kan rulla eller ramla ner.



Kapning med hjälp av en sågbock



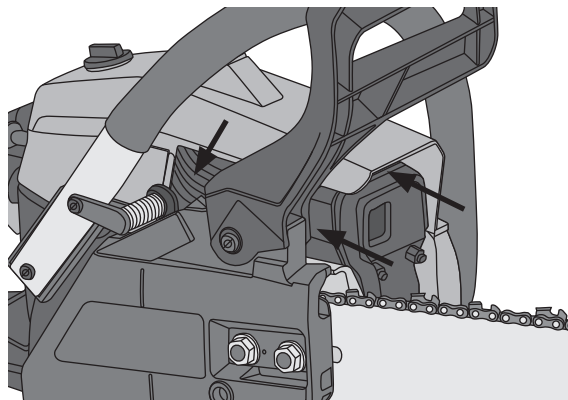
- Håll kedjesågen stadigt med båda händerna på din högra sida vid sågning.
- Håll den vänstra armen så rak som möjligt.
- Stå stadigt med vikten jämnt fördelad på båda fötterna.

Skötsel och underhåll

Varning! Stäng av sågen och låt den svalna före service, rengöring eller kontroll. Dra bort tändkabeln från tändstiftet för att undvika oavsiktlig start.

Obs!

- Lämna inte sågen i ihållande solsken eller regn.
- Blås ren sågen med tryckluft eller borsta av den noggrant efter varje användning. Kontrollera att cylinderns kylflänsar och området kring ljuddämparen inte är igensatta (se bild).



Tillsyn under arbetet

För att sågen ska fungera normalt och risken för olyckor minimeras, kontrollera att:

- kedjan är sträckt och får tillräcklig smörjning. Eftersträck kedjan och fyll på kedjeolja om det behövs.
- alla skruvar och muttrar är åtdragna.
- kedjebromsen fungerar normalt.
- gasreglaget och gasreglagets säkerhetsspärr fungerar normalt.
- strömbrytaren fungerar.

Rengör luftfiltret med jämna mellanrum och se till att sågen är ren utvändigt.

Förgasarjustering

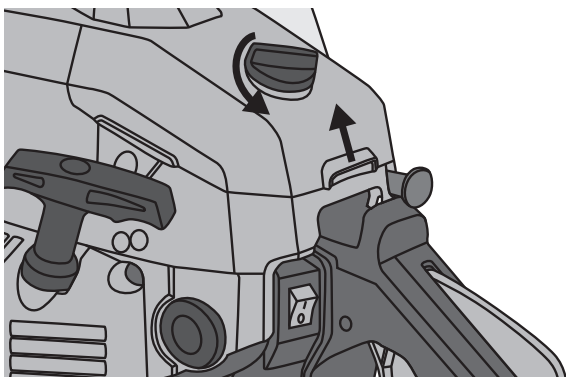
Obs! Svärd och sågkedja måste alltid vara monterade vid förgasarjustering.

Förgasaren är noggrant justerad från fabrik och behöver normalt inte justeras. Yttre förhållanden som temperatur, luftfuktighet etc. kan göra att förgasaren behöver finjusteras för bästa funktion. Gör så här:

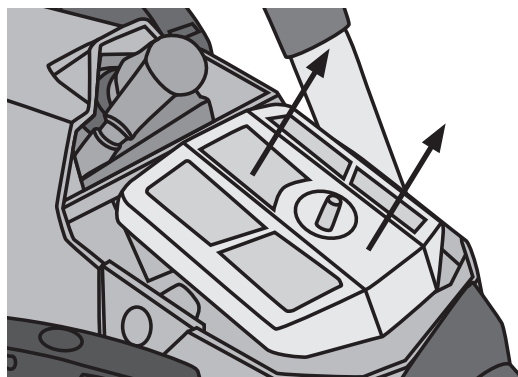
1. Kontrollera att luftfiltret är helt och rent och att bränsle av god kvalitet och med rätt oljeinblandning finns i tanken.
2. Stäng av motorn och skruva in (medurs) båda munstyckena (H och L) helt. **Obs!** Dra inte åt dem för hårt. Dra bara försiktigt tills det tar stopp.
3. Skruva sedan (moturs) ut dem: H (högfartsmunstycke): $3/4$ varv $\pm 3/8$ varv. L (låg-fartsmunstycke): $1\frac{1}{2}$ varv $\pm 1/4$ varv.
4. Starta motorn och varmkör den på halvgas.
5. Vrid försiktigt lågfartsmunstycket (L) medurs till en position som ger högsta tomgångsvarvet. Vrid sedan tillbaka munstycket $1/4$ varv moturs.
6. Vrid tomgångsskruven (T) moturs och sänk motorvarvet tills sågkedjan stannar.
7. Vrid tomgångsskruven (T) medurs om tomgången är för låg.
8. Gör ett provskär och justera högfartsmunstycket (H) för bästa kraft, inte för högsta varv. Motorn ska inte varva ur, den ska "fyrakta".

Luftfilter

1. Torka av sågen utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

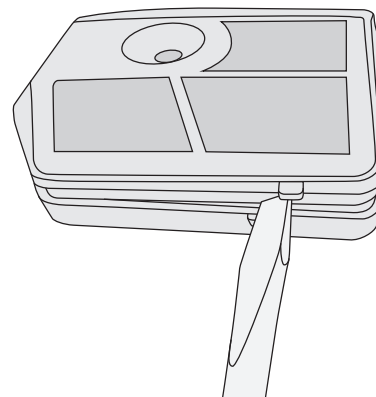


2. Skruva upp låsvredet för toppkåpan (12) och ta bort den.



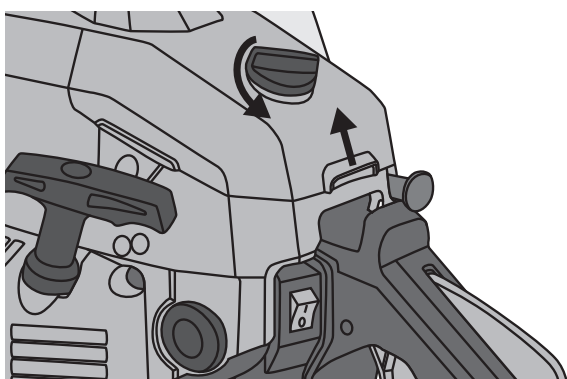
3. Lyft upp luftfiltret från förgasaren.

4. Dela filtret försiktigt (se bild).
5. Tvätta luftfiltret med bensin eller vatten med diskmedel och blås försiktigt rent det från insidan med tryckluft.
6. Tryck ihop luftfiltret igen och återmontera i omvänd ordning.

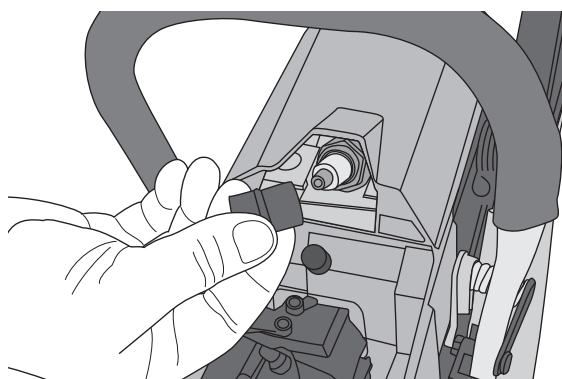


Tändstift

1. Torka av sågen utvändigt med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.

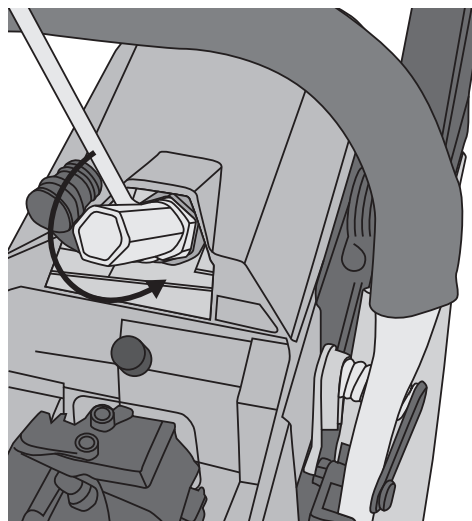


2. Skruva upp låsvredet för toppkåpan (12) och ta bort den.



3. Dra bort tändhatten från tändstiftet.

4. Skruva ur tändstiftet.
5. Rengör tändstiftet med en stålborste vid behov och kontrollera elektrodavståndet (0,6–0,7 mm).
6. Ersätt med ett nytt stift vid behov. Kontrollera även det nya stiftets elektrodavstånd innan det monteras.



Skötsel av sågkedja och svärd

Sågkedja

Varning! Det är mycket viktigt att sågkedjan är vass för säker och effektiv användning av motorsågen.

Sågkedjan måste skärpas:

- När sågspånet blir som pulver.
- När motorsågen behöver tryckas mot det som ska sågas.
- När sågsnitten inte blir raka.
- När vibrationerna ökar.
- När bränsleförbrukningen ökar.

Varning! Använd alltid arbetshandskar vid hantering av sågkedja.

Innan filningen påbörjas:

- Se till att motorsågen är avstängd.
- Se till att motorsågen hålls i ett stadigt grepp.
- Se till att du har rätt utrustning: En bra fil med dimension: Ø 4 mm och helst någon typ av filmall för att kunna fila med rätt vinkel och djup.

Kedjetyp: 91VG

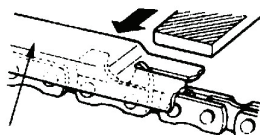
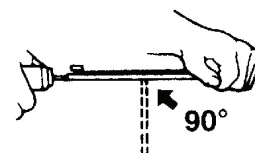
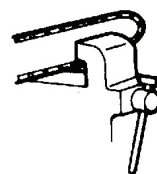
Fildiameter: Ø 4 mm (5/32")

Placera sågen i ett sågat spår eller i ett skruvstycke så att det går att använda båda händerna till filningen.

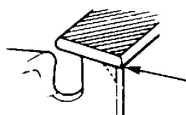
Lägg filen i ett skär och tryck filen framåt som bilden visar, fila lika många drag på varje skärtand. Håll reda på hur många skär som filas så att du vet när hela sågkedjan är filad.

När alla skärtänder har blivit filade måste underställningsklackarna mätas och filas till rätt höjd enligt bilden.

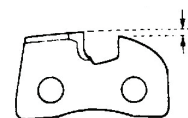
Varning! Kom ihåg att runda av underställningsklackarna för att minska risken för kast eller kedjebrott.



Underställningsmall



Runda av underställningsklacken (behåll den ursprungliga vinkeln)

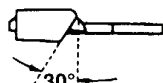


Underställningsmått 0,64 mm

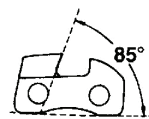
Kontrollera att alla skärtänder har samma längd och skärvinkel som bilderna illustrerar:



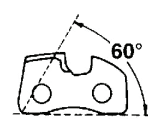
Skärlängd



Filningsvinkel



Vinkel skärtandens sida

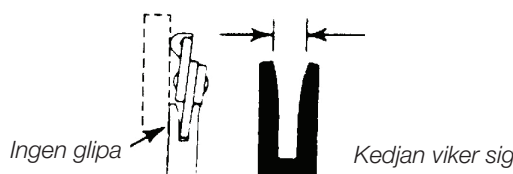
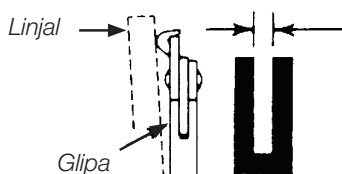


Skärtandens eggvinkel

Sågsvärd

Vänd på svärdet ibland för att undvika att det slits ner på den ena sidan.

Styrspåret på svärdet ska ha raka kanter, kontrollera slitaget så här: Tryck en linjal mot svärdet och utsidan av en skärlänk, om en glipa syns mellan dem är svärdet bra om ingen glipa syns är styrspåret slitet och svärdet måste bytas ut.



Transport och förvaring

Transport

- För att undvika bränsleläckage, skador på sågen eller personskada: säkra sågen så att den sitter fast ordentligt och inte riskerar att lossna.
- Ha alltid svärdskyddet monterat vid transport.

Förvaring

Utför nedanstående åtgärder om sågen inte kommer att användas under en längre period (mer än 30 dagar).

- Töm bränsletanken.
- Starta motorn och låt den gå tills den stannar av bränslebrist.
- Låt motorn svalna i ca 5 min.
- Skruva ur tändstiftet.
- Häll ca 1 tesked tvåtaktsolja i cylindern.
- Dra runt motorn med starthandtaget upprepade gånger för att alla delar ska få en skyddande oljefilm.
- Återmontera tändstiftet.
- Rengör sågen utvändigt.
- Förvara sågen torrt och på avstånd från antändningskällor som öppen eld, rökning, gnistor, glödtrådar, heta ytor etc.

Att börja använda sågen efter långtidsförvaring

- Skruva ur tändstiftet.
- Dra runt motorn med starthandtaget upprepade gånger för att få bort överflödiga olja från cylindern.
- Rengör tändstiftet och kontrollera elektrodavståndet (0,6–0,7 mm).
- Kontrollera att sågen är oskadad, smord och att alla säkerhetsanordningar fungerar normalt.
- Fyll på bränsle och sågkedjeolja.

Felsökning

Startproblem.	Kontrollera om bränslet innehåller vatten eller har blivit dåligt.	Skölj ur tanken och fyll på nytt bränsle.
	Kontrollera om motorn har blivit "sur" (för mycket bensin i cylindern).	Ta ur tändstiftet och torka det, dra i startsnöret några gånger för att tömma cylindern (utan tändstift och med chokereglaget intryckt).
	Kontrollera om tändstiftet har gnista.	Byt tändstift.
Dålig effekt/dålig acceleration/ dålig tomgång.	Kontrollera om bränslet innehåller vatten eller har blivit dåligt.	Skölj ur tanken och fyll på nytt bränsle.
	Kontrollera luftfilter och bränslefilter.	Rengör eller byt ut vid behov.
	Kontrollera förgasarinställning.	Justera munstycket.
Ingen kedjeolja matas fram.	Kontrollera om oljan har rätt kvalitet och viskositet.	Skölj ur tanken och fyll på ny kedjeolja.

Om inte detta felsökningsschema räcker för att hitta felet bör du lämna in motorsågen till en serviceverkstad.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Motor

Cylindervolym	37 cm ³
Effekt	1,2 kW/1,6 hk @ 8000 min ⁻¹
Tomgångsvarvtal	2800 ± 400 min ⁻¹
Max motorvarv	10000 min ⁻¹
Bränsle	Färdigblandad miljöbensin med 2 % oljeinblandning eller oljeblandad bensin 50/1 med inblandning av 2 % tvåtaktsolja.
Volym, bränsletank	310 cm ³
Kedjesmörjning	Sågkedjeolja
Volym, oljetank	210 cm ³
Oljepump, kedjeolja	Automatisk
Förgasare	Walbro WT av membrantyp
Tändsystem	Brytarlöst (CDI)
Tändstift	Bosch WSR6F
Kedjedrev	6T × 3/8" (tänder × delning)
Mått	73 × 25 × 25 cm
Torrsvikt	4,4 kg utan svärd och kedja, 4,9 kg med svärd och kedja

Sågsvärd

Typ	Med noshjul
Längd	14" (350 mm)

Sågkedja

Typ	91VG
Delning	3/8" (9,53 mm)
Spårvidd	0,05" (1,3 mm)
Länkar	52

Ljud

Garanterad ljudeffektnivå (LwA)	99,7 dB(A)
Uppmätt ljudeffektnivå (LwA)	109,8 dB(A)
Ljudtrycksnivå (LpA)	100 dB(A), K = 3 dB(A)
Vibrationsnivå främre handtag	7,87 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrationsnivå bakre handtag	9,44 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Motorsag

Art.nr 31-9034 Modell WLCS38A-375

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk.

Vi reserverer oss mot eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger på baksiden).

Sikkerhet



Advarsel! Les sikkerhetsvarsler, advarsler og instruksjoner. Hvis man ikke leser, forstår og følger ovennevnte, kan det føre til personskader og skade på eiendom,

Personer (inkl. barn) med fysisk eller mental funksjonshemming, eller manglende erfaring og kunnskap, som gjør at de ikke kan bruke sagen på en sikker måte, må ikke bruke den uten tilsyn og veiledning. Barn må holdes under oppsikt og unna sagen.

1) Arbeidsplassen

- Hold arbeidsplassen ren, ryddig og godt opplyst.** Rotete, dårlig opplyst arbeidsplass kan forårsake ulykker. Filler, klær, kabler, snorer og liknende må ikke bli liggende ved arbeidsplassen.
- Ikke bruk motorsagen i omgivelser med eksplosjonsfare, som for eksempel nær lettantennelige væsker, gasser eller støv.** Sagen kan danne gnister, som igjen kan antenne støv eller trespon.
- Hold barn og andre tilskuere på god avstand når du bruker sagen.** Forstyrrelser kan føre til at man mister kontrollen.

2) Personlig sikkerhet

- Vær oppmerksom og bruk sunn fornuft ved bruk av motorsagen.** Ikke bruk sagen når du er trett eller påvirket av rusmidler, alkohol eller sterke medisiner. Når du bruker motorsagen kan et lite øyeblikks uoppmerksomhet resultere i store, alvorlige personskader.
- Bruk verneutstyr. Benytt alltid vernebriller.** Verneutstyr som støvmaske, sklisikre sko, hjelm og hørselsvern reduserer faren for personskader.
- Fjern alle nøkler/serviceverktøy før du starter sagen.** Et gjenglemt serviceverktøy på en roterende del kan resultere i personskader.
- Strekk deg ikke for langt. Påse at du står stødig og har god balanse i kroppen under hele arbeidsoperasjonen.** Da er du bedre forberedt når uventede situasjoner oppstår.
- Bruk fornuftige arbeidsklær. Ikke bruk løstsittende klær og smykker. Hold klær, hansker, smykker og annet løstsittende unna bevegelige deler.** Løstsittende klær, smykker eller langt hår, kan feste seg i bevegelige deler.

3) Bruk og vedlikehold av motorsager

- Ikke press sagen.** Bruk sagen til det den er beregnet til. Sagen skal kun brukes slik som vi beskriver i denne bruksanvisningen.
 - Ikke bruk sagen hvis strømbryteren ikke virker som den skal.** Alle sager som ikke kan kontrolleres med en strømbryter er farlige og må repareres.
 - Oppbevar sagen utilgjengelig for barn. Påse også at den er utilgjengelig for personer som ikke har fått nok opplæring i bruken av den.** Motorsager kan være farlige dersom de kommer i hendene på ukyndige.
 - Sagen må vedlikeholdes.** Kontroller at sagen ikke er feilinnstilt, at bevegelige deler ikke beveger seg usymmetrisk, at ingen deler er skadet eller at sagen har andre feil som kan påvirke dens funksjon. Dersom noe er skadet må dette repareres/utbedres før sagen tas i bruk. Mange ulykker skyldes dårlig eller mangelfullt vedlikehold.
 - Hold kjedet skarpt og rent.** Påse også at kjedet holdes skarpt. Godt vedlikeholdt skjæreverktøy, med skarpe egger, er lettere å kontrollere.
 - Bruk sagen og tilbehøret som beskrevet i instruksjonene. Ta hensyn til arbeidsforholdene og det arbeidet som skal utføres.** Bruk av motorsagen til andre arbeidsoperasjoner enn det den er beregnet til, kan skape farlige situasjoner.
- Hold alle kroppsdeler på god avstand fra sagkjedet når sagen startes opp. Før sagen startes må man sørge for at sagkjedet ikke er nær noe som kan hindre det i å gå fritt. Selv et kort øyeblikks manglende oppmerksomhet kan føre til at sagkjedet fester seg i klesplagg eller annet.**
 - Hold alltid i sagen med begge hender, med høyre hånd på det bakre håndtaket og venstre på det fremre. Hold aldri sagen på annen måte, da det øker faren for personskader.**
 - Bruk vernebriller og hørselsvern. Det anbefales også verneutstyr for hender, føtter, hode og bein. Riktig type arbeidsklær reduserer faren for personskader.**

- **Ikke bruk motorsagen mens du sitter oppe i et tre.** Det kan lett føre til personskader.
- **Stå stødig og stabilt når du bruker sagen.** Glatte eller ujevne underlag, som f.eks. stiger, kan gjøre at du mister balansen og dermed også kontrollen over sagen.
- **Husk at grener under spenn lett fjærer tilbake ved saging.** Den kan da treffe brukeren av sagen og gjøre at vedkommende mister kontrollen.
- **Vær forsiktig når du sager i busker og kratt.** Tynne kvister kan lett feste seg i kjedet og kastes mot/fra deg eller få deg til å miste balansen og kontrollen.
- **Bær alltid motorsagen i det fremre håndtaket og med motoren skrudd av. Vend sverdet bort fra kroppen.** Når sagen skal transporteres eller lagres, skal beskyttelsen på sverdet være påmontert. Riktig håndtering av sagen reduserer muligheten for å komme i kontakt med sagkjedet når det er i bevegelse.
- **Følg manualens anbefalinger for smøring, stramming av kjede og skifte av tilbehør.** Hvis kjedet er feil spendt eller mangler smøring vil faren for brudd på kjedet øke. Det gjelder også faren for kast.
- **Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje, fett og bensin.** Hvis håndtakene er glatte av olje og fett er det lett å miste kontrollen over sagen.
- **Sagen skal kun brukes på trematerialer.** Den er ikke beregnet brukt på materialer som plast, masonitt eller andre byggematerialer som ikke er av tre. Hvis sagen brukes til andre materialer enn det den er beregnet for kan farlige situasjoner oppstå.

Årsak til kast og hvordan unngå dette

Kast kan oppstå når spissen på sverdet kommer borti en gjenstand eller hvis sagsporet presses sammen og sverdet kiler seg fast i dette.

Hvis spissen på sverdet kommer borti noe kan hele sagen få en bevegelse opp og bakover mot brukeren.

Hvis sagkjedet klemmes fast på oversiden av sverdet, kan det også kastes bakover mot brukeren.

Alle disse reaksjonene kan gjøre at bruker mister kontrollen over sagen, noe som igjen kan føre til alvorlige personskader.

Man kan ikke utelukkende stole på alt sikkerhetsutstyret som er montert på sagen. Når man bruker sagen må man alltid ta alle nødvendige sikkerhetstiltak for å unngå skader og ulykker. Årsaken til kast i sagen kan komme av dårlig eller feil vedlikehold, feil bruk eller at den brukes til feil formål. Dette kan unngås ved at man følger sikkerhetstiltakene nedenfor:

- **Hvis man forstår hva som kan føre til kast og hvordan sagen opptrer ved kast, kan man redusere faren for overraskelser og å miste kontrollen.**
- **Hold alltid i motorsagen med begge hender.** Hold den høyre hånden på det bakre håndtaket og den venstre på det fremre håndtaket. Sørg for at fingrene har et godt grep på håndtakene med tommelen på den ene siden og resten av fingrene på den andre. Plasser armene og kroppen slik at du motstår eventuelle krefter ved et kast. *Kreftene som oppstår ved et kast kan kontrolleres ved at man tar alle forhåndsregler. Slipp aldri taket på motorsagen mens motoren går.*
- **Sørg for at arbeidsplassen er fri for hindringer.** Ikke la sverdspissen få kontakt med trestammen, greiner eller annet.
- **Ha full gass ved kapping.**
- **Sørg for god balanse i kroppen, ikke strekk deg for langt og ikke sag over skulderhøyde.** Det hjelper til med å forebygge at sverdspissen kommer borti noe og at du mister kontrollen.
- **Følg produsentens anvisning for sliping og vedlikehold av kjedet.** Et sløvt kjede kan føre til kast.
- **Bruk kun tilbehør og reservedeler som produsenten anbefaler.** Sverd og sagkjede av feil type kan føre til kast eller brudd på kjedet.

FARE! VÆR FORBEREDT PÅ KAST!



Advarsel! Kast på sagen utgjør en stor fare og gjør at brukeren kan miste kontrollen på sagen. Dette kan føre til alvorlige, livstruende skader, både hos brukeren og eventuelle tilskuere. Vær alltid oppmerksom. **Kast som oppstår når sverdspissen kommer borti noe eller ved at kjedet kiler seg fast i sagsporet, er hovedårsaken til motorsagulykker.**

Generelle sikkerhetsregler

- Bruk ikke sagen når du er sliten, trett, syk eller påvirket av alkohol eller medisiner.
- Aldersgrense for bruk kan være regulert av lokale forskrifter/regler.
- Vær alltid forsiktig ved behandling av drivstoff. Tørk opp alt søl og flytt deretter motorsagen minst 3 meter fra påfyllingsplassen før den startes.
- Fjern alle antenningskilder, som gnister, åpen flamme, tobakksrøyking etc. fra steder der drivstoff blandes, behandles eller oppbevares.
- Røyk ikke ved tanking eller under arbeid med sagen.
- Tillat ingen andre enn brukeren å være nær sagen ved oppstart eller arbeide med den. Barn, husdyr og tilskuere skal holde en avstand på minst 10 meter, når motorsagen startes og kjøres.
- Før jobben med sagen starter må man sørge for å ha oversikt over hele arbeidsplassen. Pass på å stå stødig og med god balanse i kroppen, og pass alltid på å ha en sikker rømningsvei ved trefelling.
- Vær aldri alene ved bruk av sagen. Sørg for at det er en annen person i nærheten som du kan tilkalle hvis du trenger hjelp.
- Ikke bruk sagen ved dårlig lysforhold, i kraftig regnvær eller sterk vind.
- Sagen skal kun brukes til saging i tre.
- Den skal ikke brukes i bearbeidet treverk.
- Motorsagen skal ikke brukes til rydding av kratt etc.
- Påse at kjedet ikke har kontakt med noe før du starter motoren.
- Sørg for at motoren er avslått, når du bærer sagen. Sverdet skal vende bakover og lyddemperen skal vende fra kroppen.
- Foreta alltid en kontroll av sagen før start. Den må ikke startes hvis den er slitt eller deler på den er skadet eller mangler. Bruk aldri en sag som er skadet, feiljustert eller ikke montert på riktig måte. Når motoren har startet: Kontroller at sagkjedet stopper helt når du slipper gassen.
- All annen service enn det som er nevnt i bruksanvisningen skal utføres av kvalifiserte fagpersoner.
- Skru alltid av motorsagen før den settes på bakken.
- Vær ekstra varsom når du kapper små busker eller kvister. Småkvist kan feste seg i sagkjedet og bli dratt inn i det, noe som kan føre til at sagen rykker til og at du mister kontrollen. Vær ekstra forsiktig med kapping av grener som står i spenn. Vær forberedt slik at du ikke treffes av grenene eller setter deg fast i dem.
- Hold alltid håndtakene tørre, rene og fri for olje/fett og bensin.
- Sagen skal kun brukes i godt ventilerte rom.
- Bruk ikke sagen oppe i trærne så sant du ikke har spesiell opplæring i dette.
- Transporter ikke sagen uten sverdbeskyttelsen montert.
- Bruk ikke sagen i nærheten av brennbare væsker eller gasser.
- Fyll aldri drivstoff eller olje eller utfør noen form for vedlikehold mens motoren går.
- Den som bruker en motorsag for første gang skal lære seg hvordan den skal brukes og utstyre seg med riktig verneutstyr.
- Sagen må ikke startes innendørs. Den avgir giftige avgasser som både kan være usynlige og luktfrie. Vær oppmerksom på at sagen avgir støv fra treverket og oljedamp fra sagkjedet, så sørg for beskyttelse mot dette.
- Bruk alltid hansker og sørg for å holde deg varm på fingrene. Det å bli utsatt for vibrasjoner fra en motorsag i lengre strekk av gangen kan føre til skader. Hvis du får symptomer på dårlig blodsirkulasjon f.eks. hvite eller dovne fingre eller andre symptomer, så oppsøk lege.
- Fest barkstøtten bak det tenkte sagsporet og la det være et fast punkt som sagen kan jobbe mot.

Sikkerhetssymboler



Les og sett deg inn i alle sikkerhetsforskrifter før du tar motorsagen i bruk.



Bruk godkjent hjelm, hørselvern og visir/vernebriller.



Advarsel for personskade og skade på produktet.



Advarsel! Fare for kast.



Hold motorsagen godt med begge hender.



Bruk aldri motorsagen i regnvær.



Bruk alltid vernehansker.



Bruk maske ved støvete arbeidsforhold.

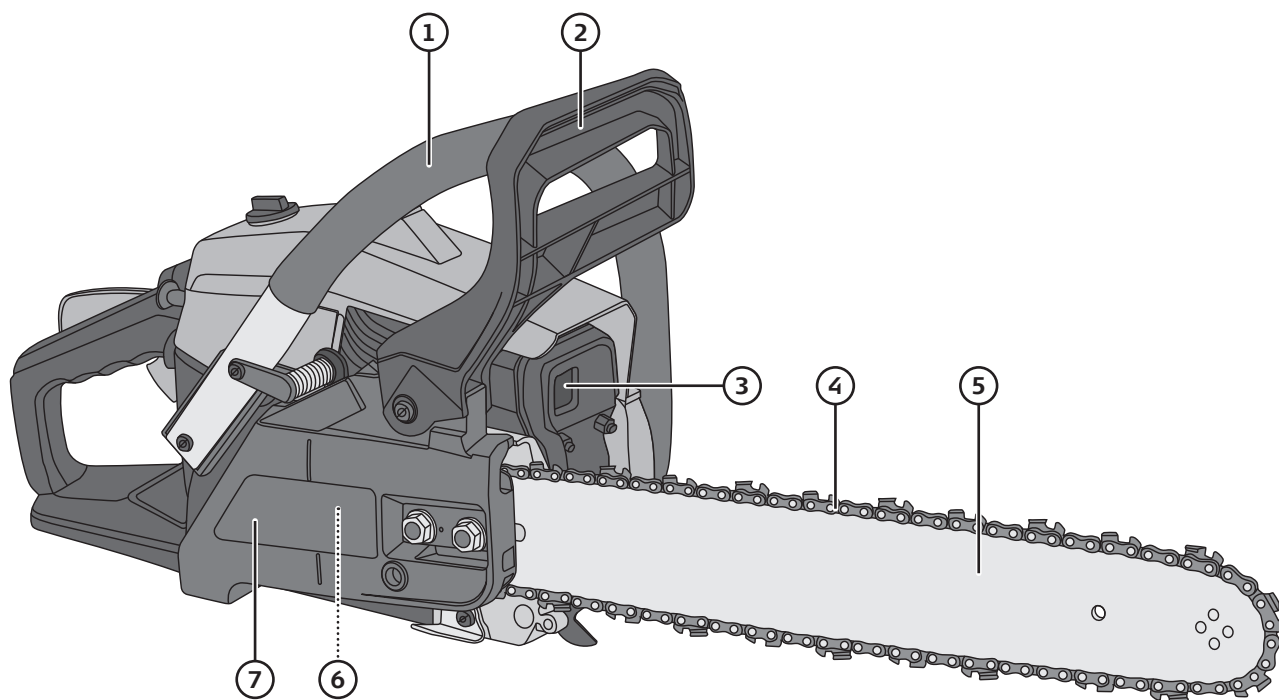


Stemmer overens med europeiske sikkerhetsstandarder.

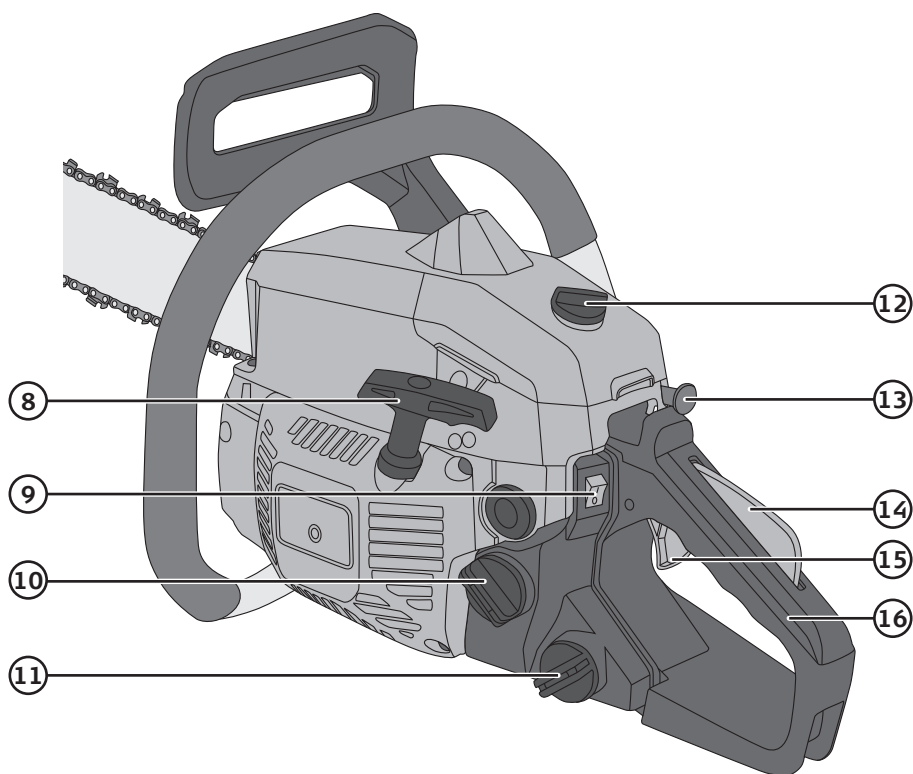


Bruk alltid godkjente vernesko.

Produktbeskrivelse

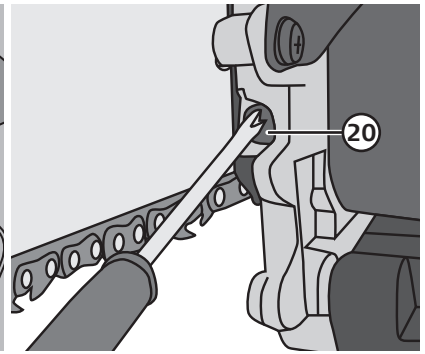
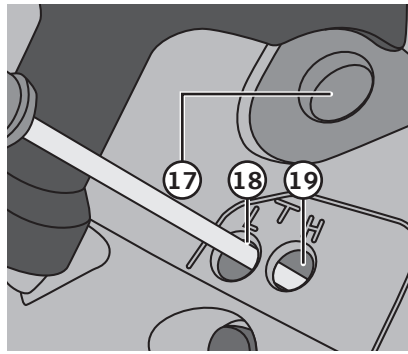


1. Fremre håndtak
2. Kjedefrens
3. Lyddemper
4. Kjede
5. Sverd
6. Kobling (under dekslet)
7. Deksel over kjede og kobling

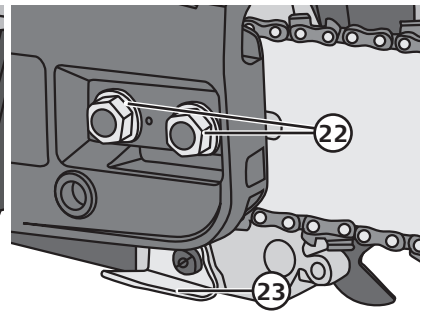
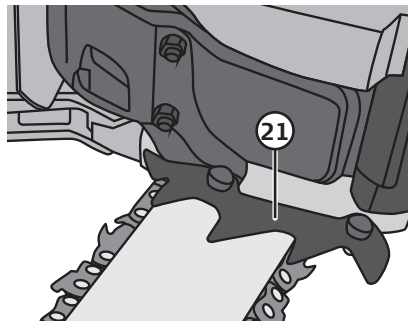


8. Starthåndtak
9. Strømbryter
10. Tanklokk
11. Påfylling av kjedeolje
12. Lås for toppdeksel
13. Choke
14. Sperre for gassen
15. Gass
16. Bakre håndtak

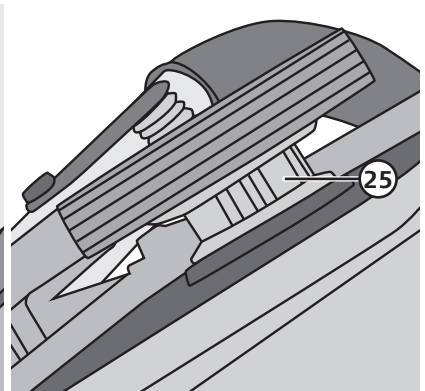
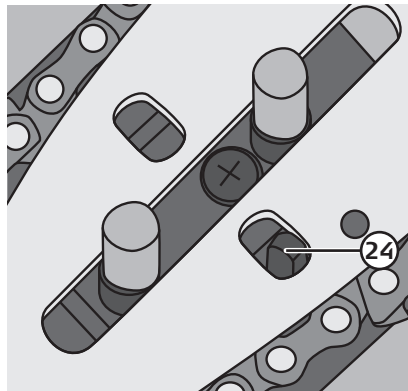
17. T, Tomgangsjustering
 18. L, Justering av lavturtallsmunnstykke
 19. H, Justering av høyturtallsmunnstykke
 20. Justering av kjedespennning



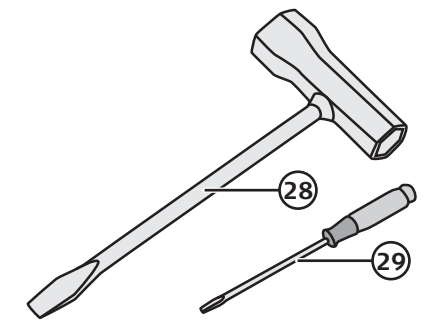
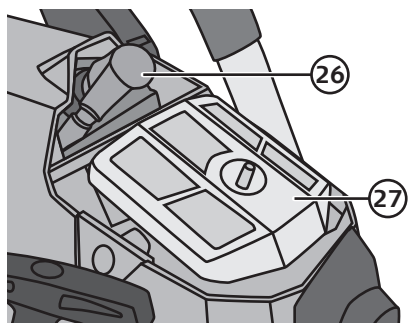
21. Barkstøtte
 22. Låsemuttere for sverdet
 23. Kjedefanger



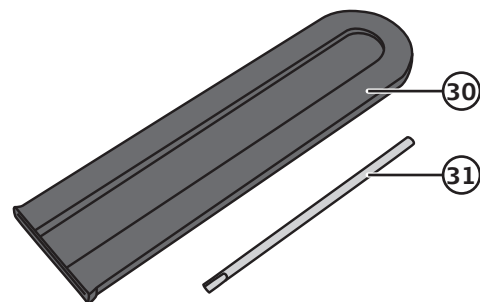
24. Kjedespenner
 25. Kjededriving



26. Tennhette
 27. Luftfilter
 28. Tennpluggnøkkel
 29. Skrutrekker



30. Sverdbeskyttelse
 31. Fil



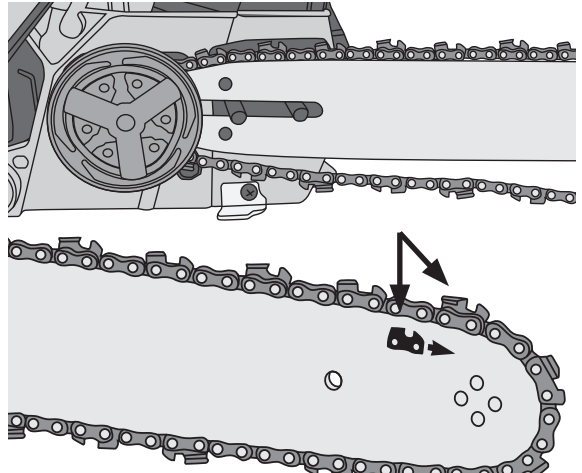
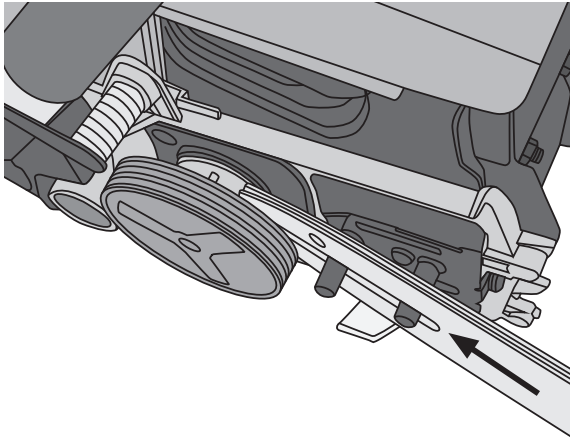
Montering av sverd og kjede

Obs! Bruk kun 35 cm (14") sverd og kjede 3/8" 52 lenker.

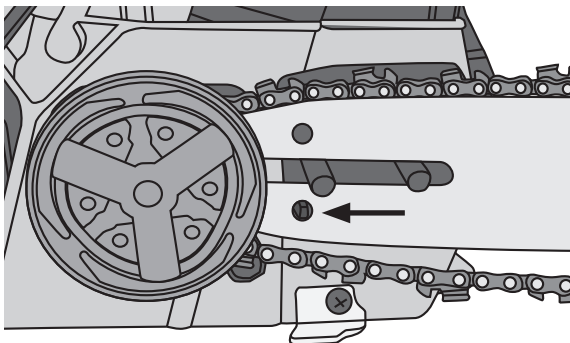
Advarsel!

- Kjedet er meget skarpt. Bruk vernehansker.
- Bruk kun sverdet som følger med sagen eller sverd av typen som er anbefalt av produsent. Bruk av feil type sverd kan føre til alvorlige personskader eller at sagen blir ødelagt.

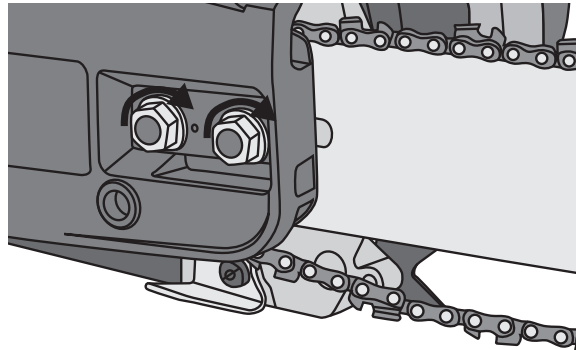
1. Demonter kjededekselet (7) og koblingen ved å løsne på og fjerne begge mutrene og fjerne dekslet.



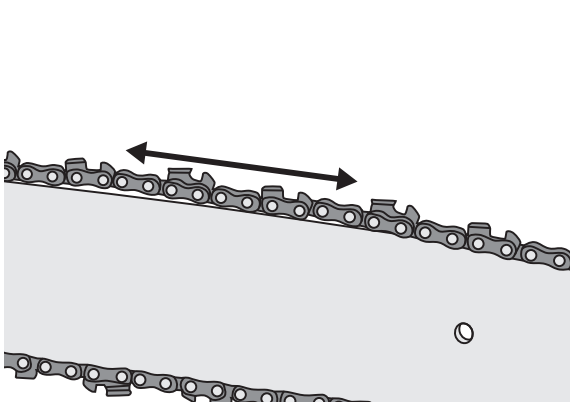
2. Legg sverdet over begge boltene og skyv det mot kjededrivingen.



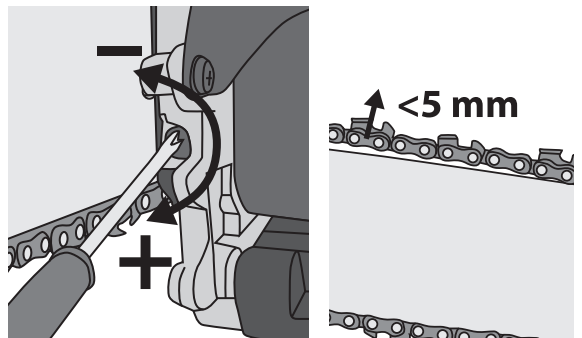
3. Plasser kjedet rundt kjededrivingen (25), og i sporet i sverdet med lenkene til den ene siden som vises på sverdet.



4. Plasser sverdet slik at kjedespenneren havner i hullet sitt i sverdet.



5. Monter dekslet, trekk til mutrene for hånd, men bare så hardt at dekslet holder sverdet på plass mot sagen. Hvis du trekker til for hardt vil man ikke kunne stramme kjedet.



6. Trekk til kjedet for hånd sånn at du kjenner at det løper fritt og ligger riktig på kjededrivingen.

7. Stram kjedet ved å dreie justerskruen medurs. Stram til kjedet kan løftes maks 5 mm midt på sverdet.

8. Trekk til begge mutrene (tiltrekkingsmomentet skal være 12–15 Nm).

Påfylling av kjedeolje og bensin

Bensin

- **Advarsel!** Fyll aldri på bensin mens motoren er i gang.
- **La motoren avkjøles før påfylling av bensin.**
- Benytt ferdigblandet miljøbensin med 2 % olje innblandet.
- Tørk opp alt søl og flytt deretter sagen minst 3 meter fra påfyllingsplassen før den startes.



Obs! Fyll alltid på bensin utendørs, **aldri** innendørs.

1. Legg sagen over på siden, åpne tanklokket og fyll på bensin til tanken er ca. 80 % full.
2. Tørk opp eventuelt bensinsøl.
3. Skru fast lokket igjen.

Kjedeolje

Advarsel! Sagen må aldri startes hvis den ikke har kjedeolje. Det å bruke sagen uten kjedeolje vil ødelegge både kjede og sverd.

1. Legg sagen på siden, åpne lokket til oljetanken og fyll opp ca. 80 % av tanken.
2. Tørk opp eventuelt spill.
3. Skru på lokket igjen.

Kjedebrems

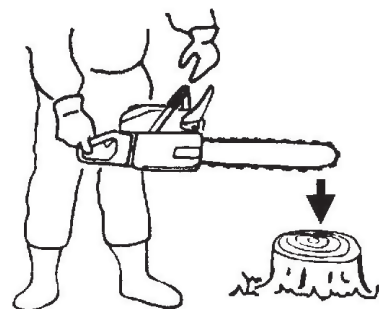
Motorsagen er utstyrt med en automatisk kjedebrem, som utløses ved kast på sagen. Kjedebremsen løses ut av kraften som oppstår ved et brått kast. Bremsen kan også utløses manuelt ved å presse sikkerhetsutløseren (2) framover mot kjedet. Det vil klikke til når bremsen aktiveres.

Hvis kjedebremsen løses ut trekkes håndtaket tilbake mot sagen igjen til det klikker til og bremsen deaktiveres.

Advarsel! Kontroller kjedebremsen før sagen startes.

Gjør slik:

1. Hold sagen horisontalt over en stubbe, stokk etc. Hold i det bakre håndtaket og slipp det fremre slik at sverdspissen slår mot stubben. Da skal kjedebremsen aktiveres automatisk. Hvis ikke dette skjer må man kontakte forhandler for reparasjon.
2. Hvis motorsagen får kast og kjedebremsen aktiveres når du jobber med sagen er det viktig å slippe gassen umiddelbart. Hvis motoren blir gående med bremsen aktivert kan den bli overopphetet, noe som vil skade motoren.



Start

Advarsel! Før start må man kontrollere at sagen er hel og uten skader og at sverd og kjede er riktig montert. Start **aldri** opp sagen hvis den, kjedet eller sverdet er skadet.

Kaldstart

1. Deaktiver kjedebremsen.
2. Trekk choken helt ut. Dette vil aktivere choken og samtidig gi litt startgass så starten blir enklere.
3. Plasser motorsagen stabilt på bakken. Sett én fot inn i det bakerste håndtaket og hold i håndtaksbuen med den ene hånden.
4. Dra/rykk i starthåndtaket med den andre hånden. Når motoren har tent en gang skal choken trykkes helt inn. Choken deaktiveres samtidig som det tilføres litt startgass.
5. Trekk bestemt i starthåndtaket til motoren starter. Nå holdes motoren i gang med startgass. Trykk raskt på gassen for å koble til grunnngassen.

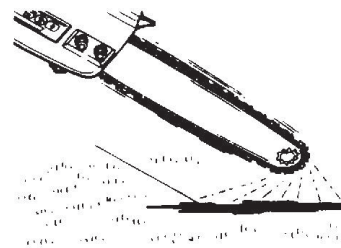
Varmstart

1. Aktiver kjedebremsen.
2. Choken skal ikke aktiveres, men trekk den helt ut og skyv den deretter inn helt for å aktivere gassen. Dette forenkler starten.
3. Plasser sagen stabilt på bakken. Sett den ene foten inn i det bakre håndtaket og hold i håndtaksbuen med en hånd.
4. Trekk i starthåndtaket med den andre hånden til motoren starter. Nå holdes motoren i gang med startgass. Trykk raskt på gassen for å koble til grunnngassen.

Kontroll av kjedesmøringen

Advarsel! Sverd, kjede og dekkelet til kjedekassen, skal alltid være montert, ved kontroll av kjedeoljen. Dersom du starter sagen uten at disse er montert, kan du skades av roterende deler. Det er svært farlig å starte motorsagen dersom ikke alle løse deler er påmontert.

Start motoren og la den gå på "mellomgass". Hold så sverdet med kjedet nær bakken eller i nærheten av et annet objekt. Hvis kjedesmøringen fungerer vil det vise seg ved at det kommer små oljestenk foran og under sverdet.



Slå av

1. Slipp opp gassbryteren.
2. Still strømbryteren på 0.

Tips for bruk av kjedesagen

Saging av ved

Følg disse sikkerhetsanmodningene ved vedsaging:

- Pass på at vedstykket ligger stabilt og sikkert, slik at det ikke glir eller ruller ved saging. Fest vedemnet før sagingen starter.
- Kjedesagen er kun beregnet for saging i trematerialer. Påse at emnet som skal sages i ikke inneholder steiner, spikre eller liknende. Unngå at sagekjedet kommer i kontakt med bakken, piggråd etc. ved saging.
- Påse at sverdspissen ikke kommer i kontakt med kvister. Kapp kun én kvist av gangen. Pass på å stå stødig og bruk sklisikre sko.
- Forflytt ikke sagen med motoren i på. Hold ikke hånden på strømbryteren ved forflytting av sagen.

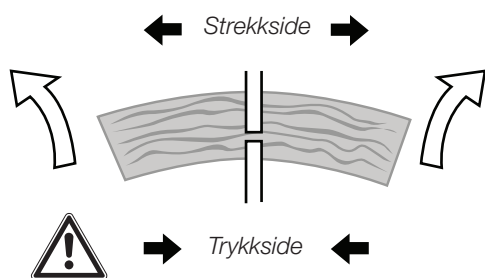
Husk

- Kjedesagen må startes før sagkjedet kommer i kontakt med arbeidsemnet.
- Sagen startes ved at startspærren og strømbryteren på det bakre håndtaket trykkes inn.
- Sett den nedre delen av barkstøttet mot vedstykket og start sagingen. Trekk kjedesagen litt tilbake og flytt den slik at vedstykket er høyre oppe på barkstøtten og fortsett sagingen.
- Vær forsiktig ved saging av ved som er kløyvet eller sprukket. Spisse fliser kan slynges ut.

Kapping av trær som ligger i spenn

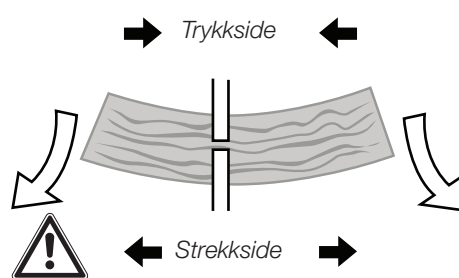
Advarsel! Vær ekstra varsom ved kapping av trær som står i spenn.

Studer hvordan treet er bøyd, før sagingen starter. Dersom man sager fra den siden av stokken som har trykk, kan sagen kile seg fast. Hvis man sager fra den andre siden, kan stokken spjelkes.



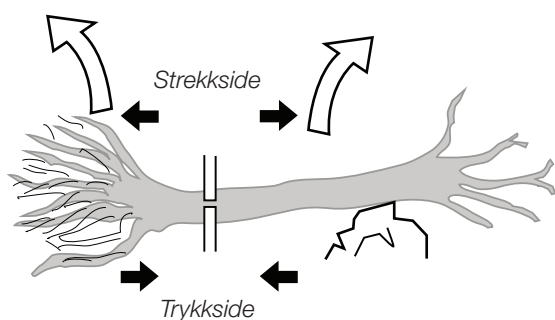
Oversiden er belastet med strekkrefter og undersiden med trykkrefter.

Advarsel: Treet splittes opp ved kapping.



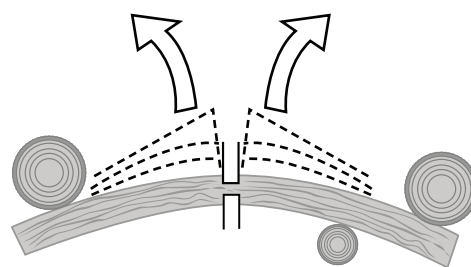
Undersiden er belastet med strekkrefter og oversiden med trykkrefter.

Advarsel: Treet slår nedover ved kapping.



Oversiden er belastet med strekkrefter og undersiden med trykkrefter.

Advarsel: Trestammen slår raskt oppover med stor kraft og vrir seg ved kapping, og rotdelen kan velte fram- eller bakover. Vær ekstra varsom i slike situasjoner.



Begge sider er belastet med trykkrefter.

Advarsel: Trestammen kan slå til siden ved kapping. Vær ekstra varsom i slike situasjoner.

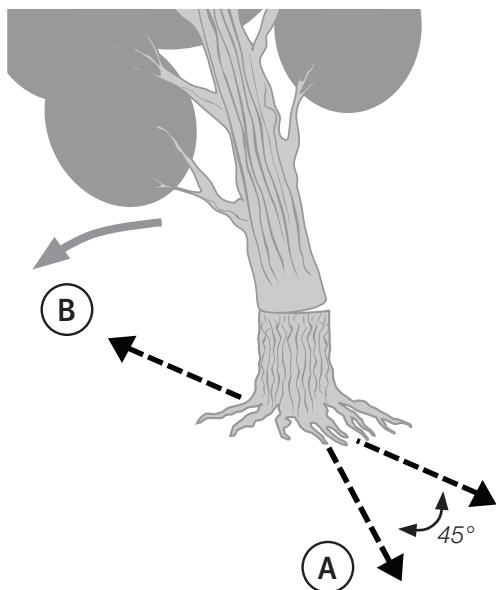
Felling av trær

Denne sagen er ikke beregnet for felling av trær, men først og fremst for kapping. Den kan brukes til felling av mindre trær.

Spør noen som er kjent med bruken av motorsag dersom du er det minste usikker på dette.

Verneutstyr som alltid skal brukes ved skogsarbeider: Hjelm m. hørselvern og visir, bukser med sagebeskyttelse og vernesko. Ha alltid ett førstehjelpsskrin tilgjengelig.

- Små trær kan oftest felles med ett snitt gjennom nesten hele stammen og deretter trykkes i riktig retning med hendene eller skulderen (ikke sag helt gjennom, men spar litt av stammen for å kunne styre retningen på fallet).
- Ved felling av større trær må en først lage et skjær for å styre fallretningen.



Advarsel! Pass på at du alltid har en rettetvei klar. Rydd unna buskas og kvist som kan være i veien før du starter felling. Beste rettetvei (A) er diagonalt bakover mot fallretningen.

Advarsel! Dersom terrenget heller, bør du alltid holde deg på oversiden av treet, fordi treet med størst sannsynlighet vil vri seg eller rulle nedover etter felling.

Obs! Treets fallretning (B) bestemmes av retningsskjæret. Før felling bør det sjekkes om treet heller i en bestemt retning eller om kvistene er større på en av treets sider. Dette virker inn på fallretningen.

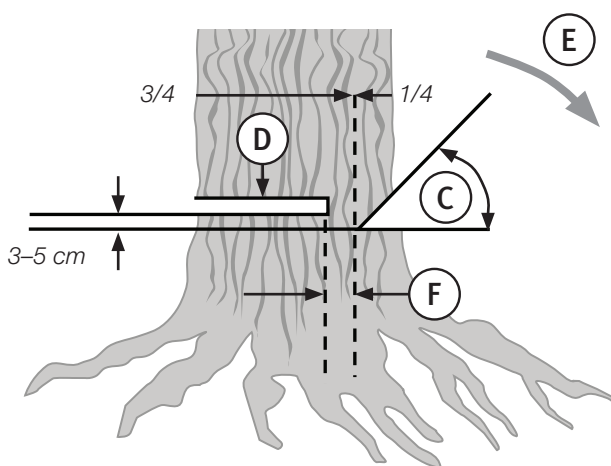
Advarsel! Fell ikke trær hvis det er fare for at de kan falle på noe som kan skades, som f.eks. hus, gjerder etc.

I slike tilfeller må en leie inn fagpersoner. Fell aldri trær i nærheten av kraftledninger eller telefonledninger. Påse at ingen tilskuere eller husdyr er i nærheten mens du fell. Følg med under felling at ingen uvedkommende nærmer seg faresonen.

1. Normal trefelling består av to trinn, retningsskjær (C) og fellingsskjær (D).
2. Start med det øverste retningsskjæret (C) på den sida av treet som vender i fallretningen (E). Deretter lager du det nederste retningsskjæret horisontalt slik at det treffer det øverste retningsskjæret (ikke sag for dypt). Retningsskjæret skal være bredt nok til å styre treet, så langt det lar seg gjøre, under fallet.

Advarsel! Gå aldri foran et tre etter at du har kappet retningsskjæret.

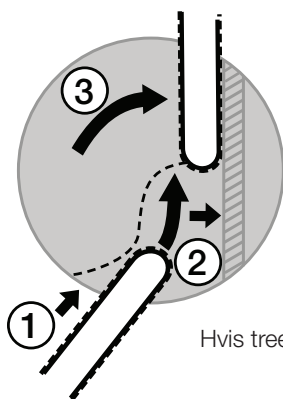
3. Kapp fallsskjæret (D) fra den andre siden av treet og i en høyde på 3–5 cm over det nederste retningsskjæret.



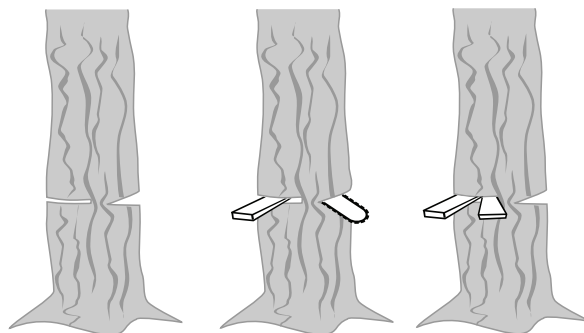
Sag ALDRI helt gjennom stammen. La det ALLTID stå igjen ca. 5 cm (F), det er dette partiet som styrer treet når det faller. Hvis treet blir saget helt gjennom, mister du kontrollen på fallretningen. Plasser en kile eller brytejern i kuttet før sagingen er helt fullført. Hvis du sager hele skjæret før kilen eller brytejerne er satt på plass i sporet kan treet falle bakover og kile fast sverdet. Ta en siste sjekk på at ingen uvedkommende er i faresonen før du fjerner kilen.

Advarsel! Sjekk at ingen tilskuere, husdyr eller andre er i nærheten før du gjør det siste sagsnittet.

Bruk kiler av plast eller tre for at sverdet ikke skal feste seg i sporet.



Hvis treet diameter er større enn lengden på sverdet må du lage to skjær.



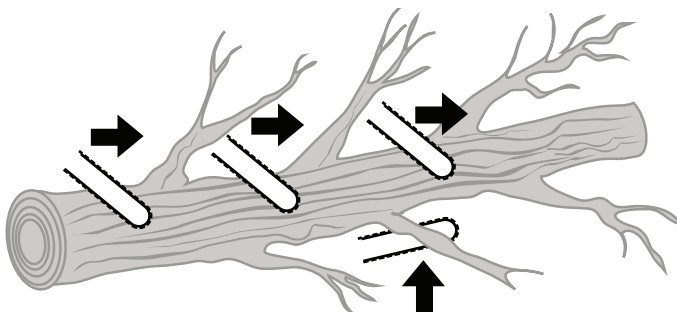
Advarsel! Når du har sagd fellingsskjæret (D) slik at det gjenstår et lite stykke (F) kan treet veltes. Hvis det ikke vil falle, bør det benyttes kile eller brytejern for å hjelpe til.

Ta bort motorsagen, steng motoren og ta ett par skritt i rømningsveiens retning. Hold oppsikt med treet mens det faller.

Kvisting

Med kvisting menes å kappe kvister på et liggende tre. Start med de øverste kvistene på treet. Stå på den ene siden av trestammen og kviste på den andre siden (da har du trestammen som beskyttelse mellom deg og motorsagen). Vær forsiktig med kappingen når kvistene er i spenn. De må kappes fra riktig side for ikke å klemme fast sverdet.

Advarsel! Stå aldri på trestammen ved kvisting.

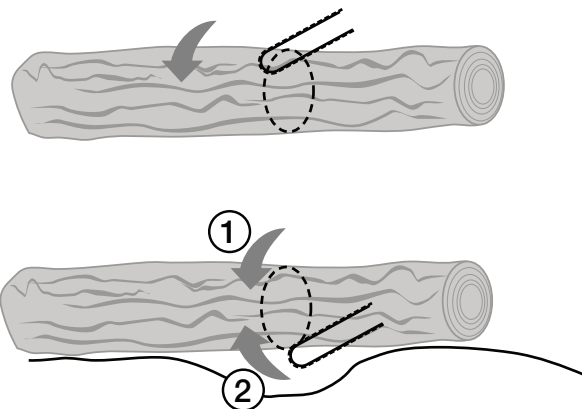


Kapping

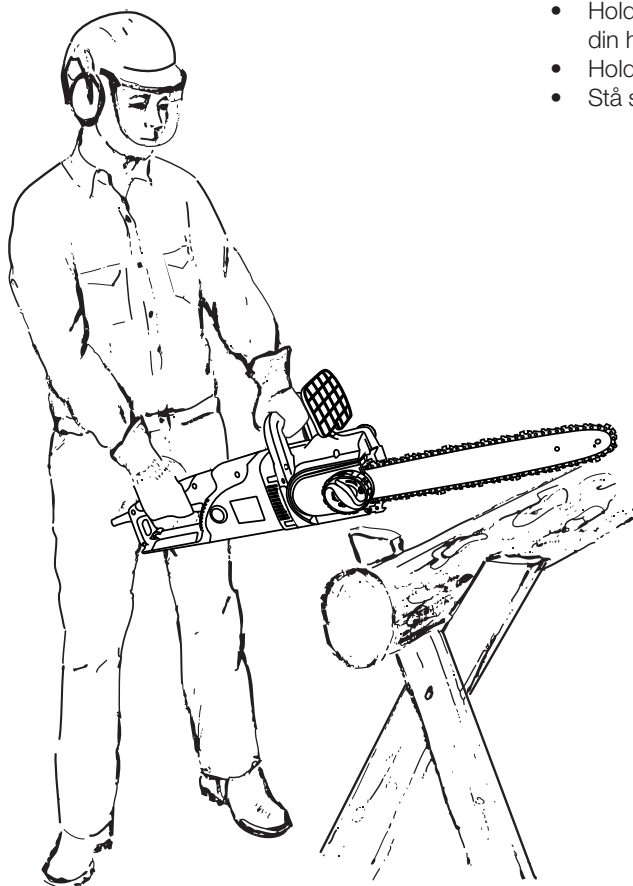
Ved kapping sages liggende trestokker til kortere lengder. Påse at du står stabilt og har god balanse. Hvis bakken heller, må du stå på oversiden av trestammen ved kapping. Trestokken bør helst ligge i en sagkrakk eller støttes godt opp, ved kapping. Den bør ikke ligge direkte på bakken, dette kan blant annet medføre at kjeder blir sløvet. Hvis trestammen har støtte i begge ender må du starte med å kappe den på midten. Start med å sage gjennom halve stokken fra oversiden. Lag deretter et møtende snitt fra undersiden. Hvis ikke kan sagsverdet kile seg fast. Vær forsiktig så ikke kjedet kommer i kontakt med bakken.

1. En trestamme som har støtte under hele lengden:
Sag fra oversiden først. Rull deretter stammen og lag et møtende snitt fra den nye oversiden.
2. Når stokken har støtte i den ene enden, (f.eks. når den ligger i en sagkrakk): Sag fra undersiden først (1/3 av diameteren, for å unngå kiling). Lag deretter et møtende snitt fra oversiden.
3. Dersom stokken har støtte i begge ender: Sag fra oversiden først (1/3 av diameteren, for å unngå kiling). Lag deretter et møtende snitt fra undersiden.

Obs: Den beste måten å kappe på er å bruke støtte, gjerne en sagbukk, og hvis dette ikke er mulig må stammen støttes opp på annen måte. Pass på at trestammen ligger stabilt og sikkert, slik at det ikke glir eller ruller ved saging.



Kapping med bruk av sagkrakk



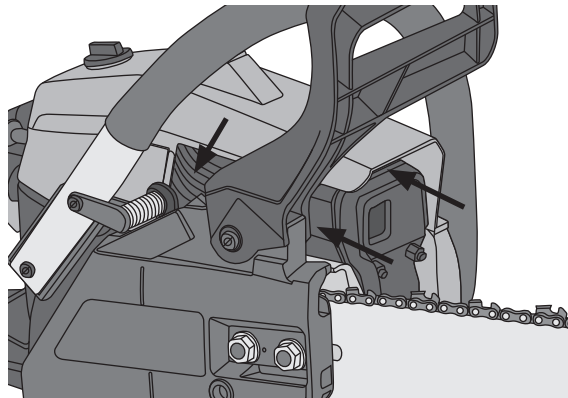
- Hold kjedesagen stødig med begge hendene. Hold sagen på din høyre side ved saging.
- Hold den venstre armen så rett som mulig.
- Stå stabilt og med kroppsvekten godt fordelt på begge føttene.

Stell og vedlikehold

Advarsel! Skru alltid av saken og la den avkjøles før service, rengjøring og kontroller. Ta tennhetten bort fra tennpluggen for å forhindre uønsket start.

Obs!

- Forlat ikke saken i vedvarende solskinn eller regn.
- Blås saken ren med trykkluft eller børst den grundig etter hver gang den er blitt brukt. Kontroller at sylindersens kjøleflenser og området rundt lyddemperen (se bilde) ikke er tettet.



Tilsyn under arbeidet

For at saken skal fungere trygt og faren for ulykker skal være minimale bør man kontrollere at:

- kjedet er strammet og godt smurt. Kjedet må strammes og kjedeolje fylles på ved behov.
- alle skruer og mutre er godt festet.
- kjedebremsen virker normalt.
- gassen og sikkerhetssperren til gassen virker normalt.
- strømbryteren virker.

Rengjør luftfilteret med jevne mellomrom og pass på at saken er ren utvendig.

Justering av forgasser

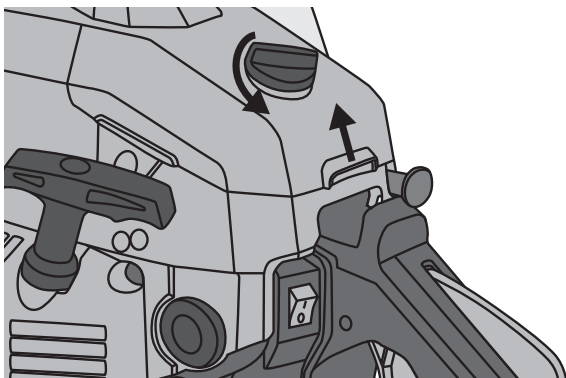
Obs! Sverd og kjede må alltid være påmontert ved justering av forgasser.

Forgasseren er riktig justert fra fabrikken og trenger vanligvis ikke å justeres. Ytre forhold som temperatur, luftfuktighet etc. kan allikevel gjøre at forgasseren trenger en finjustering. Gjør slik:

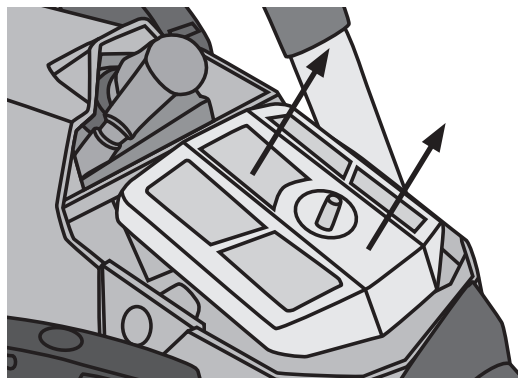
1. Kontroller at luftfilteret er helt og rent og at drivstoffet er av god kvalitet og med riktig oljeforhold.
2. Skru av motoren og skru inn (medurs) begge munnstykkene (H og L) helt. **Obs!** Ikke trekk til for hardt, men kun til det stopper.
3. Senere skruer du dem ut (mot solen): H (Høy-hastighets munnstykke): 3/4 omdreining \pm 3/8 omdreining L (Lav-hastighets munnstykke): 1 1/2 omdreining \pm 1/4 omdreining.
4. Start opp motoren og varmkjør den på halv gass.
5. Drei forsiktig lavhastighetsmunnstykket (L) medurs til en posisjon som gir den høyeste tomgangsturtallet. Drei deretter munnstykket tilbake sedan 1/4 omdreining moturs.
6. Vri tomgangsskruen (T) mot solen og senk motorhastigheten til kjedet stopper.
7. Vri tomgangsskruen (T) med solen dersom tomgangen er for lav.
8. Foreta en testkjøring og juster høyhastighetsmunnstykket (H) så det får best kraft og ikke for høyt turtall. Motoren skal ikke gå i ett men i "firtakter".

Luftfilter

1. Tørk av produktet utvendig med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.

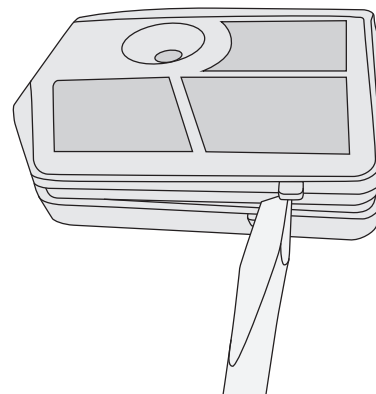


2. Skru opp låsen på toppdekelet (12) og ta av toppdekelet.



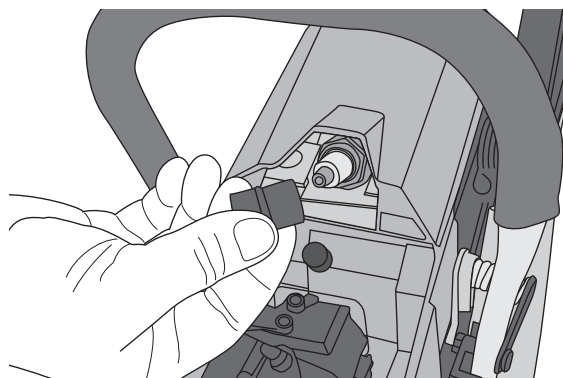
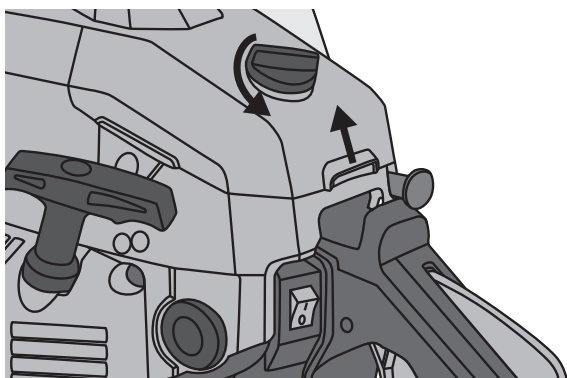
3. Løft luftfilteret opp fra forgasseren.

4. Del filteret forsiktig.
5. Vask luftfiltret med bensin eller såpevann og blås det forsiktig rent fra innsiden med trykkluft.
6. Trykk luftfilteret sammen igjen og moter det i omvendt rekkefølge.



Tennplugg

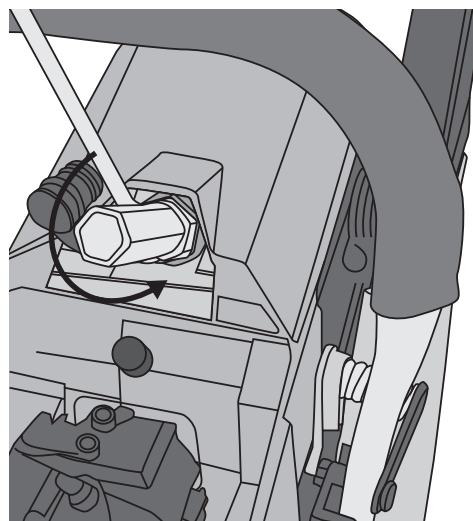
1. Tørk av produktet utvendig med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsningsmidler eller etsende kjemikalier.



2. Skru opp låsen på toppdekslet (12) og ta av toppdekelet.

3. Fjern tennhetten fra tennpluggen.

4. Skru ut tennpluggen.
5. Rengjør tennpluggen med en stålborste ved behov. Kontroller at elektrodeavstanden er 0,6–0,7 mm.
6. Skift plugg ved behov. Kontroller elektrodeavstand på den nye pluggen før den monteres.



Vedlikehold av kjede og sverd

Kjede

Advarsel! For sikker bruk av motorsagen er det veldig viktig at kjedet er skarpt.

Kjedet må slipes opp dersom:

- Sagsponet blir som pulver.
- Motorsagen trenger ekstra trykk for å sage/kappe.
- Motorsagens vibrasjoner øker.
- Drivstofforbruket øker.

Advarsel! Bruk alltid hansker når du jobber med kjedet.

Før filingen av kjedet må du huske på følgende:

- At motorsagen er avskrudd.
- At sagen holdes med et stabilt grep.
- At du har det riktige utstyret som; en god fil med riktig dimensjon (Ø 4 mm) og utstyr for å file i riktig vinkel og riktig dybde.

Kjedetype: 91VG

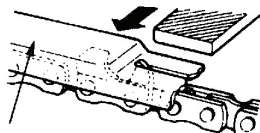
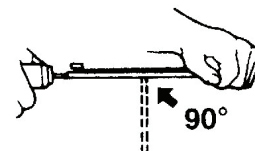
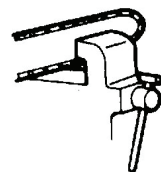
Fildiameter: Ø 4mm (5/32")

Plasser sagen i et spor eller i en skrustikke slik at du har begge hendene fri til å jobbe med.

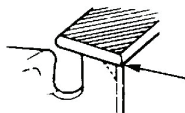
Legg filen i et skjær og trykk filen framover, som vist på bildet. Fil like mange drag på hver skjæretann. Hold orden på hvor mange skjær du har filt til en hver tid, slik at du vet når du har tatt hele runden.

Når du har filt alle skjærtennene må forholdet mellom skjærtann og dybdestyrer justeres til riktig opprinnelig høyde (se bilde).

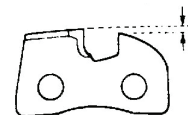
Advarsel! Husk å runde av dybdestyrerne, for å redusere faren for kast eller kjedebrudd.



Dybdestyrer



Avrund dybdestyreren (behold den opprinnelige vinkelen)

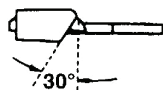


Dybdestyrerens mål er 0,64 mm

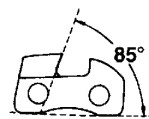
Sjekk at alle skjærtennene har den samme lengden og at skjærvinkelen blir som bildene viser.



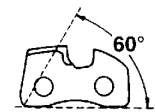
Skjærlengde



Filevinkel



Vinkel på skjærtennenes side

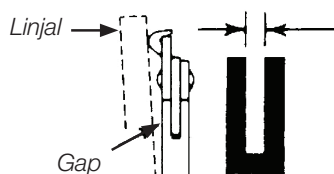


Skjærtennenes egg-vinkel

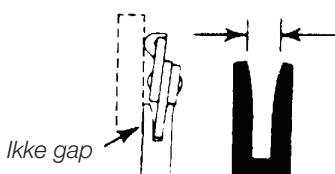
Sverd

Snu sverdet innimellom, for å unngå at det slites ned kun på den ene siden.

Styresporet på sverdet skal ha rette kanter. Dette kan sjekkes på følgende måte: Trykk en linjal inntil sverdet, på utsiden av en skjærelenke. Hvis det er et gap mellom sverdet og lenken er det bra. Hvis ikke er styresporet slitt og sverdet må skiftes ut.



Gap



Ikke gap

Kjedet strekker seg

Transport og oppbevaring

Transport

- For å unngå drivstofflekkasje, skader på sagen eller personskader må sagen sikres så den sitter ordentlig fast og ikke kan løsne.
- Ha alltid sverdbeskyttelsen montert på sverdet ved transport.

Oppbevaring

Følg det som er beskrevet nedenfor hvis sagen skal stues bort for en periode (mer enn 30 dager).

1. Tøm drivstofftanken.
2. Start motoren og la den gå til den stopper på grunn av mangel på drivstoff.
3. La motoren avkjøles i ca. 5 minutter.
4. Skru ut tennpluggen.
5. Hell ca. 1 ts totaktsolje i sylindere.
6. Trekk motoren rundt med starthåndtaket gjentatte ganger til alle delene får en beskyttende oljefilm.
7. Monter tennpluggen.
8. Rengjør motorsagen utvendig.
9. Sagen skal oppbevares tørt og på avstand fra antenningsskilder som åpen ild, røyk, gnister, glødetråder, varme flater etc.

Å begynne å bruke sagen etter et lengre opplag

1. Skru ut tennpluggen.
2. Trekk rundt motoren med starthåndtaket gjentatte ganger for å få bort overflødig olje fra sylindere.
3. Rengjør tennpluggene og kontroller elektrodeavstanden (0,6–0,7 mm).
4. Kontroller at sagen er uskadet, smurt og at alle sikkerhetsanordninger virker som de skal.
5. Fyll på drivstoff og sagkjedeolje.

Feilsøking

Ved startproblemer	Kontroller om drivstoffet inneholder kondens eller har blitt dårlig.	Tøm tanken og fyll på nytt drivstoff.
	Sjekk om motoren har blitt "sur" (for mye drivstoff i sylindere).	Ta ut pluggen og tørk den, dra deretter i startsnoren noen ganger for å få sylindere tørt. (Dette uten tennplugg tilkoblet, men med choke-hendelen trykket inn).
	Kontroller om tennpluggen slår gnister.	Bytt tennplugg.
Dårlig effekt/dårlig akselerasjon/dårlig tomgang	Kontroller om drivstoffet inneholder kondens eller er blitt dårlig.	Tøm tanken og fyll på nytt drivstoff.
	Sjekk luftfilter og bensinfilter.	Rengjør eller bytt ut ved behov.
	Kontroller innstillingen på forgasser.	Juster munnstykket.
Mangel på mating av olje til kjedet	Kontroller om oljen har riktig kvalitet og viskositet.	Tøm tanken og fyll på ny kjedeolje.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagnar miljøet.



Spesifikasjoner

Motor

Sylindervolum	37 cm ³
Effekt	1,2 kW/1,6 hk @ 8000 min ⁻¹
Tomgangsturtall	2800 ± 400 min ⁻¹
Maks turtall	10000 min ⁻¹
Drivstoff	Ferdigblandet miljøbensin med 2 % oljeblanding eller oljeblandet bensin 50:1 med innblanding av 2 % totaktsolje.
Volum på drivstofftanken	310 cm ³
Kjedesmøring	Sagkjedeolje
Volum på oljetank	210 cm ³
Oljepumpe for kjedeoljen	Automatisk
Forgasser	Walbro WT av membrantypen
Tennsystem	Bryterløs (CDI)
Tennplugg	Bosch WSR6F
Kjededrev	6T × 3/8" (tenner x deling)
Mål	73 × 25 × 25 cm
Vekt	4,4 kg uten sverd og kjede, 4,9 kg med sverd og kjede

Sverd

Type	Med nesehjul
Lengde	14" (350 mm)

Kjede

Type	91VG
Deling	3/8" (9,53 mm)
Sporvidde	0,05" (1,3 mm)
Lenker	52

Lyd

Garantert lydeffektnivå (LwA)	99,7 dB(A)
Målt lydeffektnivå (LwA)	109,8 dB(A)
Lydtrykknivå (LpA)	100 dB, K = 3 dB(A)
Vibrasjonsnivå fremre håndtak	7,87 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Vibrasjonsnivå bakre håndtak	9,44 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Moottorisaha

Tuotenro 31-9034

Malli WLCS38A-375

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten.

Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä.

Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

Turvallisuus



Varoitus! Lue kaikki turvallisuusohjeet, varoitukset ja muut ohjeet. Turvallisuusohjeiden, varoitusten ja muiden ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa tulipaloon, loukkaantumiseen tai omaisuuden vahingoittumiseen.

Henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita tai joilla ei ole riittävästi kokemusta tai taitoja laitteen käyttöön, eivät saa käyttää laitetta ilman valvontaa tai ohjausta. Lapsia tulee valvoa, jotta he eivät pääse leikkimään laitteella.

1) Työtilat

- Pidä työtilat puhtaina ja hyvin valaistuina.** Täynnä tavaraa olevat ja pimeät tilat lisäävät onnettomuusriskiä. Älä jätä työtiloihin rättejä, vaatteita, johtoja, naruja tai vastaavia.
- Älä käytä laitetta räjähdysherkässä ympäristössä, kuten helposti syttyvien nesteiden, kaasujen tai pölyn lähellä.** Laitteesta saattaa tulla kipinöitä, jotka voivat aiheuttaa tulipalon.
- Pidä lapset ja vierailijat loitolla, kun käytät laitetta.** Tarkkaavaisuuden menettäminen saattaa johtaa onnettomuuteen.

2) Oma turvallisuutesi

- Ole huolellinen ja käytä tervettä järkeä, kun työskentelet laitteella.** Älä käytä laitetta, mikäli olet väsynyt tai huumeiden, lääkkeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena. Lyhyenkin hetken kestävä tarkkaavaisuuden herpaantuminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.
- Käytä suojavarusteita. Käytä aina suojalaseja.** Suojavarusteiden, kuten hengityssuojaimen, liukuestekenkien, kypärän ja kuulosuojaimen, käyttäminen vähentää loukkaantumisvaaraa.
- Poista kaikki työkalut/avaimet ennen laitteen käynnistämistä.** Liikkuvan osan päälle unohdettu työkalu saattaa johtaa onnettomuuteen.
- Älä kurota liian pitkälle työskennellessäsi. Varmista, että seisot tasapainoisesti työn jokaisessa vaiheessa.** Näin hallitset laitteen paremmin yllättävissä tilanteissa.
- Käytä työskentelyyn sopivia vaatteita. Älä pidä löysiä vaatteita tai koruja. Pidä hiukset, vaatteet ja käsiineet loitolla koneen liikkuvista osista.** Löysät vaatteet, korut tai pitkät hiukset saattavat takertua liikkuviin osiin.

3) Sahan käyttäminen ja huoltaminen

- Älä pakota sahaa.** Varmista, että saha sopii suunnittelemaasi työhön. Käytä sahaa vain käyttöohjeessa kuvatulla tavalla.
 - Älä käytä sahaa, jos virtakytkin ei toimi normaalisti.** Kaikki sahat, joita ei voida hallita virtakytkimellä, ovat vaarallisia ja ne tulee korjata.
 - Säilytä moottorisahaa lasten ulottumattomissa, äläkä luovuta sahaa henkilöille, jotka eivät osaa käyttää sahaa ja eivät ole tutustuneet sahan käyttöohjeeseen.** Moottorisahat ovat vaarallisia tottumattomien käyttäjien käsissä.
 - Huolla sahaa.** Varmista, että kaikki asetukset on tehty oikein, kaikki liikkuvat osat liikkuvat esteettä ja että mikään muu seikka ei häiritse sahan toimintaa. Jos jokin osa on vahingoittunut, se tulee korjata ennen käyttöä. Monet onnettomuudet johtuvat huonosti hoidetusta sahasta.
 - Pidä ketju terävänä ja puhtaana.** Kun teräketju on terävä, sahaa on helpompi hallita.
 - Käytä sahaa ja sen varusteita näiden ohjeiden mukaisesti. Ota myös huomioon työskentelyolosuhteet ja suoritettava työ.** Sahan käyttäminen muihin kuin sille tarkoitettuihin työtehtäviin saattaa johtaa vaaratilanteeseen.
- Pidä kaikki ruumiinosat etäällä teräketjusta, kun käynnistät sahan.** Varmista ennen käynnistämistä, että ketju ei ole kosketuksissa mihinkään. *Lyhyt tarkkaavaisuuden menetys saattaa johtaa siihen, että ketju osuu käyttäjään tai vaatteisiin.*
 - Pidä sahasta aina kiinni molemmiin käsiin.** Oikean käden tulee olla kiinni takakahvassa ja vasemman käden etukahvassa. *Älä pidä sahasta kiinni muilla tavoin, se lisää loukkaantumisriskiä.*
 - Käytä suojalaseja ja kuulosuojaimia.** Suosittelemme myös suojavarusteita, jotka suojaavat käsiä, jalkoja ja päätä. *Oikeantyyppiset suojavaatteet vähentävät onnettomuusriskiä, joka voi aiheutua ketjusta tai lentävistä esineistä.*

- **Älä kiipeä puuhun sahaamaan.** Sahan käyttäminen puussa saattaa johtaa loukkaantumiseen.
- **Seiso vakaasti turvallisella ja tasaisella alustalla, kun käytät sahaa.** Liukkaat ja epävakaat alustat, kuten tikkaat, saattavat johtaa tasapainon ja sahan hallinnan menettämiseen.
- **Ota huomioon, että jännittynyt oksa saattaa lennähtää kohti sinua.** Kun puun kuitujen jännitys laukeaa, puu saattaa lennähtää voimalla kohti sahaajaa ja johtaa sahan hallinnan menettämiseen.
- **Ole erittäin varovainen sahatessasi pensaita ja versoja.** Ohut kohteet saattavat juuttua sahanterään ja lennähtää käyttäjää kohti tai aiheuttaa tasapainon menettämisen.
- **Kanna sahaa aina etukahvasta siten, että ketju osoittaa pois käyttäjästä.** Ketjusuojan tulee olla paikallaan säilytyksen ja kuljetuksen aikana. Sahan oikeaoppinen käsittely vähentää riskiä osua ketjuun sen ollessa liikkeessä.
- **Noudata voiteluohjeita ja varusteiden vaihtamisesta ja teräketjun kireydestä annettuja ohjeita.** Väärällä kireydellä oleva tai väärin voideltu ketju lisää ketjun katkeamisen ja takapotkun riskiä.
- **Pidä kahvat puhtaina ja kuivina.** Varmista, että kahvoissa ei ole öljyä tai rasvaa. Öljyn tai rasvan liukastamat kahvat saattavat johtaa sahan hallinnan menettämiseen.
- **Sahaa vain puuta.** Saha ei sovi esim. muovin tai muiden rakennusmateriaalien sahaamiseen. Muiden materiaalien sahaaminen voi johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

Takapotku, sen syyt ja ennaltaehkäisevät toimenpiteet

Takapotku johtuu terälevyn kärjen koskettamisesta esineeseen tai sahausuran jumittamisesta.

Jos terälevyn kärki koskee esineeseen, moottorisaha saattaa lennähtää voimalla kohti käyttäjää.

Jos teräketju jumittuu yläreunasta, moottorisaha saattaa lennähtää voimalla kohti käyttäjää.

Edellä mainitut seikat saattavat johtaa sahan hallinnan menettämiseen ja vakavaan loukkaantumiseen.

Älä luota liikaa sahan turvallisuusmekanismeihin. Olet itse vastuussa siitä, että olet ryhtynyt riittäviin toimenpiteisiin onnettomuuksien ja vahinkojen estämiseksi. Takapotku johtuu väärin hoidetusta sahasta, käyttövirheestä tai väärän materiaalin sahaamisesta. Takapotku voidaan välttää alla olevia turvallisuusohjeita noudattamalla.

- **Kun ymmärrät, mikä voi aiheuttaa takapotkun, sahan hallinnan menettämisen riski pienenee.**
- **Pidä sahasta vakaasti kiinni molemmilla käsillä.** Oikean käden tulee olla kiinni takakahvassa ja vasemman käden etukahvassa. Laita sormet sahan kahvojen ympärille ja seiso niin, että voit suojautua mahdollisen takapotkun sattuessa. Kun noudatat turvallisuusohjeita, pystyt paremmin hallitsemaan sahaa yllättävissä tilanteissa. Älä päästä otetta sahasta sen ollessa käynnissä.
- **Varmista, että työskentelyalueella ei ole esteitä.** Varmista, että terälevyn kärki ei kosketa puun runkoon, oksiin tai muihin kohteisiin.
- **Sahaa täydellä kaasulla.**
- **Älä kurota liikaa eteen tai sivuille äläkä työskentele hartioiden yläpuolella.** Näin pystyt hallitsemaan sahan paremmin, jos menetät sahan hallinnan.
- **Noudata valmistajan ohjeita teräketjun huollosta ja teroittamisesta.**
- **Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia, terälevyjä ja ketjuja.** Vääräntyyppinen terälevy tai ketju saattaa johtaa takapotkuun tai teräketjun katkeamiseen.

Vaara! Varaudu takapotkuun!



Varoitus! Takapotku muodostaa vakavan loukkaantumisriskin ja saattaa johtaa sahan hallinnan menettämiseen. Tämä voi johtaa käyttäjän tai sivullisten vakavaan ja hengenvaaralliseen loukkaantumiseen. Ole aina tarkkaavainen. **Suurin osa moottorisahaonnettomuuksista tapahtuu, kun terälevyn kärki koskettaa esineeseen tai terälevy jää puristuksiin.**

Yleisiä turvallisuusohjeita

- Älä käytä sahaa väsyneenä, sairaana tai alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
- Paikalliset määräykset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
- Noudata varovaisuutta, kun käsittelet polttoainetta. Pyyhi pois roiskuneet polttoaineet ja käynnistä laite vähintään kolmen metrin päässä polttoaineen lisäyspaikasta.
- Älä sekoita, käsittele tai säilytä polttoainetta helposti syttyvien materiaalien, kipinöiden, avotulen, savukkeiden tms. läheisyydessä.
- Älä tupakoi, kun lisäät polttoainetta tai työskentelet laitteella.
- Vain laitteen käyttäjä saa olla laitteen läheisyydessä käynnistämisen ja työskentelyn aikana. Lasten, eläinten ja sivullisten tulee olla vähintään 10 metrin etäisyydellä, kun käynnistät sahan tai työskentelet sen kanssa.
- Älä aloita työskentelyä ennen kuin näet koko työskentelyalueen. Varmista hyvä tasapaino työskentelyn aikana ja varmista, että voit poistua nopeasti turvalliseen paikkaan puun kaatuessa.
- Älä työskentele yksin. Varmista, että mukana on aina toinen henkilö, jonka voit kutsua apuun onnettomuuden sattuessa.
- Älä työskentele pimeällä tai voimakkaassa sateessa tai tuulessa.
- Sahaa saa käyttää vain puun sahaamiseen.
- Älä sahaa käsiteltyä puuta.
- Sahaa ei saa käyttää vesakon raivaamiseen.
- Varmista ennen käynnistämistä, ettei teräketju ole kosketuksissa mihinkään.
- Kun kannat moottorisahaa, moottorin tulee olla sammutettu, terän tulee osoittaa taaksepäin ja äänenvaimentimen tulee olla pois päin kehostasi.
- Tarkista sahan kunto ennen käynnistämistä. Älä käytä sahaa, jos siinä on kuluneita tai vahingoittuneita osia tai osia puuttuu. Älä käytä sahaa, jos se on vioittunut, väärin säädetty tai väärin asennettu. Kun moottori on käynnistynyt: Varmista, että teräketju pysähtyy täysin, kun päästät kaasun.
- Muut kuin tässä käyttöohjeessa mainitut huoltotoimenpiteet tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Sammuta saha ennen kuin asetat sen maahan.
- Ole erityisen tarkkaavainen, kun sahaat pieniä pensaita tai vesakkoa. Oksat saattavat juuttua teräketjuun ja joutua sahaan, minkä seurauksena saattaa olla sahan hallinnan menettäminen. Ole erityisen varovainen, kun sahaat jännitteisiä oksia. Ole varovainen, jotta oksat eivät osu sinuun ja että et joudu puristuksiin, kun jännitys laukeaa sahattaessa.
- Varmista, että sahan kahvoissa ei ole öljyä tai bensiiniä.
- Sahaa saa käyttää vain hyvin tuuletetuissa tiloissa.
- Älä sahaa puussa, jos et ole saanut siihen soveltuvaa koulutusta.
- Älä kuljeta sahaa ilman teräsuojaa.
- Älä käytä sahaa helposti syttyvien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä. Tulipalo- ja räjähdysvaara.
- Älä lisää polttoainetta tai öljyä äläkä tee huoltotoimenpiteitä sahan ollessa käynnissä.
- Sahan käyttäjän tulee ennen ensimmäistä käyttökertaa selvittää, kuinka laitetta ja sen turvavarusteita käytetään.
- Älä käynnistä sahaa sisätiloissa. Sahasta tulee käynnissä ollessa myrkyllisiä pakokaasuja. Kaasut saattavat olla näkymättömiä ja hajuttomia. Sahasta tulee puupölyä ja teräketjuöljyn jäämiä. Suojaa itsesi sopivalla tavalla.
- Pidä aina käsineitä ja varmista, että kätesi ovat lämpimät. Pitkäaikainen altistuminen moottorisahan tärinälle saattaa vahingoittaa käsiä. Jos saat heikosta verenkierrosta johtuvia oireita, kuten valkeita sormia, puutumista tai muita oireita, ota yhteys lääkäriin.
- Paina kaarnatuki kiinni sahaukohdan viereen, ja pidä se kiinni puussa sahauksen aikana.

Turvallisuussymbolit



Varmista ennen työskentelyn aloittamista, että olet lukenut ja ymmärtänyt käyttöohjeen.



Käytä hyväksyttyä suojakypärää, hyväksyttyä kuulosuojainta ja hyväksyttyjä suojalaseja/visiiriä.



Loukkaantumisvaara ja laitteen vahingoittumisvaara.



Varoitus! Takapotkuvaara.



Pidä laitteesta aina kiinni molemmin käsin.



Älä käytä laitetta sateella.



Käytä aina suojakäsineitä.



Käytä hengityssuojainta pölyisissä olosuhteissa.

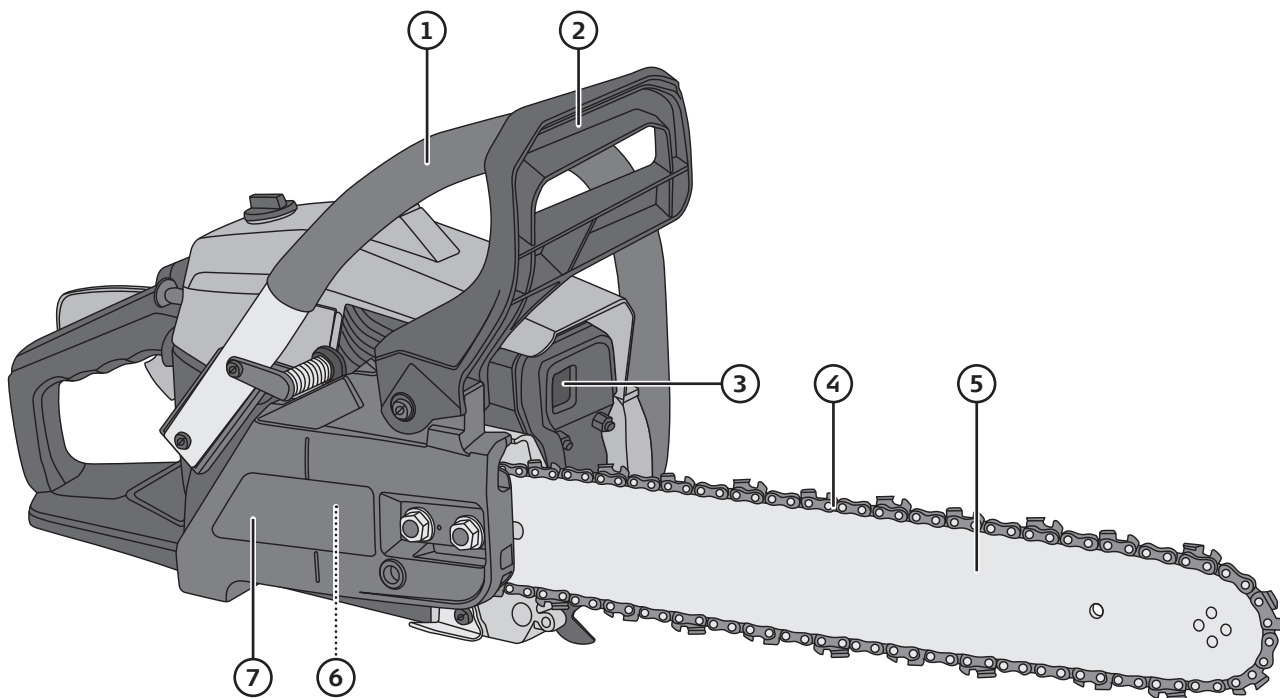


Eurooppalaisten turvallisuusstandardien mukainen.

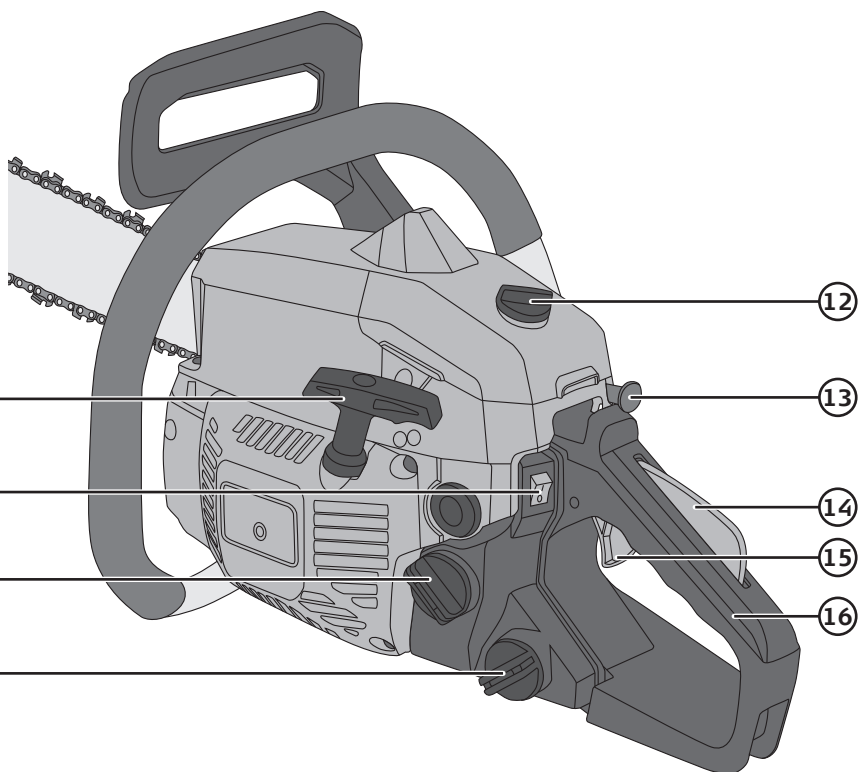


Käytä aina hyväksyttyjä suojakenkiä.

Laitteen kuvaus

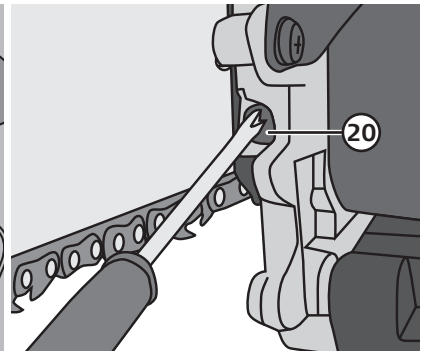
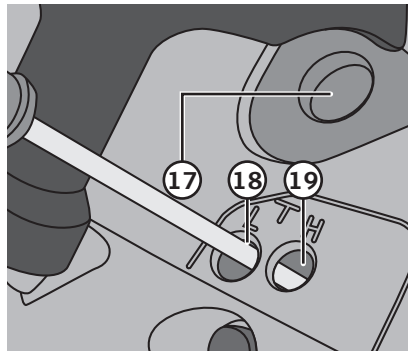


1. Etukahva
2. Ketjugaru
3. Äänenvaimennin
4. Teräketju
5. Terälevy
6. Kytin (kuvun sisällä)
7. Ketjun vetoakselin ja kytimen kupu

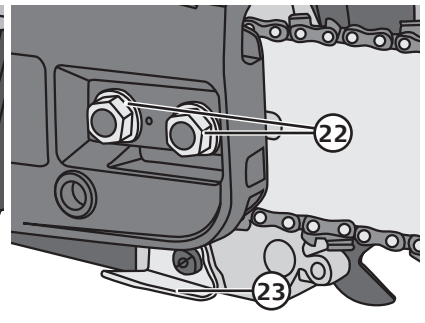
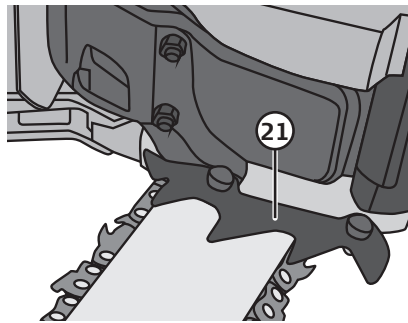


8. Käynnistyskahva
9. Virtakytkin
10. Polttoainesäiliön kansi
11. Ketjuöljyn täyttöaukko
12. Päälyskannen lukitusvipu
13. Rikastin
14. Kaasunsäätimen lukitus
15. Kaasunsäädin
16. Takakahva

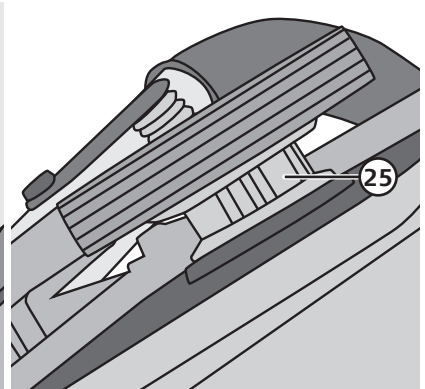
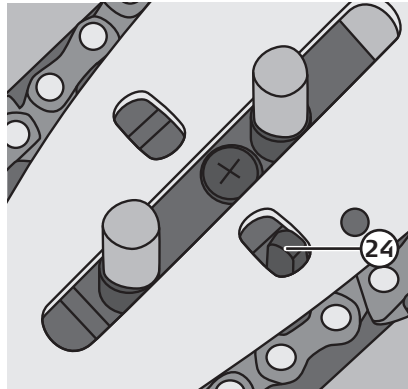
17. T, Tyhjäkäynnin säätö
 18. L, Matalien kierrosten säätöruuvi
 19. H, Korkeiden kierrosten säätöruuvi
 20. Ketjun kireyden säätö



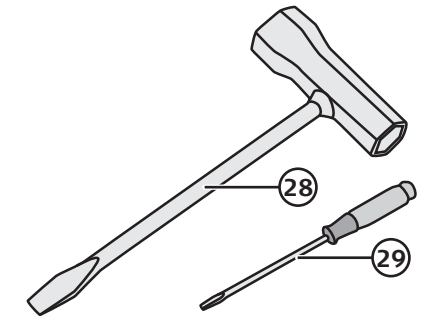
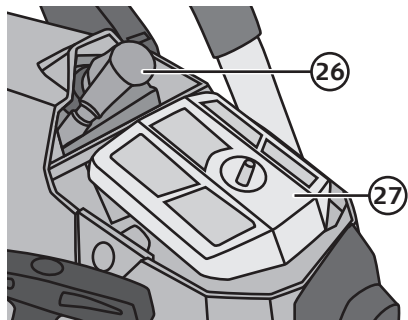
21. Kaarnatuki
 22. Terälevyn lukitusmutterit
 23. Ketjuohjain



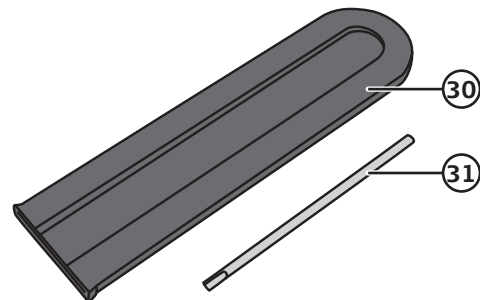
24. Ketjun kiristin
 25. Ketjun vetoakseli



26. Sytytystulpan hattu
 27. Ilmansuodatin
 28. Sytytystulppa-avain
 29. Ruuvitaltta



30. Teräsuojus
 31. Viila



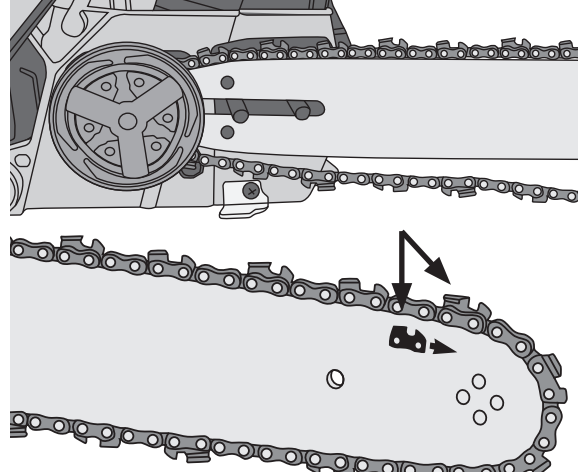
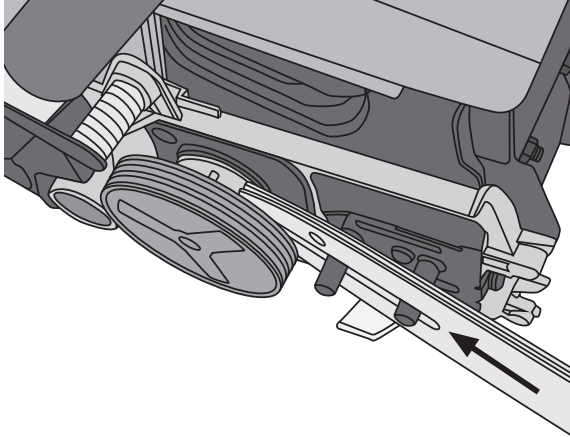
Terälevyn ja teräketjun asentaminen

Huom.! Käytä terälevyä joka on 35 cm (14") ja teräketjua joka on 3/8" 52 lenkkiä.

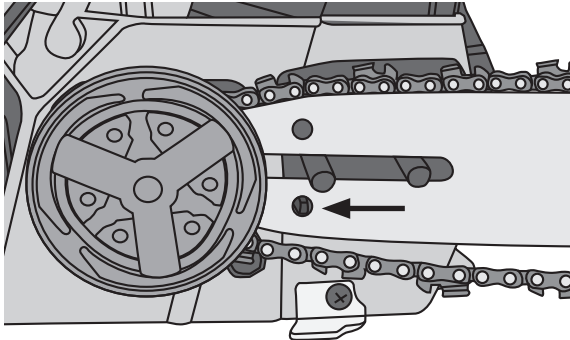
Varoitus!

- Teräketju on erittäin terävä. Käytä suojakäsineitä.
- Käytä vain mukana tulevaa tai valmistajan suosittelemaa terälevyä. Muiden terälevyjen käyttäminen saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai sahan vahingoittumiseen.

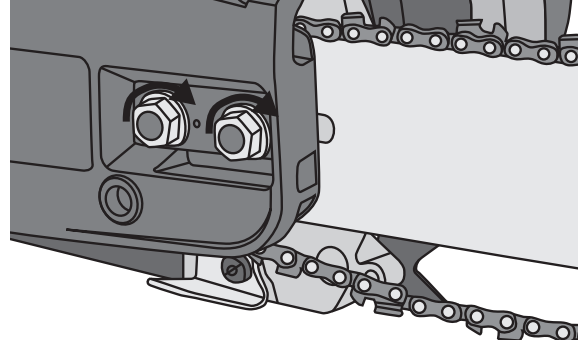
1. Irrota ketjun vetoakselin ja kytkimen kupu (7) irrottamalla molemmat mutterit ja nostamalla kupu.



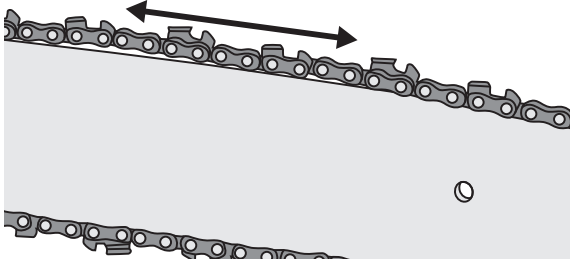
2. Laita terälevy molempien pulttien päälle ja työnnä terälevy vetoakseliin.



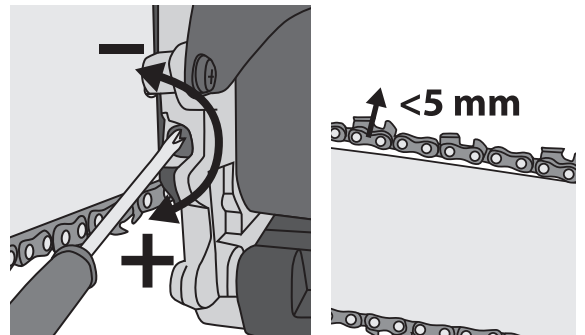
3. Aseta ketju vetoakselin (25) ympäri ja terälevyn uraan. Varmista, että ketju tulee oikein päin, katso terälevyn merkinnät.



4. Aseta terälevy niin, että ketjunkiristin osuu terälevyn reikään.



5. Laita kupu paikalleen ja kiristä muttereita käsin sen verran, että terälevy pysyy paikallaan sahaa vasten. Jos kiristät muttereita liikaa, ketjua ei voi kiristää.



6. Vedä ketjua käsin ja varmista, että se liikkuu kevyesti ja osuu vetoakseliin.

7. Kiristä ketjua kiertämällä säätöruuvia myötäpäivään. Kiristä ketjua, kunnes sitä voi nostaa korkeintaan 5 mm terälevyn keskeltä.

8. Kiristä molemmat mutterit (kiristysmomentti 12–15 Nm).

Bensiinin ja ketjuöljyn lisääminen

Bensiini

- **Varoitus!** Älä täytä polttoainetta moottorin käydessä.
- **Anna moottorin jäähtyä muutaman minuutin ajan ennen polttoaineen lisäämistä.**
- Käytä valmiiksi sekoitettua ympäristöystävällistä bensiiniä, johon on sekoitettu 2 % öljyä.
- Pyyhi pois roiskuneet polttoaineet ja käynnistä saha vähintään kolmen metrin päässä polttoaineen lisäyspaikasta.



Huom.! Täytä polttoainetta aina ulkona. Älä täytä polttoainetta sisällä.

1. Laita saha kyljelleen, avaa polttoainesäiliön kansi ja täytä säiliöön noin 80 % polttoainetta.
2. Pyyhi mahdolliset roiskeet.
3. Kierrä kansi takaisin paikalleen.

Ketjuöljy

Varoitus! Älä käynnistä sahaa, jos siinä ei ole ketjuöljyä. Sahan käyttäminen ilman ketjuöljyä johtaa nopeasti terälevyn ja ketjun vahingoittumiseen.

1. Laita saha kyljelleen, avaa öljysäiliön kansi ja täytä säiliöön noin 80 % öljyä.
2. Pyyhi mahdolliset roiskeet.
3. Kierrä öljysäiliön kansi takaisin paikalleen.

Ketjujarru

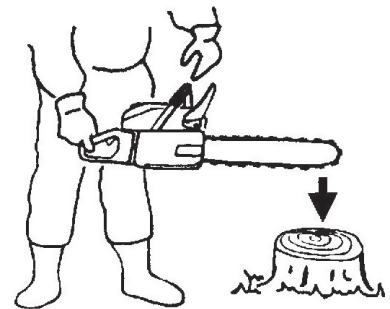
Sahassa on automaattinen ketjujarru, joka pysäyttää ketjun takapotkun sattuessa. Ketjujarru aktivoituu takapotkun nopeasta liikkeestä. Ketjujarrun voi aktivoida myös manuaalisesti työntämällä etukahvaa kohti ketjua. Kahvasta kuuluu ääni, kun ketjujarru aktivoituu.

Jos ketjujarru on aktivoitunut, vedä kahvaa kohti sahaa, kunnes se napsahtaa ja jarru avautuu.

Varoitus! Tarkista ketjujarru ennen sahan käynnistämistä.

Toimi näin:

1. Pidä sahaa vaakatasossa esim. kannon päällä. Pidä kiinni takakahvasta ja päästä etukahva, jolloin terälevyn kärki osuu kanton. Ketjujarrun pitäisi aktivoitua automaattisesti. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos ketjujarru ei aktivoidu.
2. Takapotkun sattuessa ja ketjujarrun aktivoituessa työskentelyn aikana on tärkeää, että kaasua päästetään välittömästi. Kytin ylikuumenee ja vahingoittuu, jos moottori käy korkeilla kierroksilla ketjujarrun ollessa aktivoituna.



Käynnistys

Varoitus! Varmista, että saha on täysin kunnossa ja että terälevy ja ketju on asennettu oikein ennen sahan käynnistämistä. Älä käynnistä sahaa, jos saha, ketju tai terälevy on vahingoittunut.

Kylmäkäynnistys

1. Aktivoi ketjujarru.
2. Vedä rikastin kokonaan ulos. Rikastinlappi aktivoituu, jolloin käynnistys helpottuu.
3. Aseta moottorisaha vakaasti maahan, laita toinen jalka takakahvaan ja paina kaarikahvaa toisella kädellä.
4. Vedä rivakasti käynnistyskahvasta toisella kädellä. Kun moottori sytyttää kerran, paina rikastin kokonaan sisään. Rikastin sammuu, mutta peruskaasu pysyy päällä.
5. Vedä rivakasti käynnistyskahvasta, kunnes moottori käynnistyy. Moottori käy nyt peruskaasulla. Sammuta peruskaasu painamalla lyhyesti kaasunsäädintä.

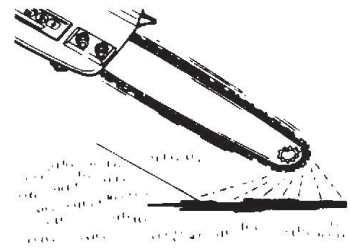
Lämminkäynnistys

1. Aktivoi ketjujarru.
2. Rikastinta ei saa aktivoida, mutta vedä rikastinvipu kokonaan ulos ja paina se takaisin sisään, jotta peruskaasu aktivoituu. Tämä helpottaa käynnistystä.
3. Aseta moottorisaha vakaasti maahan, laita toinen jalka takakahvaan ja paina kaarikahvaa toisella kädellä.
4. Vedä rivakasti käynnistyskahvasta toisella kädellä, kunnes moottorisaha käynnistyy. Moottori käy nyt peruskaasulla. Sammuta peruskaasu painamalla lyhyesti kaasunsäädintä.

Tarkasta ketjun voitelu

Varoitus! Terälevyn, teräketjun ja ketjuvetopyörän kuvun tulee olla aina paikoillaan ketjun voitelua tarkastettaessa; jos saha käynnistetään ilman, että nämä osat ovat paikallaan, saattavat pyörivät osat tai keskipakokytkimen painot aiheuttaa onnettomuuden. Sahan käynnistäminen on erittäin vaarallista, jos kaikki osat eivät ole paikallaan.

Käynnistä saha ja anna sen käydä keskikaasulla; pidä terälevyä ja teräketjua lähellä maata tai jotain kohdetta – terälevyn alla ja edessä näkyy pientä öljyroisketta voitelun toimiessa.



Sammuttaminen

1. Päästä kaasunsäädin.
2. Aseta virtakytkin asentoon 0.

Ketjusahan käyttövinkkejä

Polttopuiden sahaaminen

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita sahattessasi polttopuita:

- Varmista, että puukappale on kiinnitetty turvallisesti, jotta se ei pääse liukumaan tai pyörimään sahattaessa. Kiinnitä pienemmät puukappaleet ennen sahauksen aloittamista.
- Käytä ketjusahaa ainoastaan puun sahaamiseen. Varmista, että teräketjun läheisyydessä ei ole sahauksen aikana kiviä, nauloja tai muita esineitä, jotka saattavat vahingoittaa teräketjua tai aiheuttaa takapotkun. Varmista, että teräketju ei joudu kosketuksiin maan, piikkilangan tms. kanssa sahauksen aikana.
- Varmista, että terälevyn kärki ei joudu kosketuksiin ohuiden varpujen kanssa. Katkaise ainoastaan yksi oksa kerrallaan. Varmista, että seisot tasapainoisesti. Käytä turvakenkiä, joissa on liukumattomat pohjat.
- Ketjusahan tulee aina olla sammutettuna siirtämisen ja kuljetuksen aikana. Älä pidä kiinni virtakytkimestä, jotta saha ei käynnisty vahingossa, jos kompastut.

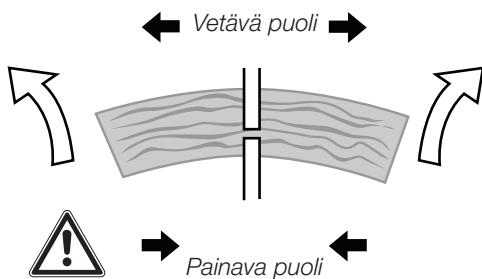
Ota huomioon seuraavat asiat

- Käynnistä ketjusaha ja anna teräketjun kiihtyä täysille kierroksille, ennen kuin painat sen kiinni puukappaleeseen.
- Käynnistä ketjusaha painamalla takakahvan (1) käynnistykseen estoa ja virtakytkintä.
- Paina kuorituki (21) kiinni työkappaleeseen ja aloita sahaaminen. Vedä ketjusahaa hieman taaksepäin ja nosta sitä, jotta puukappale on hieman korkeammalla kuorituessa ja jatka sahaamista.
- Ole varovainen sahattessasi halkaistua tai haljennutta puuta, sillä siitä saattaa lentää teräviä puukappaleita.

Jännittyneen puun sahaaminen

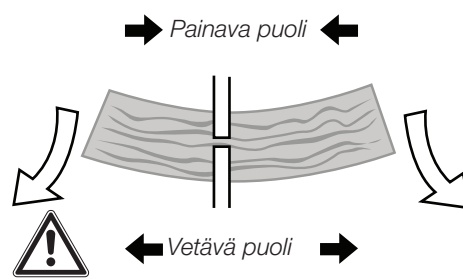
Varoitus! Ole varovainen, kun käsittelet jännittyynyttä puuta.

Katso ennen sahaamista, kuinka puu on taipunut. Jos sahaat puun sitä puolta, jolla on painetta, saha saattaa jumittua. Jos sahaat toista puolta, puu saattaa haljeta.



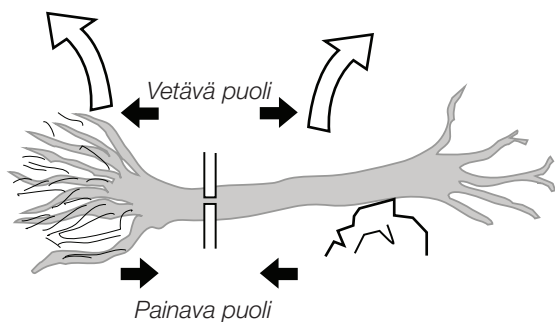
Painava voima on puun alapuolella, vetävä voima on puun yläpuolella.

Varoitus: Puu halkeaa sahattaessa.



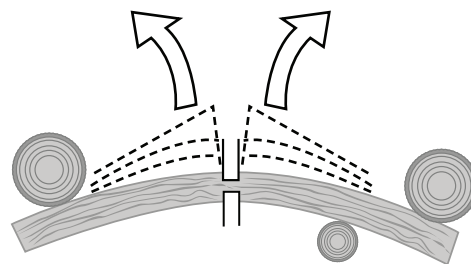
Vetävä voima on puun alapuolella, painava voima on puun yläpuolella.

Varoitus: Puu iskeytyy alaspäin sahattaessa.



Painava voima on puun alapuolella, vetävä voima on puun yläpuolella.

Varoitus: Puun runko iskeytyy nopeasti ja voimakkaasti ylöspäin ja kiertyy sahattaessa. Kanto voi kaatua eteen- tai taaksepäin. Ole erityisen varovainen tässä tapauksessa!



Kummallakin puolella on painavaa voimaa.

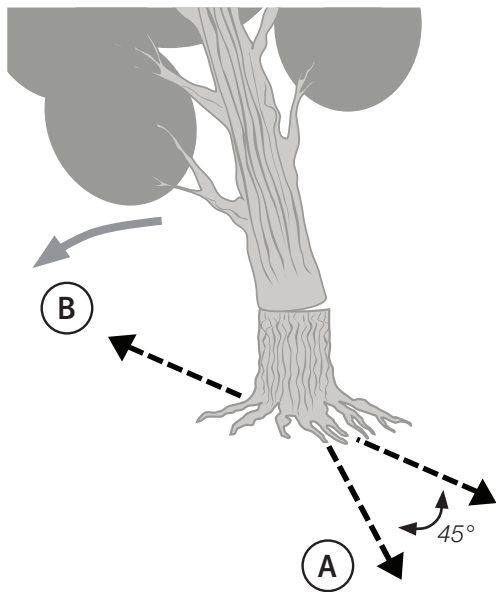
Varoitus: Puun runko saattaa lyödä sivulle katkaisun yhteydessä. Ole erityisen varovainen tässä tapauksessa!

Puiden kaataminen

Tätä moottorisahaa ei ole suunniteltu puiden kaatoon, vaan ainoastaan katkaisuun. Voit kuitenkin kaataa sahalla pienempiä puita. **Jos olet vähänkin epävarma moottorisahan käyttöön tai työtapoihin liittyvissä asioissa, kysy neuvoja tottuneelta sahankäyttäjältä.**

Näitä suojavarusteita tarvitset metsätöissä: Kypärä, jossa kuulosuojaimet ja visiiri, housut, joissa sahausuoja, kengät tai saappaat, joissa sahausuoja ja ensiapupakkaus.

- Pienet puut voi useimmiten sahata yhdellä sahauksella lähes kokonaan poikki, jonka jälkeen puu kaadetaan työntämällä se käsillä tai olkapäällä oikeaan suuntaan (älä sahaa runkoa kokonaan poikki, vaan jätä pieni osa runkoa saranaksi).
- Suurempiin puihin pitää ensin sahata kaatolovi, joka määrittää puun kaatumissuunnan.



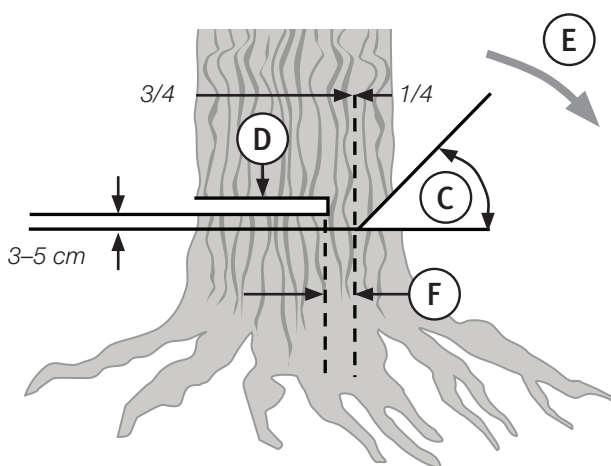
Varoitus! Varmista aina, että käytössäsi on turvallinen poistumistie. Sahaa pois tarvittaessa edessä olevat pensaat ja oksat ennen sahaamisen aloittamista. Paras poistumissuunta (A) on viistosti pois puun kaatumissuunnasta.

Varoitus! Varmista aina, että olet puun yläpuolella, jos sahaut kaltevalla maalla. Puu liukuu tai rullaa alaspäin hyvin todennäköisesti kaatamisen jälkeen.

Huom.! Kaatolovi määrittää puun kaatumissuunnan (B). Tarkista ennen puun kaatamista, kallistuuko puu johonkin suuntaan, tai onko puussa jollain puolella paljon suuria oksia. Puun kallistuminen tai suuret oksat saattavat vaikuttaa puun kaatumissuuntaan.

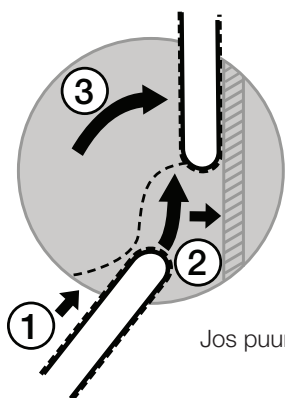
Varoitus! Älä kaada puuta yksin, jos on olemassa mahdollisuus, että puu kaatuu esim. talon tai aidan päälle. Neuvottele asiasta ammattihenkilön kanssa. Älä kaada puuta, jos sen lähellä on sähkö- tai puhelinlinjoja. Varmista ennen sahaamista, että vaara-alueella ei ole ihmisiä tai eläimiä. Keskeytä työ säännöllisesti ja varmista, että vaara-alueelle ei ole tulossa ihmisiä tai eläimiä.

1. Tavallisesti puun kaataminen koostuu kahdesta eri sahausvaiheesta, kaatolovesta (C) ja kaatosahauksesta (D).
2. Aloita ylemmällä kaatolovella (C), joka on puun kaatumissuunnalla (E). Sahaa alempi, vaakasuora kaatolovi, joka kohtaa ylemmän kaatoloven (älä sahaa liian pitkälle). Kaatoloven tulee olla niin leveä, että se ohjaa puuta kaatumisen aikana mahdollisimman pitkään.
Varoitus! Älä menee koskaan puun eteen sen jälkeen, kun olet sahannut kaatoloven.
3. Tee kaatosahaus (D) puun toiselle puolelle ja 3-5 cm alemman kaatoloven yläpuolelle.

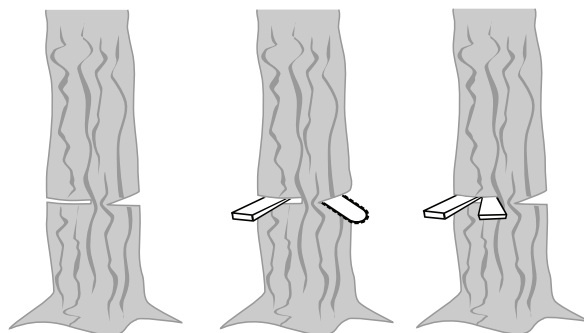


Älä koskaan sahaa runkoa kokonaan poikki. Jätä aina pitopuu (F). Pitopuu ohjaa puuta kaatumisen aikana. Jos sahaat puun kokonaan poikki, et voi vaikuttaa puun kaatumissuuntaan, vaan puu voi kaatua mihin suuntaan tahansa. Laita kaatosahaukseen kaatokiila tai kaatorauta ennen kuin sahaat puun kokonaan. Jos sahaat koko kaatosahauksen ennen kuin laitat kaatokiilan tai kaatoraudan kaatosahaukseen, puu voi taipua taaksepäin ja puristaa terälevyn kiinni. Varmista ennen puun kaatamista kaatokiilan tai kaatoraudan avulla, että vaara-alueella ei ole ihmisiä tai eläimiä.

Varoitus! Varmista ennen sahaamisen aloittamista, että lähistöllä ei ole ihmisiä, eläimiä tai muita esteitä. Käytä muovisia tai puisia kaatokiiloja estääksesi terälevyn juuttumisen sahausloveen.



Jos puun halkaisija on suurempi kuin terälevyn pituus, tulee sahata kaksi lovea.



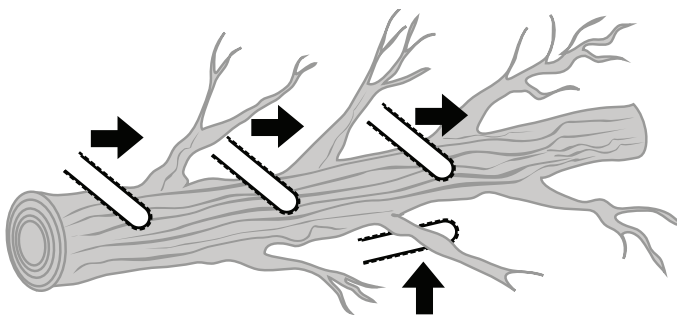
Varoitus! Puu saattaa kaatua, kun kaatosahaus on sahattu niin pitkälle, että jäljellä on enää pitopuu. Voit käyttää tarvittaessa kaatokiilaa tai kaatorautaa.

Ota moottorisaha irti puusta, sammuta moottori ja ota muutama askel kohti poistumissuuntaa. Tarkkaile kaatuvaa puuta.

Karsiminen

Karsiminen tarkoittaa makaavan puun oksien sahaamista. Aloita sahaamalla rungon ylimpien oksien sahaamista. Seiso rungon toisella puolella ja sahaa rungon toisella puolella olevat oksat (tällöin runko on suojana sinun ja sahan välillä). Sahaa varoen jännittyneet oksat; ne tulee sahata oikealta puolelta, muuten terä jumittuu.

Varoitus! Älä seiso puun rungon päällä karsimisen aikana.

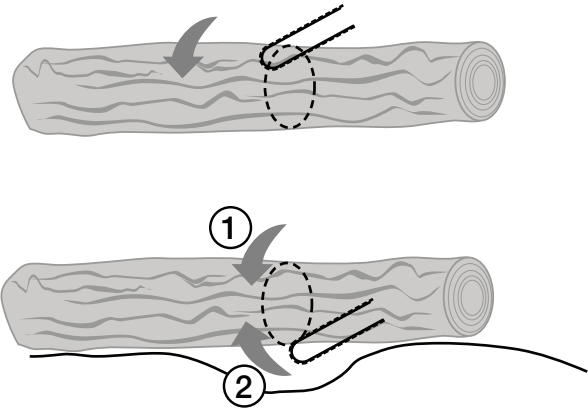


Katkaiseminen

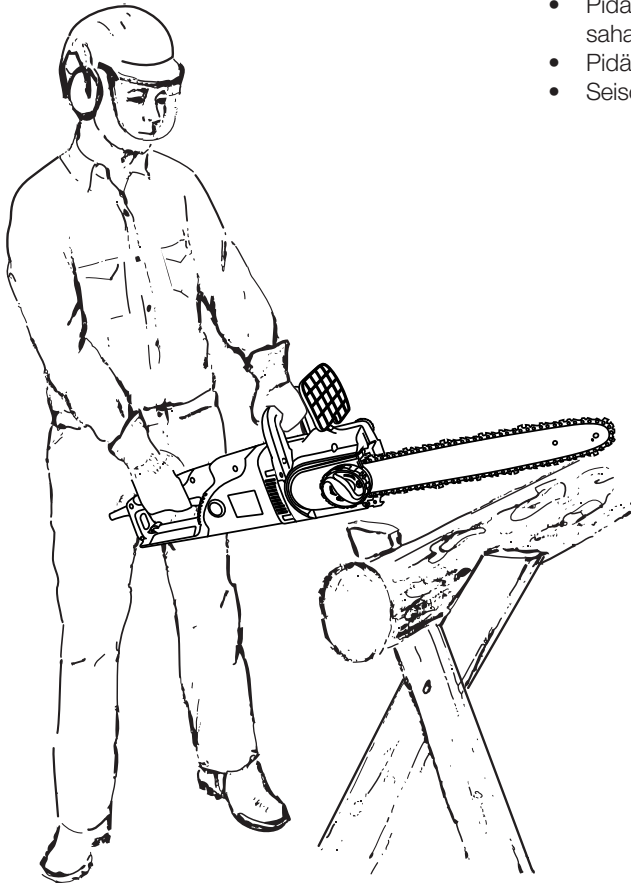
Katkaiseminen tarkoittaa kaadetun puun sahaamista oikean pituiseksi. Varmista, että seisot vakaasti. Jos maa viettää, seiso puun rungon yläpuolella. Puun runko kannattaa nostaa niin, että se ei makaa maata vasten. Näin sahaaminen on helpompaa, eikä teräketju tylsy maahan osuessaan. Jos puun runko on tuettu molemmista päistä, aloita katkaisemalla se keskeltä. Aloita sahaamalla runko puoleen väliin yläpuolelta, ja sen jälkeen samasta kohdasta alapuolelta. Muuten teräketju saattaa juuttua runkoon. Varmista, että teräketju ei joudu kosketuksiin maan kanssa.

1. Jos rungolla on tukea koko rungon matkalta: Saha ensi yläpuolelta, kierrä runko ympäri ja sahaa samasta kohdasta rungon yläpuolelta.
2. Runko, jolla on tuki toisessa päässä (esim. runko, joka on sahauspukin päällä): Saha ensi rungon alapuolelta (saha 1/3 rungon paksuudesta välttääksesi puun halkeamisen) ja sahaa sen jälkeen samasta kohdasta rungon yläpuolelta.
3. Runko, jolla on tuki kummassakin päässä: Saha ensi rungon yläpuolelta (saha 1/3 rungon paksuudesta välttääksesi puun halkeamisen) ja sahaa sen jälkeen samasta kohdasta rungon alapuolelta.

Huom.! Paras tapa katkaista puu on käyttää tukea, esim. sahauspukkia. Mikäli se ei ole mahdollista, rungon voi tukea myös muilla tavoin. Varmista kuitenkin, ettei runko pääse rullaamaan tai liikkumaan sahauksen aikana.



Katkaiseminen sahauspukilla



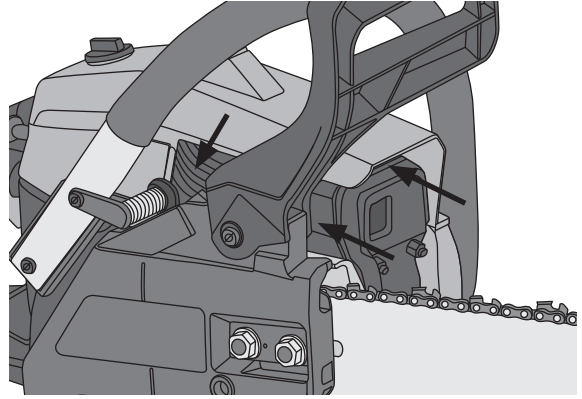
- Pidä ketjusahasta tukevasti kiinni molemmin käsin. Pidä sahaa oikealla puolellasi.
- Pidä vasen käsi mahdollisimman suorana.
- Seiso vakaasti ja jaa paino tasaisesti kummallekin jalalle.

Huolto ja ylläpito

Varoitus! Sammuta saha ja anna sen jäähtyä ennen huoltoa ja puhdistusta. Estä tahaton käynnistys irrottamalla sytytyskaapeli sytytystulpasta.

Huom.!

- Älä jätä sahaa auringonpaisteeseen tai sateeseen.
- Puhalla saha puhtaaksi paineilmalla tai harjaa se puhtaaksi jokaisen käyttökerran jälkeen. Varmista, että sylinterin jäähdytyslaipat ja äänenvaimentimen ympäristö (ks. kuva) eivät ole tukossa.



Toimenpiteet työskentelyn aikana

Tarkasta seuraavat asiat sahan normaalin toiminnan varmistamiseksi ja onnettomuusriskin minimoimiseksi:

- Ketjun tulee olla riittävän kireällä ja voitelun tulee olla kunnossa. Kiristä ketjua ja lisää öljyä tarvittaessa.
- Kaikkien ruuvien ja muttereiden tulee olla kiireällä.
- Ketjujarrun tulee toimia normaalisti.
- Kaasunsäätimen ja kaasunsäätimen lukituksen tulee toimia normaalisti.
- Virtakytkimen tulee toimia.

Puhdista ilmansuodatin säännöllisin väliajoin ja varmista, että saha on puhdas ulkopuolelta.

Kaasuttimen säätö

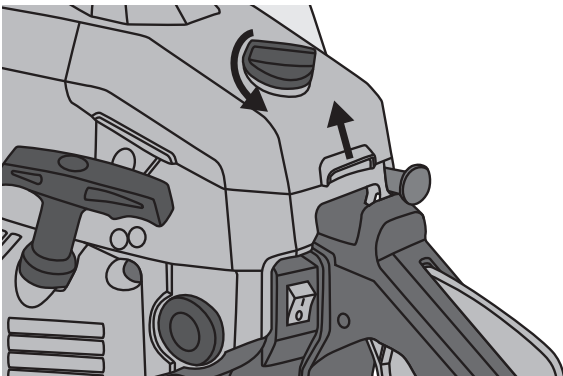
Huom.! Terälevyn ja ketjun tulee olla asennettuina kaasuttimen säädön aikana.

Kaasutin on säädetty tarkasti tehtaalla, eikä sitä tavallisesti tarvitse säätää. Ulkoiset olosuhteet, kuten lämpötila, ilmankosteus ym., saattavat vaikuttaa kaasuttimen säädön tarpeeseen. Toimi näin:

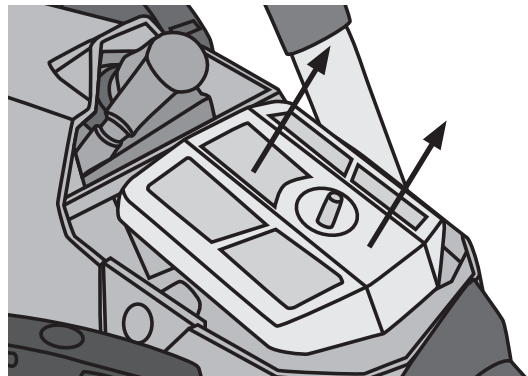
1. Varmista, että ilmansuodatin on puhdas ja ehjä ja että säiliöissä on laadukasta polttoainetta, johon on sekoitettu öljyä oikeassa suhteessa.
2. Sammuta moottori ja kierrä säätöruuvit (H ja L) täysin sisään (myötäpäivään). **Huom.!** Älä kiristä liikaa. Kiristä vain, kunnes ruuvit pysähtyvät.
3. Kierrä sen jälkeen ruuveja vastapäivään: H (korkeiden kierrosten säätöruuvi): $\frac{3}{4}$ kierrosta $\pm \frac{3}{8}$ kierrosta L (matalien kierrosten säätöruuvi): $1\frac{1}{2}$ kierrosta $\pm \frac{1}{4}$ kierrosta.
4. Käynnistä moottori ja anna sen käydä puolikaasulla, kunnes se lämpenee.
5. Kierrä ruuvia (L) myötäpäivään asentoon, jossa on suurin tyhjäkäynnin kierrosluku. Kierrä sen jälkeen ruuvia $\frac{1}{4}$ -kierrosta vastapäivään.
6. Kierrä tyhjäkäynnin ruuvia (T) vastapäivään ja laske kierroslukua, kunnes ketju pysähtyy.
7. Kierrä tyhjäkäynnin ruuvia (T) myötäpäivään, jos tyhjäkäynti on liian alhainen.
8. Tee koehaus ja säädä ruuvia (H), jotta saat parhaan tehon, ei korkeimpia kierroksia.

Ilmansuodatin

1. Pyyhi laite ulkopuolelta kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.

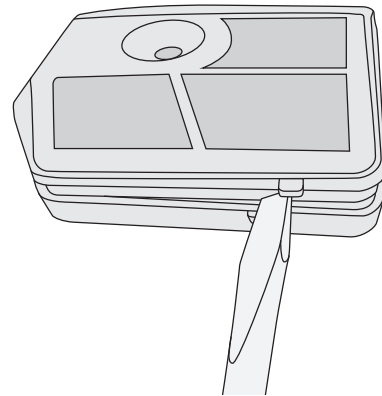


2. Kierrä päälylskannen lukitusvipua (12) ja irrota päälylskansi.



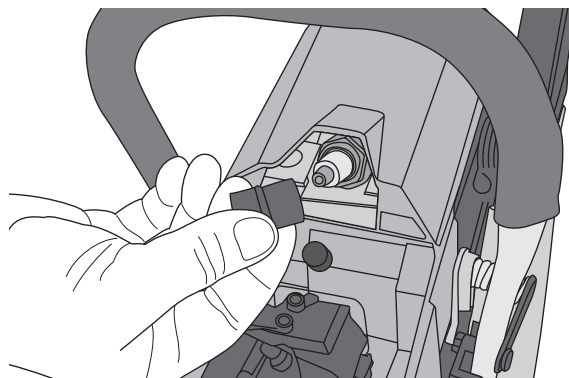
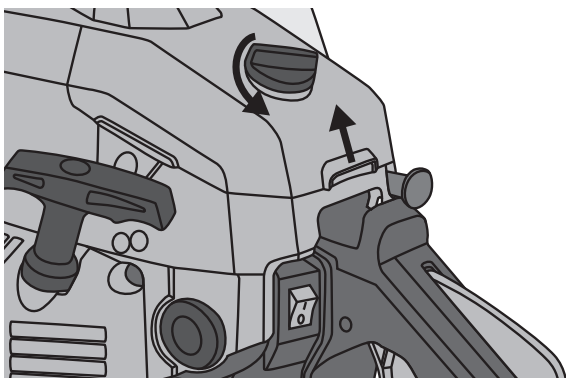
3. Irrota ilmansuodatin kaasuttimesta.

4. Avaa suodatin varovaisesti (ks. kuvaa).
5. Pese ilmansuodatin bensiinillä tai vedellä ja tiskiaineella ja puhalla varovasti puhtaaksi sisäpuolelta paineilmalla.
6. Paina ilmansuodatin kiinni ja asenna se paikalleen käänteisessä järjestyksessä.



Sytytystulppa

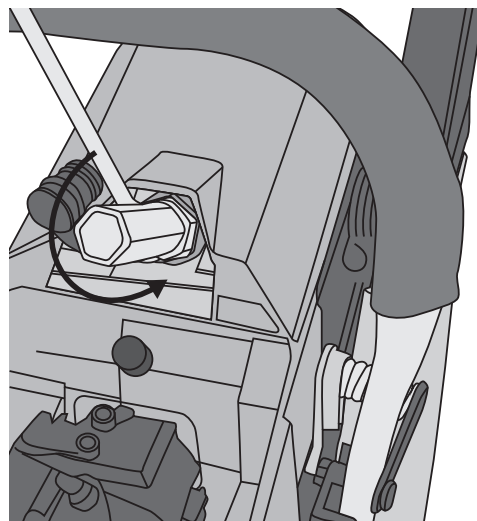
1. Pyyhi saha ulkopuolelta kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.



2. Kierrä päääliskannen lukitusvipua (12) ja irrota päääliskansi.

3. Irrota sytytyshattu sytytystulpasta.

4. Kierrä sytytystulppa irti.
5. Puhdista sytytystulppa tarvittaessa teräsharjalla ja tarkista kärkiväli (0,6–0,7 mm).
6. Vaihda tilalle tarvittaessa uusi sytytystulppa. Tarkista uuden sytytystulpan kärkiväli ennen asennusta.



Terälevyn ja teräketjun huoltaminen

Teräketju

Varoitus! Turvallisen ja tehokkaan käytön takia on erittäin tärkeää, että teräketju on terävä.

Teräketju tulee teroittaa, kun:

- Sahanpuru on jauhomaista.
- Moottorisahaa pitää painaa kohti sahattavaa materiaalia.
- Saha ei sahaa suoraan.
- Tärinä lisääntyy.
- Polttoaineenkulutus kasvaa.

Varoitus! Käytä aina käsineitä terää käsitellessäsi.

Ennen teroituksen aloittamista:

- Varmista, että saha on sammutettu.
- Pidä kunnolla kiinni sahasta.
- Varmista, että sinulla on oikeat laitteet: Viilan halkaisijan tulisi olla 4 mm.

Viilamallia käyttämällä oikean kulman ja syvyyden saavuttaminen helpottuu.

Ketjutyypin 91VG.

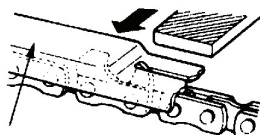
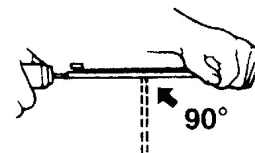
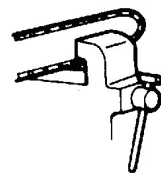
Viilan halkaisija 4 mm (5/32").

Aseta saha sahattuun uraan tai ruuvipenkkiin, jotta molemmat kätesi ovat vapaina viilaukseen.

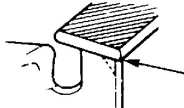
Laita viila uraan ja paina viilaa eteenpäin kuvan osoittamalla tavalla, viilaa jokaista leikkuuhammasta yhtä monta kertaa. Laske viilaamasi hampaat, jotta tiedät, koska koko ketju on viilattu.

Kun kaikki leikkuuhampaat on viilattu, tulee syvyydensäätöhampaat mitata ja viilata oikeaan korkeuteen kuvan osoittamalla tavalla.

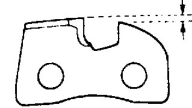
Varoitus! Muista pyöristää syvyydensäätöhampaat vähentääksesi takapotkun tai ketjun murtumisen riskiä.



Syvyysmalli



Pyöristä syvyydensäätöhammasta (säilytä alkuperäinen kulma)

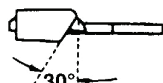


Syvyydensäätömitta 0,64 mm

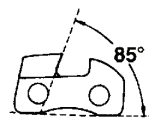
Varmista, että kaikki leikkuuhampaat ovat yhtä pitkiä ja että niissä on sama leikkuukulma (katso kuvia):



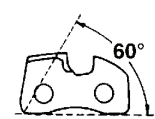
Leikkuupituus



Viilauskulma



Kulman, leikkuuhampaan puoli

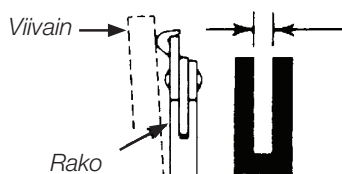


Leikkuuhampaan teräkulma

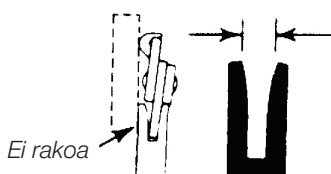
Terälevy

Käännä terälevyä ajoittaen välttääksesi sen kulumisen yhdeltä puolelta.

Terälevyn ohjausurassa tulee olla suorat reunat, tarkasta kulumisen seuraavalla tavalla: Paina viivain terälevyn kylkeen ja leikkuuhampaan ulkopuolelle; mikäli niiden välissä on rako, terälevy on kunnossa, mutta mikäli rakoa ei ole, terälevy tulee vaihtaa.



Rako



Ei rakoa

Ketju taivuu

Kuljetus ja säilytys

Kuljetus

- Vältä polttoainevuodot sekä omaisuus- ja henkilövahingot varmistamalla, että saha on kunnolla paikallaan kuljetuksen aikana.
- Pidä teräsuoja aina paikallaan, kun kuljetat sahaa.

Säilytys

Suorita seuraavat toimenpiteet, jos saha on yli 30 päivää käyttämättä.

1. Tyhjennä polttoainesäiliö.
2. Käynnistä moottori ja anna sen käydä, kunnes polttoaine on kulunut loppuun.
3. Anna moottorin jäähtyä noin 5 minuutin ajan.
4. Kierrä sytytystulppa irti.
5. Kaada sylinteriin noin 1 teelusikallinen 2-tahtiöljyä.
6. Vedä käynnistyskahvasta useita kertoja, jotta öljy leviää kaikkiin osiin.
7. Laita sytytystulppa takaisin paikalleen.
8. Puhdista saha ulkopuolelta.
9. Säilytä sahaa kuivassa paikassa, jossa se ei altistu avotulelle, kipinöille, kuumille pinnoille tms.

Sahan käyttöönotto pitkäaikaisen säilytyksen jälkeen

1. Kierrä sytytystulppa irti.
2. Vedä käynnistyskahvasta useita kertoja, jotta ylimääräinen öljy poistuu sylinteristä.
3. Puhdista sytytystulppa ja tarkista kärkiväli (0,6–0,7 mm).
4. Tarkista, että saha ei ole vahingoittunut, että se on öljytty ja että kaikki turvalaitteet toimivat kunnolla.
5. Lisää polttoainetta ja ketjuöljyä.

Vianhakutaulukko

Ongelmia käynnistyksessä	Tarkasta, että polttoaine on kunnossa ja että siinä ei ole vettä.	Huuhtelee polttoainesäiliö ja lisää uutta polttoainetta.
	Varmista, että tulppa ei ole märkä (liian paljon bensiiniä sylinterissä).	Irrota ja pyyhi sytytystulppa, tyhjennä sylinteri vetämällä muutaman kerran käynnistysnarusta (ilman sytytystulppaa ja rikastin sisään painettuna).
	Varmista, että sytytystulpassa on kipinää.	Vaihda sytytystulppa.
Heikko teho/heikko kiihtyvyys/heikko tyhjäkäynti	Tarkasta, että polttoaine on kunnossa ja että siinä ei ole vettä.	Huuhtelee polttoainesäiliö ja lisää uutta polttoainetta.
	Tarkasta ilmansuodatin ja polttoaine-suodatin.	Puhdista tai vaihda suodatin tarvittaessa.
	Tarkasta kaasuttimen säätö.	Säädä suuttimet.
Ketjuöljyn syöttö ei toimi	Varmista, että sahassa on sopivaa öljyä, jossa on oikea viskositeetti.	Huuhtelee säiliö ja lisää uutta ketjuöljyä.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä kierrättämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Moottori

Sylinteritilavuus	37 cm ³
Teho	1,2 kW/1,6 hv @ 8000 min ⁻¹
Tyhjäkäynnin kierrosluku	2800 ± 400 min ⁻¹
Moottorin suurin kierrosluku	10000 min ⁻¹
Polttoaine	Valmiiksi sekoitettu ympäristöystävällinen bensiini, jossa 2 % öljyä, tai bensiini, johon on sekoitettu 2-tahtiöljyä suhteella 50/1.
Tilavuus, polttoainesäiliö	310 cm ³
Ketjun voitelu	Ketjuöljy
Tilavuus, öljysäiliö	210 cm ³
Öljypumppu, ketjuöljy	Automaattinen
Kaasutin	Walbro WT
Sytytysjärjestelmä	(CDI)
Sytytystulppa	Bosch WSR6F
Ketjuakseli	6T × 3/8" (hammasta × jako)
Mitat	73 × 25 × 25 cm
Kuivapaino	4,4 kg ilman terälevyä ja ketjua, 4,9 kg terälevyn ja ketjun kanssa

Terälevy

Tyyppi, kärkipyörä	
Pituus	14" (350 mm)

Teräketju

Tyyppi	91VG
Jako	3/8" (9,53 mm)
Uraleveys	0,05" (1,3 mm)
Lenkkejä	52

Melutaso

Melutaso vähintään (LwA)	99,7 dB(A)
Mitattu melutaso (LwA)	109,8 dB(A)
Äänenpainetaso (LpA)	100 dB, K = 3 dB(A)
Tärinäarvo etukahva	7,87 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Tärinäarvo takakahva	9,44 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Motorsäge

Art.Nr. 31-9034 Modell WLCS38A-375

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

Sicherheitshinweise



Warnung! Alle Sicherheitshinweise, Warnungen und Anweisungen durchlesen. Die Nichtbeachtung von Sicherheitshinweisen, Warnungen und Anweisungen kann zu Bränden, Sachschäden oder schwerer Körperverletzung führen.

Personen (und Kinder), die aufgrund eingeschränkter körperlicher oder geistiger Leistungsfähigkeit bzw. mangelnder Erfahrung/Wissen das Gerät nicht sicher verwenden können, dürfen dies nur unter Aufsicht oder Anleitung tun. Kinder nicht unbeaufsichtigt lassen. Die Säge ist kein Spielzeug!

1) Arbeitsumgebung

- a) **Die Arbeitsumgebung sauber und gut beleuchtet halten.** Unordnung und schlecht beleuchtete Arbeitsplätze können zu Unfällen führen. Putzlappen, Kleidung, Kabel, Schnüre und Ähnliches dürfen nie in der Nähe der Arbeitsumgebung zurückgelassen werden.
- b) **Die Säge nicht in feuergefährlichen Umgebungen (z. B. leicht entzündbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube) verwenden.** Die Säge erzeugt Funken, die Stäube oder Dämpfe entzünden können.
- c) **Während der Benutzung der Säge Kinder und andere Personen in vom Arbeitsplatz fernhalten.** Ablenkung kann zum Kontrollverlust führen.

2) Persönliche Sicherheit

- a) **Bei der Benutzung der Säge vorsichtig sein und auf den gesunden Menschenverstand hören.** Bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten die Säge nicht bedienen. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Sach- und Personenschäden führen.
- b) **Persönliche Schutzausrüstung benutzen. Immer Augenschutz tragen.** Die Verwendung von persönlicher Schutzausrüstung, wie Atemschutz, Sicherheitsschuhen, Helm und Gehörschutz, verringert das Verletzungsrisiko.
- c) **Vor dem Einschalten der Säge sämtliche Servicewerkzeuge/Schlüssel entfernen.** Ein vergessenes Servicewerkzeug an einem rotierenden Teil der Säge kann zu Personenschäden führen.
- d) **Stets eine stabile und bequeme Arbeitsposition einnehmen. Immer ein gutes Gleichgewicht sicherstellen.** Hierdurch ist in unvorhergesehenen Situationen eine bessere Kontrolle über die Säge gewährleistet.
- e) **Stets geeignete Arbeitskleidung tragen. Keine weite Kleidung und keinen losen Schmuck tragen. Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fernhalten.** Weite Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von beweglichen Teilen eingezogen werden.

3) Bedienung und Wartung der Säge

- a) **Die Säge nicht mit Gewalt führen.** Die Säge nur für die vorgesehenen Tätigkeiten verwenden. Die Säge ausschließlich auf die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Weise verwenden.
 - b) **Die Säge nicht verwenden, wenn der Ein-/Ausschalter nicht einwandfrei funktioniert.** Eine Säge, die sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) **Motorsägen bei Nichtbenutzung außer Reichweite von Kindern aufbewahren. Personen, die nicht mit der Bedienung vertraut sind, die Motorsäge nicht benutzen lassen.** Motorsägen sind gefährlich, wenn sie in die Hände von unerfahrenen Personen gelangen.
 - d) **Die Säge warten.** Überprüfen, ob die Einstellungen korrekt sind, und kontrollieren, ob bewegliche Teile klemmen, ob ein oder mehrere Teile defekt sind oder andere Voraussetzungen die fehlerfreie Funktion behindern. Evtl. Beschädigungen unbedingt vor der Benutzung reparieren lassen. Viele Unfälle entstehen durch mangelnde Wartung.
 - e) **Die Kette scharf und sauber halten.** Ordnungsgemäß gewartete Ketten mit scharfen Schneidwerkzeugen lassen sich leichter führen.
 - f) **Die Säge und Zubehör nur der Beschreibung entsprechend und für den vorgesehenen Verwendungszweck einsetzen. Dabei immer die aktuellen Arbeitsbedingungen berücksichtigen.** Bei Zweckentfremdung der Säge kann es zu Sach- und Personenschäden kommen.
- **Beim Start der Säge alle Körperteile von der Sägekette fernhalten. Vor dem Start sicherstellen, dass die Sägekette völlig unbehindert von Gegenständen in der Umgebung läuft. Selbst ein kurzer Augenblick der Unaufmerksamkeit kann dazu führen, dass Kleidung oder Körperteile von der Sägekette erfasst werden.**
 - **Die Säge stets mit der rechten Hand am hinteren Griff und mit der linken Hand am vorderen Griff halten. Die Säge niemals auf andere Weise halten, hierdurch erhöht sich das Verletzungsrisiko.**

- **Augen- und Gehörschutz tragen.** Weitere persönliche Schutzausrüstung für Hände, Kopf, Beine und Füße empfiehlt sich. *Korrekte Schutzbekleidung verringert das Verletzungsrisiko durch die Sägekette oder umherfliegendes Spanmaterial.*
- **Zur Ausführung von Sägearbeiten niemals auf einen Baum klettern.** *Der Einsatz einer Säge auf einem Baum kann zu Personenschäden führen.*
- **Auf einen sicheren, stabilen Stand und einem sicheren, ebenen Untergrund beim Einsatz der Säge achten.** *Rutschige und instabile Untergründe wie beispielsweise Leitern können zum Verlust des Gleichgewichts und damit der Kontrolle über die Säge führen.*
- **Beim Schneiden eines unter Spannung stehenden Astes damit rechnen, dass dieser zurückfedern kann.** *Wenn die Spannung in den Holzfasern nachlässt, kann der zurückfedernde Ast den Benutzer treffen und zum Kontrollverlust über die Säge führen.*
- **Beim Schneiden von Unterholz und jungen Bäumen besonders vorsichtig vorgehen.** *Dünnes Schnittgut kann sich in der Sägekette verkeilen und auf die Bedienerperson geschleudert werden oder diese aus dem Gleichgewicht bringen.*
- **Die Säge stets am vorderen Griff und mit vom Körper abgewandter Sägekette tragen.** **Zum Transport oder zur Lagerung der Säge immer den Schienenschutz anbringen.** *Die korrekte Handhabung verringert die Gefahr des Kontakts mit der laufenden Sägekette.*
- **Die Anweisungen für die Schmierung, die Kettenspannung und das Wechseln von Zubehörteilen befolgen.** *Eine nicht korrekt gespannte oder nicht ausreichend geschmierte Kette erhöht das Risiko eines Kettenrisses oder von Rückschlägen.*
- **Die Griffe trocken, sauber sowie öl- und fettfrei halten.** *Sind die Griffe durch Öl und Fett rutschig, besteht die Gefahr, die Kontrolle über die Säge zu verlieren.*
- **Nur Holz sägen.** *Die Säge ist nicht zum Sägen von Kunststoff, Masonit oder anderen Baumaterialien bestimmt, die nicht aus Holz bestehen. Wird die Säge für andere als die vorgesehenen Materialien verwendet, kann es zu Gefahrensituationen kommen.*

Ursachen und Beseitigung von Rückschlägen

Rückschläge können entstehen, wenn die Schienenspitze einen Gegenstand berührt oder sich der Schnitt schließt und die Schiene festklemmt.

Berührt die Schienenspitze einen Gegenstand, kann es zu einer nach hinten gerichteten Bewegung kommen, bei der die Schiene nach hinten oben in Richtung des Benutzers geschlagen wird.

Wenn sich die Sägekette an der Oberkante der Führungsschiene einklemmt, kann das Schwert ruckartig in Bedienerrichtung zurückgeschlagen werden.

Jede der oben beschriebenen Reaktionen kann dazu führen, dass der Benutzer die Kontrolle über die Säge verliert und sich ggf. schwer verletzt.

Die an der Säge angebrachten Sicherheitsvorrichtungen bieten keinen vollständigen Schutz gegen alle Gefahren. Bei der Verwendung der Säge müssen entsprechende Maßnahmen getroffen werden, um Unfälle und Verletzungen zu vermeiden. Rückschläge sind die Folge mangelhafter Pflege sowie eines fehlerhaften oder einer nicht bestimmungsgemäße Anwendung. Rückschläge können durch die Beachtung der folgenden Sicherheitshinweise vermieden werden:

- **Durch Verstehen der Mechanismen, die zu Rückschlägen führen, verringert sich das Risiko unerwarteter Situationen und hieraus resultierender Kontrollverluste.**
- **Die Säge stabil mit beiden Händen halten.** *Die Säge mit der rechten Hand am hinteren Griff und der linken Hand am vorderen Griff halten. Darauf achten, dass die Finger und Daumen die Griffe der Säge umschließen. Körper und Arme so anordnen, dass sie den Rückschlagkräften standhalten können.* *Durch entsprechende Vorsichtsmaßnahmen können die Kräfte, die durch Rückschläge entstehen, aufgenommen werden. Die Säge niemals bei laufendem Motor loslassen.*
- **Sicherstellen, dass die Arbeitsumgebung frei von Hindernissen ist.** *Die Schienenspitze nie mit einem Baumstamm, einem Ast oder einem anderen Gegenstand in Berührung kommen lassen.*
- **Stets bei Vollgas schneiden.**
- **Den Körper nicht strecken und nicht über Schulterhöhe arbeiten.** *Hierdurch kann vermieden werden, dass die Schienenspitze Gegenstände unbeabsichtigt berührt und es bei unerwarteten Situationen zu einem Kontrollverlust kommt.*
- **Stets die Anweisungen des Herstellers zum Schärfen und für die Wartung der Sägekette befolgen.** *Eine zu geringe Tiefgangbegrenzung erhöht die Rückschlaggefahr.*
- **Nur die vom Hersteller empfohlenen Ersatzteile, Führungsschienen und Sägeketten verwenden.** *Führungsschienen und Sägeketten des falschen Typs können zu Rückschlägen oder Kettenrissen führen.*

GEFAHR! ES KANN ZU RÜCKSCHLÄGEN KOMMEN!



Warnung! Rückschläge stellen ein hohes Unfallrisiko dar. Sie können dazu führen, dass der Benutzer die Kontrolle über die Säge verliert. Dies kann zu schwerwiegenden und lebensbedrohlichen Körperverletzungen beim Benutzer und etwaigen anderen Personen führen. Stets aufmerksam sein. **Rückschläge, die dadurch entstehen, dass die Schienenspitze auf einen Gegenstand trifft, oder dadurch, dass der Schnitt sich schließt und die Führungsschiene festklemmt, sind die Hauptursache für Unfälle mit Motorsägen.**

Allgemein Sicherheitsregeln

- Bei Müdigkeit oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten die Säge nicht verwenden.
- Unbedingt die örtlichen Bestimmungen zu evtl. Altersgrenzen für die Benutzung beachten.
- Beim Umgang mit Kraftstoff stets vorsichtig sein. Verschütteten Kraftstoff sofort aufwischen und die Säge mindestens 3 Meter von dem Ort starten, an dem getankt wurde.
- Nicht rauchen und alle Zündquellen, Funken, offene Flammen usw. an Orten eliminieren, an denen Kraftstoff gemischt oder aufbewahrt wird bzw. an denen Kraftstoff gehandhabt wird.
- Niemals beim Tanken oder beim Einsatz der Säge rauchen.
- Sicherstellen, dass sich beim Start oder während der Arbeit mit der Säge außer dem Bediener keine anderen Personen in der Nähe des Produkts aufhalten. Beim Start oder beim Betrieb der Säge müssen Kinder, Zuschauer und Haustiere mindestens 10 Meter Abstand halten.
- Die Säge niemals in Betrieb nehmen, wenn der Überblick über den gesamten Arbeitsplatz nicht gewährleistet ist. Auf einen sicheren Stand achten und einen Fluchtweg festlegen, der beim Bäumefällen als sichere Rückzugsmöglichkeit verwendet werden kann.
- Niemals allein arbeiten. Eine zweite Person in Reichweite haben, die bei Bedarf zur Hilfe gerufen werden kann.
- Niemals bei schlechten Lichtverhältnissen, starkem Regen oder starkem Wind arbeiten.
- Die Säge darf nur für Holz verwendet werden.
- Niemals bearbeitetes Holz sägen.
- Die Säge nicht zum Schneiden von Unterholz verwenden.
- Vor dem Start sicherstellen, dass die Sägekette keine Gegenstände berührt.
- Die Säge nur mit ausgeschaltetem Motor, nach hinten gewendeter Schiene und mit vom Körper abgewandtem Schalldämpfer tragen.
- Die Säge vor jedem Start auf Fehler untersuchen. Bei verschlissenen, fehlenden oder beschädigten Teilen die Säge nicht benutzen. Niemals eine Säge benutzen, die defekt, falsch eingestellt oder nicht richtig montiert ist. Nach dem Motorstart: Sicherstellen, dass die Sägekette nach dem Loslassen des Gashebels vollständig anhält.
- Alle Wartungsarbeiten, die nicht in dieser Bedienungsanleitung erklärt werden, nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen lassen.
- Vor dem Abstellen der Säge auf dem Boden, die Säge stets ausschalten.
- Beim Beschneiden von kleinen Büschen, Unterholz besonders vorsichtig sein. Äste können sich in der Sägekette verkeilen und in die Säge eingezogen werden, dies kann zu Rucken und Rückschlägen und anschließendem Kontrollverlust führen. Beim Schneiden von Ästen, die unter Spannung stehen, ist äußerste Vorsicht geboten. Achtung! Äste, deren Spannung beim Sägen nachlässt, können zurückfedern und den Benutzer treffen oder der Benutzer kann sich in ihnen verfangen.
- Die Griffe der Säge trocken, sauber sowie öl- und fettfrei halten.
- Die Säge darf nur in gut belüfteten Räumen verwendet werden.
- Ohne entsprechende Qualifikation für solche Arbeiten niemals mit einer Säge auf einem Baum arbeiten.
- Die Säge niemals ohne angebrachten Schienenschutz transportieren.
- Die Säge niemals in der Nähe brennbarer Flüssigkeiten oder Gase einsetzen, es besteht Brand- oder Explosionsrisiko.
- Niemals Kraftstoff oder Öl nachfüllen oder irgendeine Form von Wartung durchführen, während der Motor läuft.
- Beim ersten Einsatz einer Motorsäge muss die Bedienperson von einem erfahrenen Anwender in die Bedienung eingewiesen und mit der entsprechenden persönlichen Schutzausrüstung ausgestattet werden.
- Die Säge nie im Innenbereich starten. Mit dem Start entstehen giftige Gase. Die Abgase können unsichtbar und geruchlos sein. Beim Einsatz der Säge entsteht Staub vom Schnittgut sowie ein Ölnebel durch das Sägekettenöl. Auf entsprechenden Schutz achten.
- Immer Handschuhe tragen und darauf achten, dass die Hände warm sind. Bei längerer Exposition gegenüber den Schwingungen einer Motorsäge kann es zu Handschädigungen kommen. Wenn Symptome wie schlechte Durchblutung, z. B. weiße Finger, Taubheitsgefühle oder andere Symptome u. a. auftreten, den Arzt aufsuchen.
- Den Krallenanschlag hinter dem beabsichtigten Sägeschnitt festklemmen und als Fixpunkt verwenden, um den die Säge herum arbeitet.

Sicherheitssymbole



Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen und sicherstellen, dass alles verstanden wurde.



Schutzhelm, Gehörschutz und Augenschutz mit entsprechender Zulassung tragen.



Gefahr von Personenschäden und Schäden am Produkt.



Warnung: Gefahr von Rückschlägen.



Das Produkt stets mit beiden Händen halten.



Das Produkt nicht bei Regen einsetzen.



Stets Schutzhandschuhe tragen.



In staubigen Arbeitsumgebungen immer Atemschutz tragen.

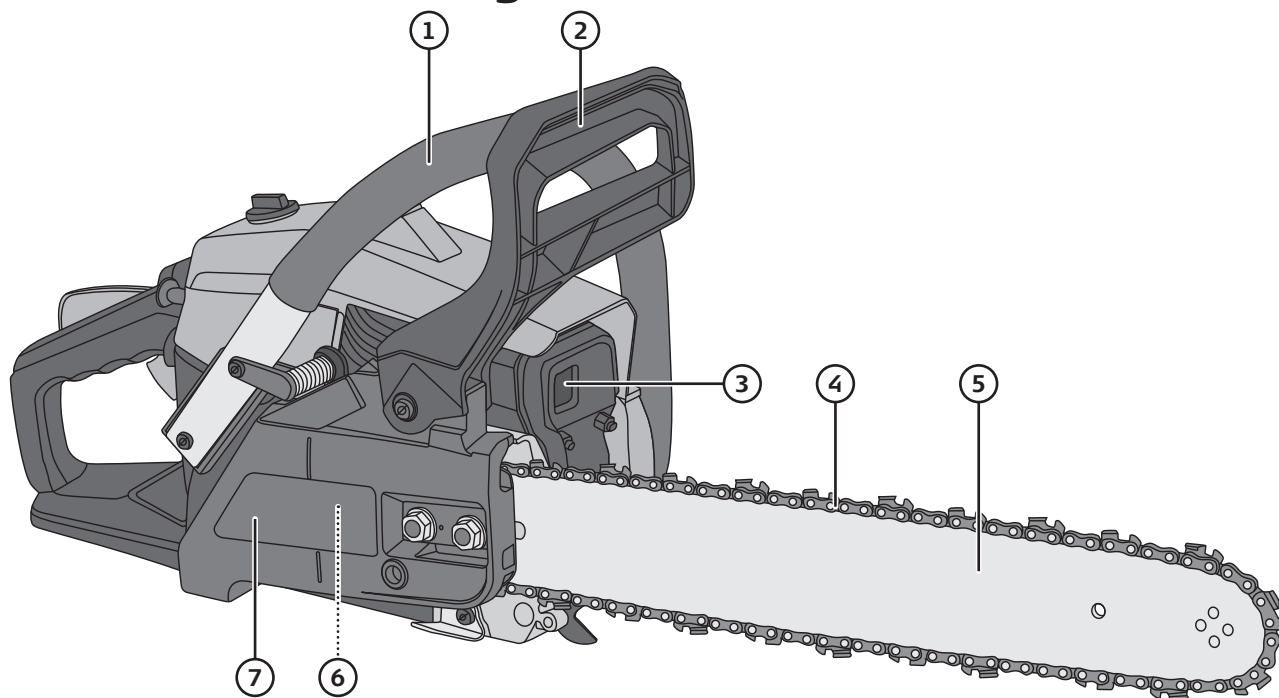


Entspricht den einschlägigen europäischen Sicherheitsstandards.

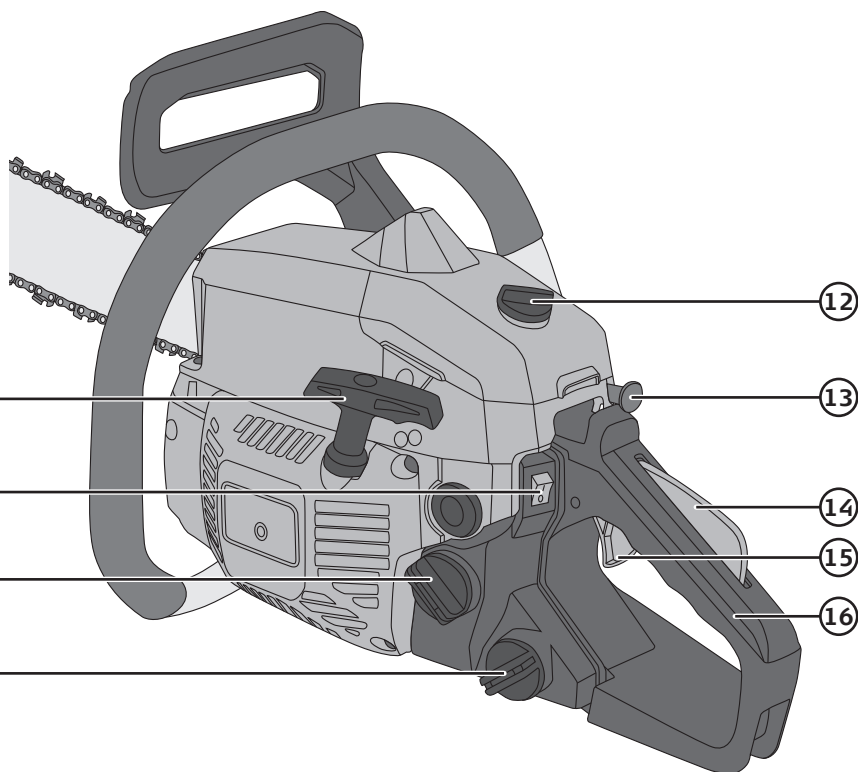


Stets Sicherheitsschuhe tragen.

Produktbeschreibung



1. Vorderer Griff
2. Kettenbremse
3. Schalldämpfer
4. Sägekette
5. Führungsschiene
6. Kupplung (innerhalb der Haube)
7. Abdeckung über Kettenantrieb und Kupplung



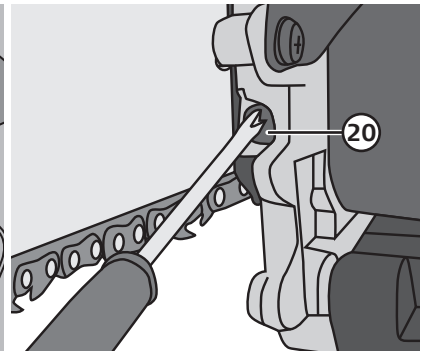
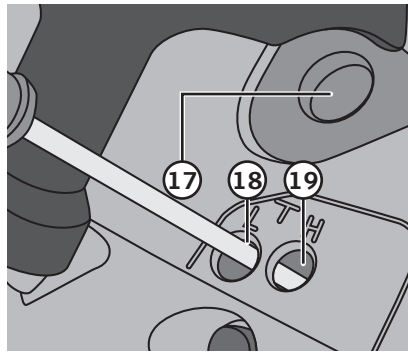
8. Anlassergriff
9. Schalter
10. Tankdeckel
11. Nachfüllen von Kettenöl
12. Verschlussriegel für die Abdeckhaube
13. Choke
14. Sperrklinke für den Gashebel
15. Gashebel
16. Hinterer Griff

17. L, Leerlaufeinstellung

18. N, Einstellung der Niedrig-
geschwindigkeitsdüse

19. H, Einstellung der Hoch-
geschwindigkeitsdüse

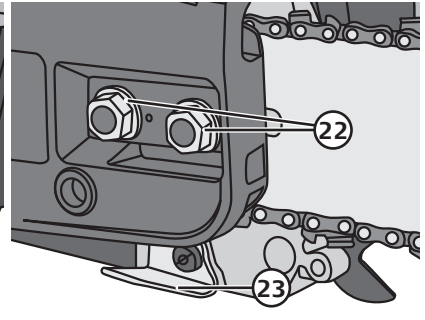
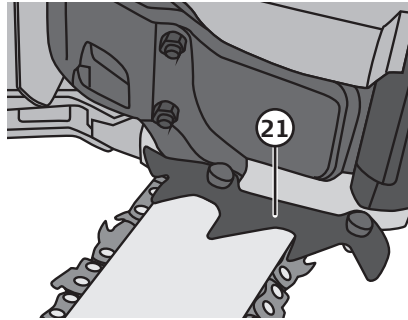
20. Einstellung der Kettenspannung



21. Krallenanschlag

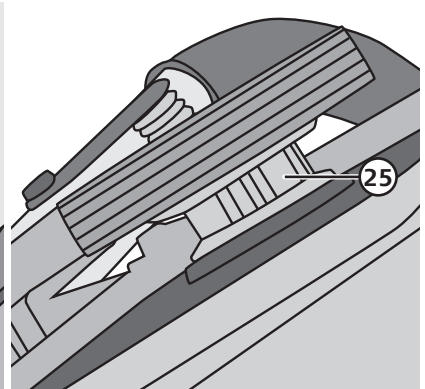
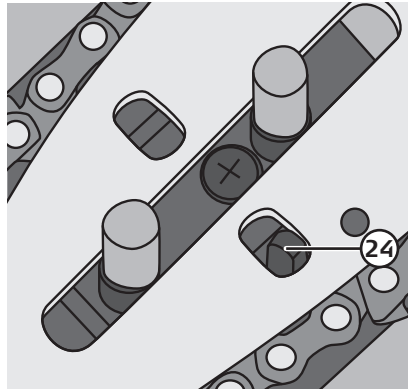
22. Sicherungsmuttern für das Schwert

23. Kettenfänger



24. Kettenspanner

25. Kettenantrieb

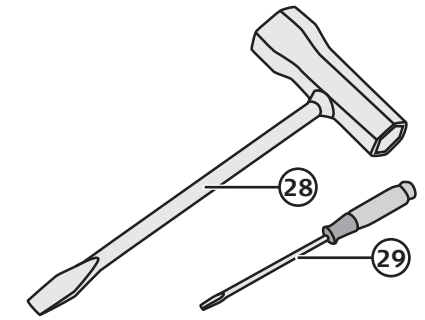
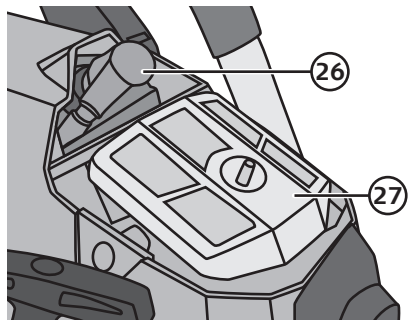


26. Zündkerzenkappe

27. Luftfilter

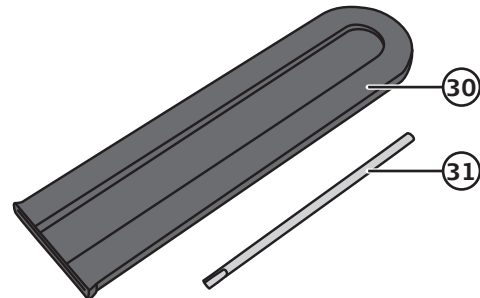
28. Zündkerzenschlüssel

29. Schraubendreher



30. Schienenschutz

31. Feile



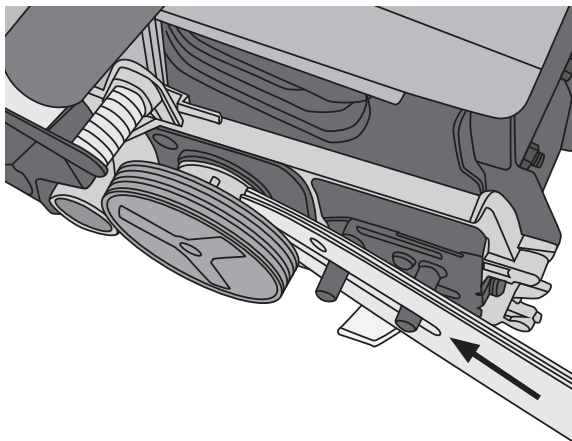
Montage von Führungsschiene und Kette

Hinweis: Nur eine 35-cm-Führungsschiene (14") und eine Kette 3/8" 52 Glieder verwenden.

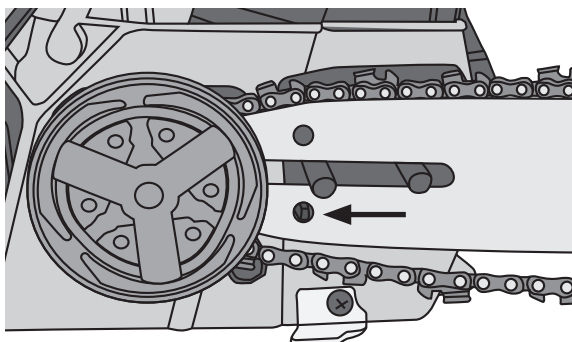
Warnung:

- Die Sägekette ist sehr scharf. Handschutz benutzen.
- Nur die mitgelieferte Führungsschiene oder eine vom Hersteller empfohlene Führungsschiene verwenden. Der Einsatz von anderen Führungsschienen kann zu schwerwiegenden Personenschäden oder zur Zerstörung der Säge führen.

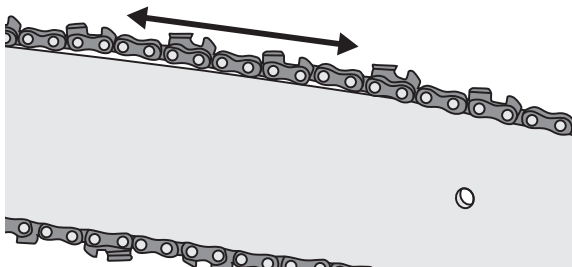
1. Die Abdeckung (7) über dem Kettenantrieb und der Kupplung durch Lösen und Entfernen der beiden Muttern demontieren und die Abdeckung abheben.



2. Die Führungsschiene über die beiden Bolzen legen und zum Kettenantrieb hin schieben.

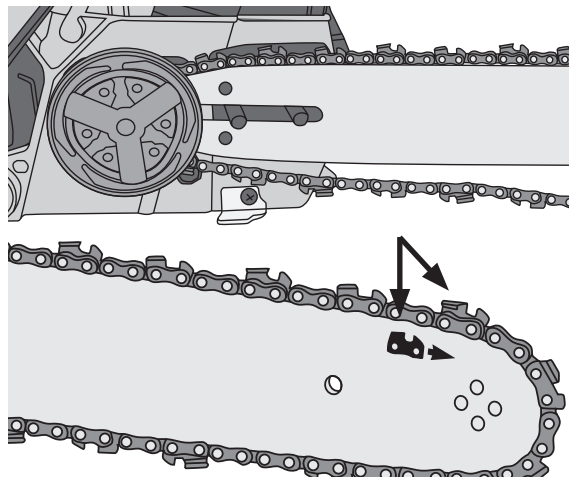


4. Die Führungsschiene so anordnen, dass der Kettenspanner in das hierfür vorgesehene Loch an der Führungsschiene ragt.

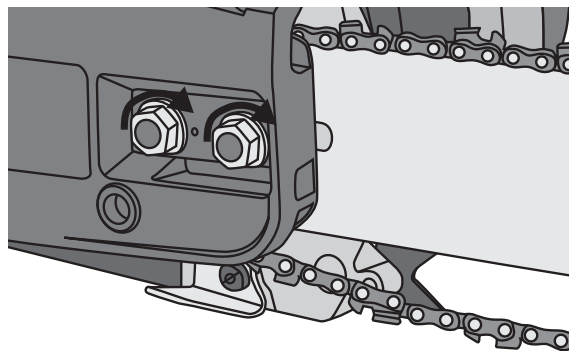


6. Die Kette von Hand ziehen, um sicherzustellen, dass sie frei läuft und richtig auf dem Kettenantrieb liegt.

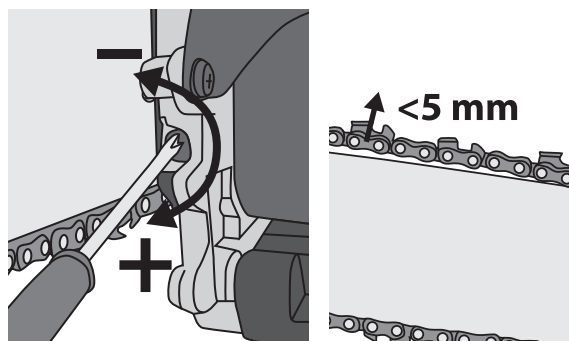
8. Die beiden Muttern anziehen (Anzugsmoment 12–15 Nm).



3. Die Kette um den Kettenantrieb (25) und in die Rille an der Führungsschiene legen, wobei die Glieder in die auf der Führungsschiene gezeigte Richtung weisen.



5. Die Abdeckung montieren, die Muttern von Hand nur so weit anziehen, dass die Abdeckung der Führungsschiene an der Säge hält. Werden die Muttern zu stark angezogen, lässt sich die Kette nicht spannen.



7. Die Kette durch Drehen der Einstellschraube im Uhrzeigersinn spannen. Die Kette spannen, bis sie sich in der Mitte der Führungsschiene max. 5 mm anheben lässt.

Nachfüllen von Benzin und Kettenöl

Benzin

- **Warnung:** Niemals Kraftstoff bei laufendem Motor nachfüllen.
- **Den Motor vor dem Auffüllen einige Minuten abkühlen lassen.**
- Fertig gemischtes Umweltbenzin mit 2-prozentiger Ölbeimischung verwenden.
- Verschütteten Kraftstoff sofort beseitigen und die Säge mindestens 3 Meter von dem Ort starten, an dem getankt wurde.



Hinweis: Benzin immer im Freien nachfüllen, **niemals** in geschlossenen Räumen.

1. Die Säge auf die Seite legen, den Tankdeckel öffnen und Benzin nachfüllen, bis der Tank zu ca. 80 % gefüllt ist.
2. Eventuell ausgetretenen Kraftstoff abwischen.
3. Den Tankdeckel wieder festschrauben.

Kettenöl

Warnung: Niemals die Säge starten, wenn kein Kettenöl nachgefüllt ist. Der Betrieb der Säge ohne Kettenöl führt zu einer schnellen Zerstörung von Kette und Führungsschiene.

1. Die Säge auf die Seite legen, den Öleinfüllstutzen öffnen und Öl nachfüllen, bis der Tank zu ca. 80 % gefüllt ist.
2. Eventuell ausgetretenen Kraftstoff abwischen.
3. Den Öleinfüllstutzen wieder festschrauben.

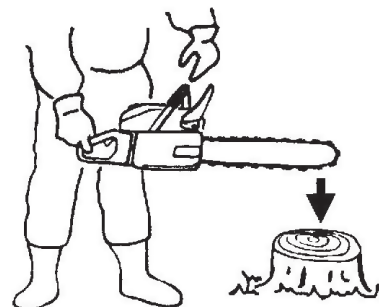
Kettenbremse

Die Säge ist mit einer automatischen Kettenbremse versehen, die die Säge anhält, wenn es zu Rückschlägen kommt. Die Kettenbremse wird von den hohen Kräften ausgelöst, die bei einem Rückschlag entstehen. Die Kettenbremse kann auch manuell durch Drücken des Griffs (2) zur Kette hin aktiviert werden. Bei der Aktivierung der Bremse ist ein Klicken zu hören. Bei Auslösung der Kettenbremse, den Griff zur Säge hin zurückziehen, bis ein erneutes Klicken zu hören ist und die Bremse deaktiviert wird.

Warnung: Vor dem Starten der Säge die Kettenbremse kontrollieren:

Vorgehensweise:

1. Die Säge horizontal über einem Baumstumpf, Stamm o. Ä. halten. Den hinteren Griff festhalten und den vorderen loslassen, so dass die Schienenspitze den Baumstumpf berührt. Die Kettenbremse muss automatisch aktiviert werden. Wird die Kettenbremse nicht aktiviert, zur Reparatur Kontakt mit dem Händler aufnehmen.
2. Kommt es zu einem Rückschlag und wird die Kettenbremse während der Arbeit aktiviert, den Gashebel sofort loslassen. Die Kupplung wird überhitzt und beschädigt, wenn der Motor bei aktivierter Bremse läuft.



DEUTSCH

Start

Warnung: Vor dem Start sicherstellen, dass die Säge völlig unbeschädigt ist und dass Führungsschiene und Kette korrekt montiert sind. Die Säge **niemals** starten, wenn diese, die Kette oder die Führungsschiene in irgendwelche Schäden aufweisen.

Kaltstart

1. Die Kettenbremse aktivieren.
2. Den Chokehebel komplett herausziehen, dies aktiviert die Chokeklappe und liefert etwas Standgas, um den Start zu erleichtern.
3. Die Säge sicher auf dem Boden absetzen. Einen Fuß auf den hinteren Handgriff setzen und den Bogengriff mit einer Hand festhalten.
4. Mit der anderen Hand mit Kraft den Startgriff ziehen. Wenn der Motor einmal gezündet hat, den Chokehebel ganz eindrücken. Der Choke wird deaktiviert, etwas Standgas wird beibehalten.
5. Mit Kraft am Startgriff ziehen, bis der Motor startet. Der Motor läuft jetzt mit Standgas, kurz auf den Gashebel drücken, um das Standgas auszuschalten.

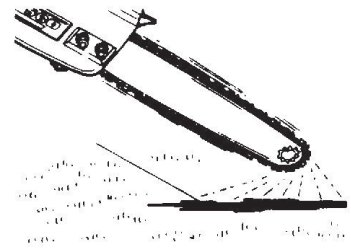
Warmstart

1. Die Kettenbremse aktivieren.
2. Der Choke wird nicht aktiviert, dennoch den Choke komplett herausziehen und dann wieder komplett eindrücken, um das Standgas zu aktivieren. Dies erleichtert den Start.
3. Die Säge sicher auf dem Boden absetzen. Einen Fuß auf den hinteren Handgriff setzen und den Bogengriff mit einer Hand festhalten.
4. Mit der anderen Hand mit Kraft den Startgriff ziehen, bis der Motor startet. Der Motor läuft jetzt mit Standgas, kurz auf den Gashebel drücken, um das Standgas auszuschalten.

Kettenschmierung kontrollieren

Warnung: Schwert, Sägekette und Kettenradabdeckung müssen bei der Kontrolle der Kettenschmierung immer montiert sein. Sind sie beim Anlassen nicht montiert, besteht Verletzungsgefahr durch rotierende Teile oder durch die Gewichte der Zentrifugalkupplung. Das Starten der Kettensäge bei fehlenden Komponenten ist sehr gefährlich.

Den Motor anlassen und bei mittlerer Geschwindigkeit laufen lassen. Anschließend das Schwert mit der Sägekette in die Nähe des Bodens oder eines Gegenstands halten. Bei funktionierender Kettenschmierung zeigen sich vor und unter dem Schwert kleine Ölspritzer.



Ausschalten

1. Den Gashebel loslassen.
2. Den Stromschalter auf Position **0** setzen.

Anwendungstipps

Holz sägen

Beim Sägen von Holz folgende Sicherheitshinweise beachten:

- Sicherstellen, dass das Holzstück sicher liegt und beim Sägen nicht weggleiten/wegrollen kann. Kleinere Holzstücke durch Einspannen fixieren.
- Mit der Kettensäge nur Holz sägen. Darauf achten, dass sich beim Sägen keine Steine, Nägel oder andere Gegenstände in der Nähe der Sägekette befinden, die weggeschleudert oder die Sägekette beschädigen könnten. Darauf achten, dass die Sägekette beim Sägen nicht mit dem Boden, Stacheldraht usw. in Berührung kommt.
- Die Führungsspitze darf nicht mit Ästen in Berührung kommen. Immer nur einen Ast auf einmal sägen. Auf einen sicheren Stand achten und Sicherheitsschuhe mit rutschfester Sohle tragen.
- Die Kettensäge muss immer ausgeschaltet sein, wenn sie an einen anderen Ort getragen wird. Nicht die Hand an den Ein-/Ausschalter halten, da die Säge beim Stolpern über ein Hindernis unbeabsichtigt gestartet werden könnte.

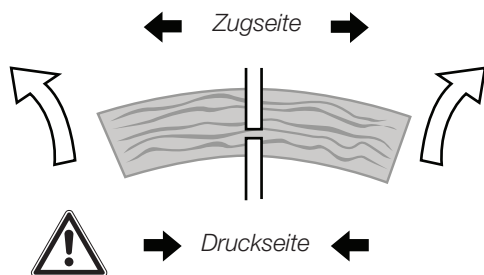
Merkzettel

- Die Kettensäge zunächst starten, sodass die Sägekette läuft, bevor die Führungsschiene auf das Holz gedrückt wird.
- Die Kettensäge durch Drücken der Einschaltsperre und des Stromschalters am hinteren Griff (1) einschalten.
- Den unteren Teil des Krallenanschlags (17) auf das Holz aufsetzen und mit dem Sägen beginnen. Die Kettensäge etwas zurückziehen. Den Krallenansschlag etwas tiefer ansetzen und weitersägen.
- Vorsicht beim Sägen von gespaltenem oder gesprungenem Holz, da scharfe Späne aufgewirbelt werden können.

Sägen von Bäumen unter Spannung

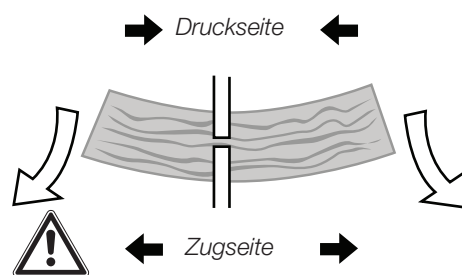
Warnung! Vorsicht beim Zersägen von Bäumen, die unter Spannung stehen.

Vor dem Arbeitsbeginn überlegen, wie die Spannungen auf den Baum wirken. Beim Sägen auf der Druckseite kann die Säge eingeklemmt werden. Beim Sägen auf der Zugseite kann der Stamm brechen.



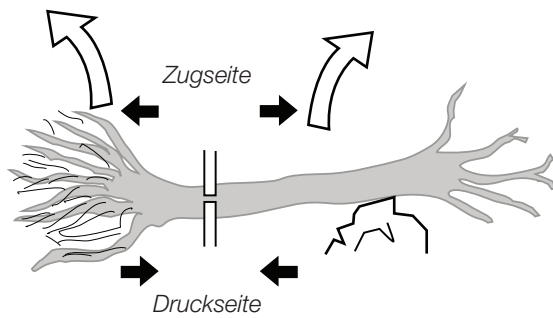
Die Oberseite steht unter Zugspannung, die Unterseite unter Druckspannung.

Warnung: Beim Zersägen splittert der Baum nach oben.



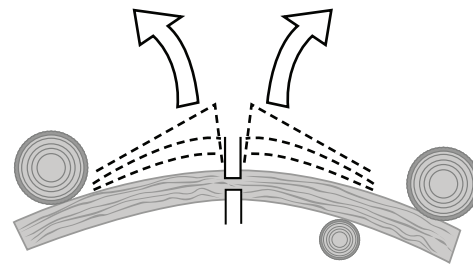
Die Unterseite steht unter Zugspannung, die Oberseite unter Druckspannung.

Warnung: Beim Zersägen schlägt der Baum nach unten.



Die Oberseite steht unter Zugspannung, die Unterseite unter Druckspannung.

Warnung: Beim Zersägen schlägt der Baumstamm schnell mit hoher Kraft nach oben und dreht sich. Der Wurzelstock kann nach vorne oder hinten kippen. In diesem Fall äußerst vorsichtig vorgehen!



Beide Seiten stehen unter Druckspannung.

Warnung: Beim Zersägen kann der Baumstamm zur Seite schlagen. In diesem Fall äußerst vorsichtig vorgehen!

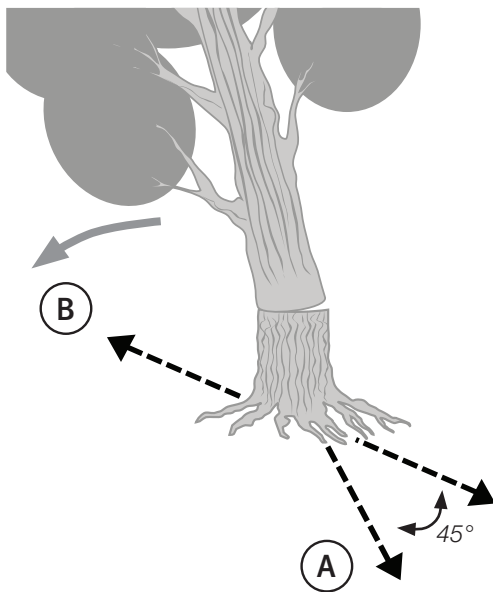
Bäume fällen

Diese Kettensäge ist nicht auf das Fällen von Bäumen, sondern primär auf das Sägen von Holz ausgelegt.

In Ausnahmefällen kann sie jedoch auch zum Fällen kleinerer Bäume eingesetzt werden. **Bei der geringsten Unsicherheit in Bezug auf die Handhabung der Kettensäge oder auf die Arbeitstechnik unbedingt eine Person mit entsprechender Erfahrung um Rat fragen.**

Bei Forstarbeiten stets folgende Schutzausrüstung tragen: Helm mit Gehörschutz und Visier, Hosen mit Schnittschutz, Stiefel oder Schuhe mit Schnittschutz und selbstverständlich ein Erste-Hilfe-Kasten.

- Kleine Bäume können gewöhnlich gefällt werden, indem der Baumstamm fast vollständig durchtrennt und mit den Händen oder der Schulter in die gewünschte Richtung gedrückt wird. Dabei jedoch nicht ganz durchsägen, sondern ein kleines Stück des Stamms als „Scharnier“ stehen lassen.
- Bei größeren Bäumen ist ein Fallkerb zur Bestimmung der Fallrichtung erforderlich.



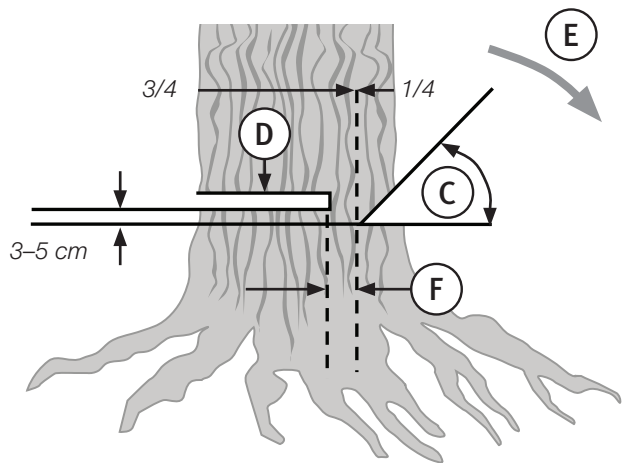
Warnung! Stets einen Fluchtweg vorbereiten. Bei Bedarf vor dem Fällen den Fluchtweg behindernde Sträucher und Äste entfernen. Der beste Fluchtweg (A) verläuft diagonal rückwärts zur Fällrichtung.

Warnung! Bei abschüssigem Boden stets oberhalb des Baums stehen, da der Baum nach dem Fällen voraussichtlich nach unten rutscht oder rollt.

Hinweis: Die Fallrichtung (B) des Baums wird durch den Fallkerb bestimmt. Vor dem Fällen überprüfen, ob der Baum in eine bestimmte Richtung geneigt ist oder ob sich auf einer Seite besonders große Äste befinden, sodass der Baum eine natürliche Fallrichtung hat.

Warnung! Niemals eigenhändig Bäume fällen, wenn die Gefahr besteht, dass diese auf Objekte wie z. B. Häuser oder Zäune fallen und diese beschädigen könnten. In diesem Fall an einen Fachmann wenden. Niemals einen Baum in der Nähe einer Strom- oder Telefonleitung fällen. Vor dem Arbeitsbeginn sicherstellen, dass sich keine Zuschauer oder Tiere im Fällbereich aufhalten. Gelegentlich von der Arbeit aufsehen, um sich zu vergewissern, dass sich niemand dem Gefahrenbereich nähert.

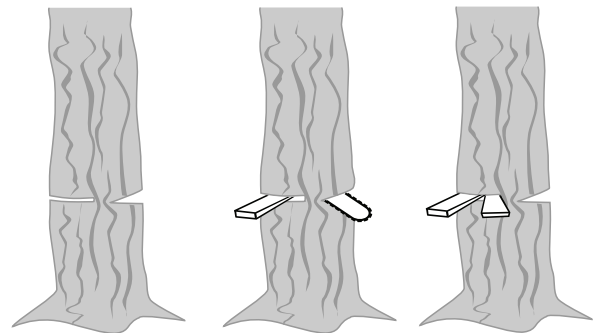
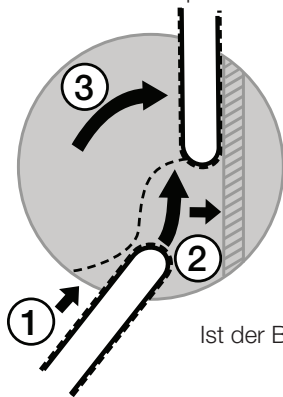
1. Für gewöhnlich umfasst der Fällvorgang zwei Schritte: den Fallkerb (C) und den Fällschnitt (D).
2. Mit dem oberen Fallkerb (C) auf der Seite des Baums beginnen, die der Fallrichtung (E) zugewandt ist. Anschließend den unteren, waagerechten Fallkerb anbringen, sodass dieser auf den oberen Fallkerb trifft (nicht zu tief schneiden).
3. Der Fallkerb muss breit genug sein, um den Baum im Fall möglichst genau lenken zu können.
Warnung! Niemals vor einen Baum mit einem Fallkerb laufen.
4. Den Fällschnitt (D) auf der anderen Seite des Baumes und 3–5 cm über dem unteren Fallkerb vornehmen.



Den verbleibenden Stamm NIEMALS ganz durchsägen. IMMER eine Bruchleiste (F) stehen lassen. Die Bruchleiste lenkt den Baum während des Falls. Wird der Stamm ganz durchgesägt, kann die Fallrichtung nicht mehr kontrolliert werden, sodass der Baum in jede Richtung fallen kann. Vor Fertigstellung des Schnitts einen Fällkeil oder eine Brechstange in den Fällschnitt treiben. Wird der gesamte Fällschnitt vor Einsetzen des Fällkeils oder der Brechstange in den Fällspalt durchgeführt, kann sich der Baum nach hinten neigen und die Führungsschiene einklemmen. Vor dem Fällen des Baumes mithilfe des Fällkeils sicherstellen, dass sich keine Zuschauer oder Haustiere im Gefahrenbereich befinden.

Warnung! Vor der Durchführung des letzten Schnitts sicherstellen, dass sich keine Zuschauer, Haustiere oder sonstige Hindernisse in der Nähe befinden.

Mithilfe von Fällkeilen aus Kunststoff oder Holz ein Einklemmen des Schwerts im Fällspalt verhindern.



Ist der Baumdurchmesser größer als die Schwertlänge, sind zwei Schnitte erforderlich.

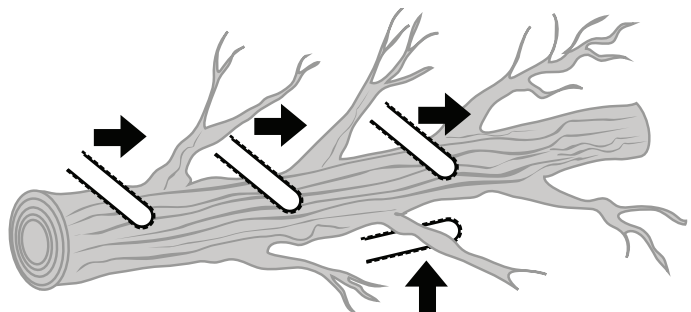
Warnung! Bei Annäherung des Fällschnitts (D) an die Bruchleiste (F) sollte der Baum zu fallen beginnen. Ist dies nicht der Fall, muss mit einem Fällkeil oder einer Brechstange nachgeholfen werden.

Die Kettensäge aus dem Schnitt entfernen, den Motor ausschalten und auf dem geplanten Fluchtweg einige Schritte schräg nach hinten zurückweichen. Den Fall des Baumes überwachen.

Entasten

Hierunter wird das Abtrennen der Äste vom gefällten Baum verstanden. Zuerst die obersten Äste absägen. Auf der einen Seite des Baumes stehen und die Äste auf der anderen Seite des Baumes entfernen, sodass der Baumstamm als Schutz zwischen Bediener und Säge dient. Vorsicht bei Ästen, die unter Spannung stehen die Säge muss auf der richtigen Seite angesetzt werden, um ein Einklemmen des Schwerts zu vermeiden.

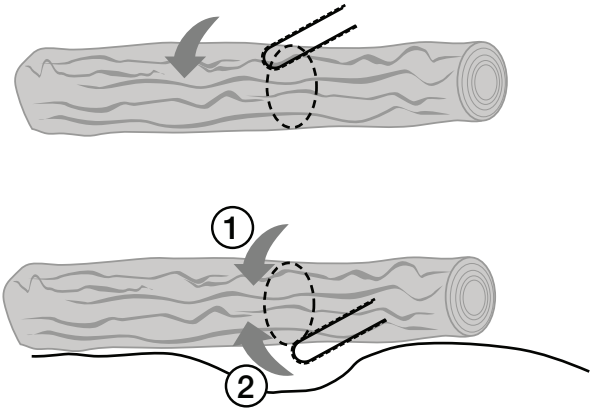
Warnung! Beim Entasten niemals auf den Baumstamm stellen.



Baumstamm ablängen

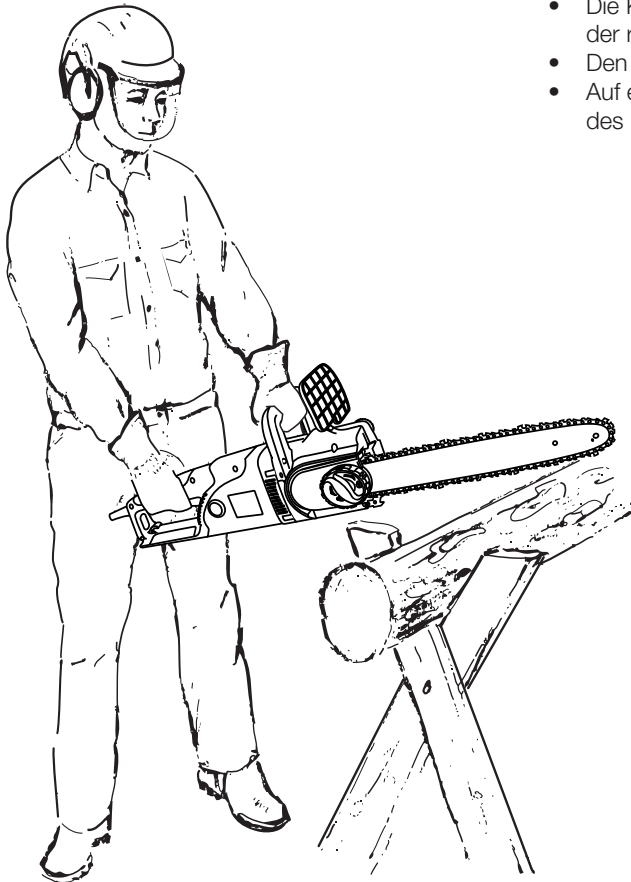
Hierunter wird das Teilen des gefällten Baumes in Abschnitte verstanden. Auf einen sicheren Stand und ein gutes Gleichgewicht achten. Bei Sägearbeiten am Hang stets oberhalb des Baumstamms stehen. Der Stamm sollte möglichst auf irgendeine Weise abgestützt werden. Wenn er direkt auf dem Boden aufliegt, besteht die Gefahr, dass die Säge den Boden berührt und die Sägekette stumpf wird. Wenn der Baumstamm an beiden Enden aufgebockt ist, muss er zuerst in der Mitte geteilt werden. Zuerst von oben durch den halben Stamm sägen und dann von unten weitersägen, bis die Sägeschnitte aufeinandertreffen. Darauf achten, dass die Sägekette nicht mit dem Boden in Berührung kommt.

1. Wenn die gesamte Länge des Baumstammes gleichmäßig aufliegt: Zuerst von oben sägen, dann den Stamm auf die andere Seite rollen und den Rest wieder von oben durchsägen, bis die Sägeschnitte aufeinandertreffen.
2. Wenn der Baumstamm an einem Ende aufliegt (z. B. bei Verwendung eines Sägebocks): Zuerst 1/3 des Stammdurchmessers von der Unterseite her sägen, um ein Zerbrechen zu vermeiden. Dann den Rest von oben auf Höhe des Unterschnitts durchsägen.
3. Wenn der Baumstamm an beiden Enden aufliegt: Zuerst 1/3 des Stammdurchmessers von der Oberseite her sägen, um ein Zerbrechen zu vermeiden. Dann den Rest von unten auf Höhe des Oberschnitts durchsägen.



Achtung: Beim Ablängen am besten eine Stütze verwenden, beispielsweise einen Sägebock. Falls dies nicht möglich ist, kann der Baumstamm mit einem anderen Gegenstand aufgebockt werden. Sicherstellen, dass der Baumstamm sicher liegt und nicht wegrutschen oder wegrollen kann.

Ablängen mithilfe eines Sägebocks



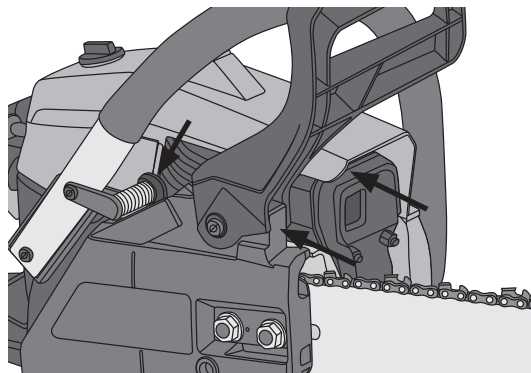
- Die Kettensäge beim Sägen mit beiden Händen auf der rechten Seite des Körpers festhalten.
- Den linken Arm so gerade wie möglich halten.
- Auf einen sicheren Stand und die gleichmäßige Verteilung des Körpergewichts auf beide Füße achten.

Pflege und Wartung

Warnung: Vor Wartungsarbeiten, vor dem Reinigen und vor der Inspektion die Säge ausschalten und abkühlen lassen. Das Zündkabel von der Zündkerze abziehen, um einen unbeabsichtigten Start zu verhindern.

Hinweis:

- Die Säge nicht dauerhafter Sonneneinstrahlung oder Regen aussetzen.
- Die Säge nach jeder Anwendung mit Druckluft ausblasen oder gründlich abbürsten. Sicherstellen, dass die Kühlfansche des Zylinders und der Bereich um den Schalldämpfer nicht verstopft sind.



Inspektionen während des Betriebs

Um die einwandfreie Funktion der Säge sicherzustellen und die Unfallgefahr zu minimieren, Folgendes kontrollieren:

- Die Kette ist gespannt und ausreichend geschmiert. Bei Bedarf die Kette nachspannen und Kettenöl nachfüllen.
- Sämtliche Schrauben und Muttern sind ordnungsgemäß angezogen.
- Die Kettenbremse funktioniert ordnungsgemäß.
- Gashebel und Sicherheitssperre des Gashebels funktionieren korrekt.
- Der Ein-/Ausschalter funktioniert einwandfrei.

Den Luftfilter regelmäßig reinigen und dafür sorgen, dass die Außenseite der Säge sauber ist.

Vergasereinstellung

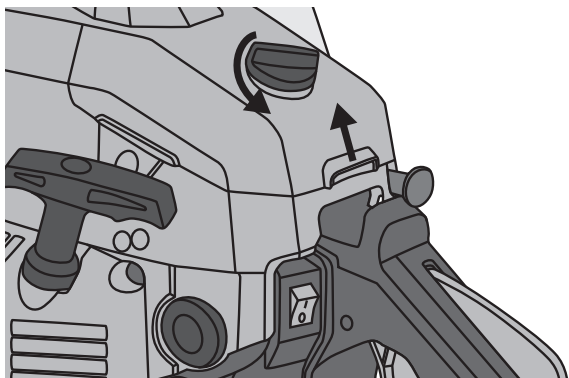
Hinweis: Zur Einstellung des Vergasers müssen Führungsschiene und Sägekette immer angebracht sein.

Der Vergaser wurde werksseitig sorgfältig eingestellt und bedarf in der Regel keiner weiteren Einstellung. Äußere Bedingungen wie Temperatur, Luftfeuchtigkeit usw. können jedoch eine Feineinstellung des Vergasers erforderlich machen, um eine optimale Funktion zu gewährleisten. Vorgehensweise:

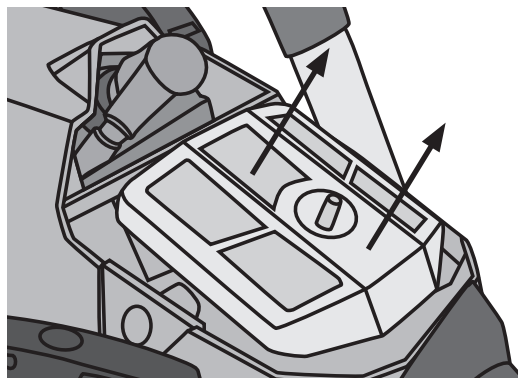
1. Sicherstellen, dass der Luftfilter intakt und sauber ist und dass sich hochwertiger Kraftstoff mit der richtigen Ölbeimischung im Tank befindet.
2. Den Motor ausschalten und beide Düsen (H und L) ganz eindrehen (mit dem Uhrzeigersinn). **Hinweis:** Nicht zu fest anziehen. Nur vorsichtig bis zum Anschlag anziehen.
3. Anschließend (gegen den Uhrzeigersinn) ausdrehen. H (Hochgeschwindigkeitsdüse): 3/4 Umdrehungen $\pm 3/8$ Umdrehungen, N (Niedriggeschwindigkeitsdüse): 1 1/2 Umdrehungen $\pm 1/4$ Umdrehungen.
4. Den Motor starten und auf halber Kraft warmlaufen lassen
5. Die Niedriggeschwindigkeitsdüse (N) vorsichtig im Uhrzeigersinn bis zu einer Position drehen, die die höchste Leerlaufumdrehung ergibt. Anschließend die Düse 1/4 Umdrehung gegen den Uhrzeigersinn drehen.
6. Die Leerlaufschraube (L) gegen den Uhrzeigersinn drehen und die Motorumdrehung verringern, bis die Sägekette anhält.
7. Die Leerlaufschraube (L) im Uhrzeigersinn drehen, bis der Leerlauf zu niedrig ist.
8. Einen Probeschnitt machen und die Hochgeschwindigkeitsdüse (H) so einstellen, dass sie die beste Leistung liefert, nicht die höchste Umdrehung. Der Motor soll nicht auslaufen, er soll „viertakten“.

Luftfilter

1. Von außen mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

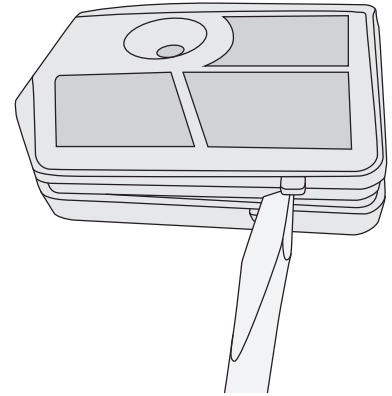


2. Den Drehriegel für die Abdeckhaube (12) aufschrauben und die Abdeckhaube entfernen.



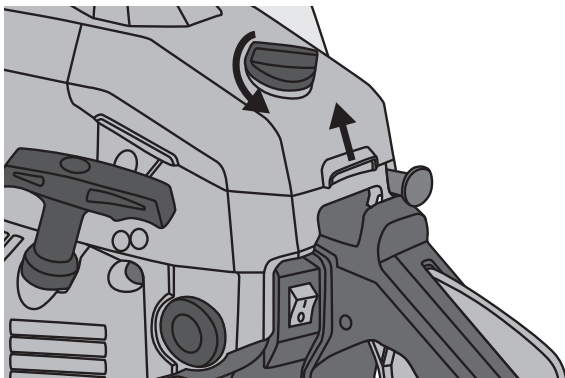
3. Den Luftfilter vom Vergaser abnehmen.

4. Den Filter vorsichtig aufklappen.
5. Den Luftfilter mit Benzin oder Wasser mit Spülmittel auswaschen und von innen vorsichtig mit Druckluft ausblasen.
6. Den Luftfilter zusammendrücken und in umgekehrter Reihenfolge wieder einbauen.

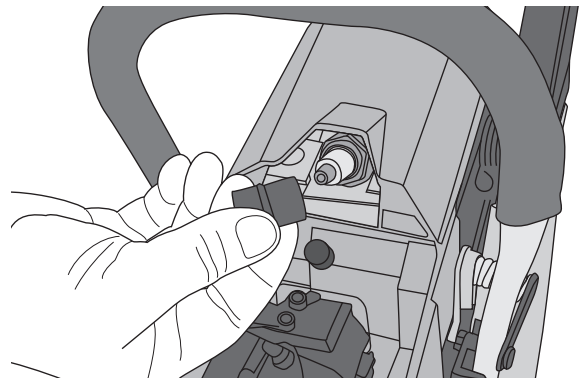


Zündkerze

1. Von außen mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein sanftes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder Reinigungslösungen.

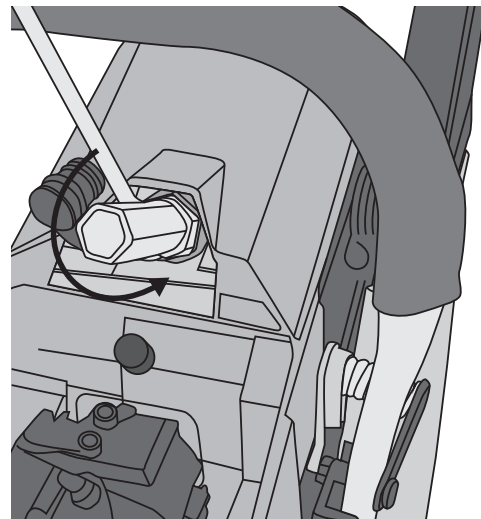


2. Den Drehriegel für die Abdeckhaube (12) aufschrauben und die Abdeckhaube entfernen.



3. Die Zündkerzenkappe von der Zündkerze abnehmen.

4. Die Zündkerze herauserschrauben.
5. Die Zündkerze bei Bedarf mit einer Stahlbürste reinigen und den Elektrodenabstand kontrollieren (0,6-0,7 mm).
6. Bei Bedarf die Zündkerze durch eine neue ersetzen. Vor der Montage auch den Elektrodenabstand der neuen Zündkerze kontrollieren.



Pflege von Sägekette und Führungsschiene

Sägekette

Warnung: Für die sichere und effektive Verwendung der Kettensäge ist es wichtig, dass die Sägekette scharf ist.

Die Sägekette schärfen, wenn:

- anstatt Sägespänen nur noch Holzstaub ausgeworfen wird.
- die Kettensäge zum Schneiden durch das Schnittgut gedrückt werden muss.
- der Sägeschnitt nicht gerade wird.
- die Vibrationen zunehmen.
- der Kraftstoffverbrauch zunimmt.

Warnung: Beim Umgang mit der Sägekette immer Arbeitshandschuhe verwenden.

Vor dem Schärfen der Sägekette:

- sicherstellen, dass die Kettensäge ausgeschaltet ist.
- sicherstellen, dass die Kettensäge mit festem Griff gehalten wird.
- sicherstellen, dass die richtige Ausrüstung verwendet wird: hochwertige Feile mit den korrekten Abmessungen (\varnothing 4 mm) und vorzugsweise eine Feillehre, um Winkel und Tiefe korrekt einzustellen.

Kettentyp: 91VG

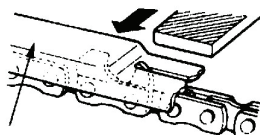
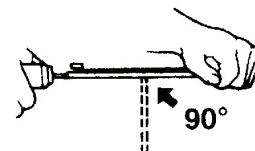
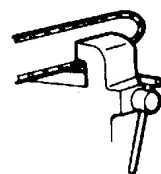
Feilendurchmesser: \varnothing 4 mm (5/32")

Die Säge in eine Nut oder einen Schraubstock einsetzen, sodass mit beiden Händen gefeilt werden kann.

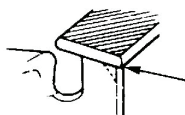
Die Feile an eine Schneidkante anlegen und wie abgebildet vorwärts bewegen. Alle Schneidzähne mit gleich vielen Feilenstrichen bearbeiten. Die Anzahl der Schneidzähne merken. So lässt sich besser feststellen, wann die gesamte Sägekette einmal bearbeitet wurde.

Nach dem Schärfen aller Schneidzähne die Tiefenbegrenzungsnasen messen und schärfen, bis die richtige Höhe erreicht ist (siehe Abb.).

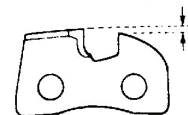
Warnung: Die Tiefenbegrenzungsnasen abrunden, um die Gefahr von Rückschlägen und Kettenrissen zu reduzieren.



Lehre für Tiefenbegrenzung



Tiefenbegrenzungsnase abrunden (der ursprüngliche Winkel muss erhalten bleiben)

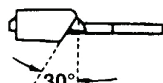


Maße Tiefenbegrenzung 0,64 mm

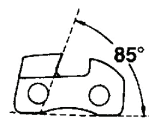
Sicherstellen, dass alle Schneidzähne dieselbe Länge und denselben Schärfwinkel haben, siehe Bilder:



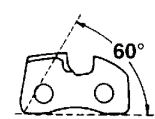
Schnittlänge



Schärfwinkel



Winkel Schneidzahnseite

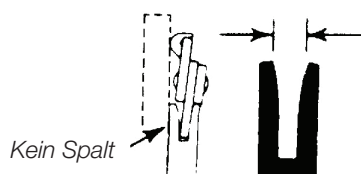
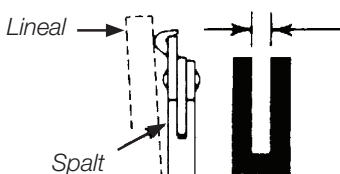


Schneidwinkel Schneidzahn

Führungsschiene

Zur Vermeidung einer einseitigen Abnutzung die Führungsschiene regelmäßig wenden.

Die Führungsnut am Schwert muss gerade Kanten haben. Abnutzung folgendermaßen kontrollieren: Ein Lineal gegen die Führungsschiene und die Außenseite des Schneidglieds drücken. Ist dazwischen ein Spalt sichtbar, ist die Führungsschiene intakt. Ist kein Spalt sichtbar, ist die Führungsnut abgenutzt und die Führungsschiene muss ausgewechselt werden.



Kette gibt nach

Transport und Aufbewahrung

Transport

- Zur Vermeidung von Kraftstoffaustritt, Schäden an der Säge oder Personenschäden die Säge so sichern, dass sie ordnungsgemäß fest sitzt und sich nicht lösen kann.
- Für den Transport immer den Schienenschutz montieren.

Aufbewahrung

Die nachfolgenden Maßnahmen durchführen, wenn die Säge über längere Zeit nicht benutzt wird (mehr als 30 Tage).

1. Den Kraftstofftank leeren.
2. Den Motor starten und so lange laufen lassen, bis der restliche Kraftstoff verbraucht ist.
3. Den Motor ca. 5 Min. abkühlen lassen.
4. Die Zündkerze heraus schrauben.
5. Ca. 1 Teelöffel Zweitaktöl in den Zylinder geben.
6. Den Motor mit dem Startgriff mehrmals drehen, damit alle Teile von einem schützenden Ölfilm umgeben werden.
7. Die Zündkerze wieder einsetzen.
8. Die Säge von außen reinigen.
9. Die Säge trocken und von Zündquellen wie offenem Feuer, brennenden Zigaretten, Funken, Glühdrähten, heißen Oberflächen usw. getrennt aufbewahren.

Erneuter Einsatz der Säge nach Langzeitlagerung

1. Die Zündkerze heraus schrauben.
2. Den Motor mehrmals mit dem Startgriff drehen, um überschüssiges Öl aus dem Zylinder zu entfernen.
3. Die Zündkerze reinigen und den Elektrodenabstand prüfen (0,6–0,7 mm).
4. Sicherstellen, dass die Säge intakt und geschmiert ist, sowie, dass die Sicherheitsvorrichtungen ordnungsgemäß funktionieren.
5. Kraftstoff und Sägekettenöl nachfüllen.

Fehlersuche

Probleme beim Anlassen	Prüfen, ob der Kraftstoff Wasser enthält oder überlagert ist.	Bei Bedarf den Tank leeren und neuen Kraftstoff einfüllen.
	Prüfen, ob der Motor „sauer gefahren“ wurde (zu viel Benzin im Zylinder ist).	Die Zündkerze heraus nehmen und abwischen. Wiederholt am Anwerfseil ziehen, um den Zylinder zu leeren (ohne Zündkerze und mit eingedrücktem Chokehebel).
	Prüfen, ob die Zündkerze Funken erzeugt.	Bei Bedarf Zündkerze auswechseln.
Leistung/Beschleunigung/Leerlauf schlecht	Prüfen, ob der Kraftstoff Wasser enthält oder überlagert ist.	Bei Bedarf den Tank leeren und neuen Kraftstoff einfüllen.
	Luft- und Kraftstofffilter prüfen.	Reinigen oder bei Bedarf auswechseln.
	Vergasereinstellung prüfen.	Düsen justieren.
Es wird kein Kettenöl zugeführt	Qualität und Viskosität des Öls prüfen.	Bei Bedarf den Tank leeren und neues Kettenöl einfüllen.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Motor

Hubraum	37 cm ³
Leistung	1,2 kW/1,6 PS @ 8000 min ⁻¹
Leerlaufdrehzahl	2800 ± 400 min ⁻¹
Max. Motorumdrehung	10.000 min ⁻¹
Kraftstoff	Fertig gemischtes Umweltbenzin mit 2-prozentiger Ölbeimischung oder ölgemischtes Benzin 50/1 mit Beimischung von 2-prozentigem Zweitaktöl.
Volumen Kraftstofftank	310 cm ³
Kettenschmierung	Sägekettenöl
Volumen Öltank	210 cm ³
Ölpumpe Kettenöl	Automatisch
Vergaser	Walbro WT (Membrantyp)
Zündsystem	Schalterlos (CDI)
Zündkerze	Bosch WSR6F
Kettenantrieb	6T × 3/8" (Zähne × Kettenteilung)
Abmessungen	73 × 25 × 25 cm
Trockengewicht	4,4 kg ohne Führungsschiene und Kette, 4,9 kg mit Führungsschiene und Kette

Führungsschiene

Typ	Mit Umlenkstern an der Spitze
Länge	14" (350 mm)

Sägekette

Typ	91VG
Kettenteilung	3/8" (9,53 mm)
Spurweite	0,05" (1,3 mm)
Glieder	52

Geräuschpegel

Garantierter Schallleistungspegel (L _{WA})	99,7 dB(A)
Gemessener Schallleistungspegel (L _{WA})	109,8 dB(A)
Schalldruckpegel (L _{pA})	100 dB, K = 3 dB(A)
Schwingungsemissionswert vorderer Griff	7,87 m/s ² , K = 1,5 m/s ²
Schwingungsemissionswert hinterer Griff	9,44 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

Declaration of Conformity

Försäkran om överensstämmelse

Samsvarerklæring

Vakuutus yhdenmukaisuudesta

Konformitätserklärung



CLAS OHLSON AB
SE-793 85 INSJÖN, SWEDEN

Declares that this product complies with the requirements of the following directives and standards

Intygar att denna produkt överensstämmer med kraven i följande direktiv och standarder

Bekrefter at dette produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder

Vakuuttaa, että tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien ja standardien vaatimukset

Erklärt hiermit, dass dieses Produkt die Anforderungen und Bestimmungen folgender Richtlinien erfüllt

CHAIN SAW

Cocraft 31-9034 / WLCS38A-375

Machinery Directive 2006/42/EC		
EN ISO 11681-1:2011		

EC TYPE CERTIFICATE, NO. 12SHW1432-02

ISSUED BY THE FOLLOWING NOTIFIED BODY:

UTFÄRDATS AV FÖLJANDE ANMÄLDA ORGAN:

UTSTEDT AV FØLGENDE TEKNISK KONTROLLORGAN:

MYÖNTÄNYT SEURAAVA ILMOITETTU LAITOS:

ERTEILT DURCH FOLGENDE BENANNT STELLE:

INTERTEK DEUTSCHLAND GMBH, Stangenstraße 1
70771 LEINFELDEN-ECHTERDINGEN, GERMANY

Henrik Alfredsson
Manager Technique & Quality

Insjön, Sweden, 2016-04-08

Sverige

Kundtjänst *tel: 0247/445 00*
 fax: 0247/445 09
 e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet *www.clasohlson.se*

Post *Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN*

Norge

Kundesenter *tlf.: 23 21 40 00*
 faks: 23 21 40 80
 e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett *www.clasohlson.no*

Post *Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum,*
 0105 OSLO

Suomi

Asiakaspalvelu *puh.: 020 111 2222*
 sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet *www.clasohlson.fi*

Osoite *Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A,*
 00240 HELSINKI

United Kingdom

Customer Service *contact number: 020 8247 9300*
 e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet *www.clasohlson.co.uk*

Postal *10 – 13 Market Place*
 Kingston Upon Thames
 Surrey
 KT1 1JZ

Deutschland

Kundenservice *Unsere Homepage www.clasohlson.de*
 besuchen und auf Kundenservice klicken.